

SISÄLTÖ

Toimitusjohtajan ja johtoryhmän katsaus

4

Hallituksen toimintakertomus

Tulos ja kannattavuus	8
Pankin hallinnointi	11
Konsernin viiden vuoden kehitys.....	17
Ottolainaus	18
Antolainaus	19
Riskirakenne ja riskienhallinta	20
Tietoja osakkeesta.....	23
Konsernitase ja -tuloslaskelma.....	26
Rahavirtalaskelma	29
Oman pääoman muutokset	30
Konsernin tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	31
Konsernin liitetiedot	35
Riskienhallinta	46
Emoyhtiön tase ja tuloslaskelma.....	48
Emoyhtiön tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	51
Emoyhtiön liitetiedot	53
Hallituksen voitonjakoesitys.....	63

Tilintarkastuskertomus

63

Organisaatio

64

Hallitus, toimitusjohtaja ja ylempi johto

65

Osoitetiedot

66

ÅLANDSBANKEN ABP LYHYESTI

(KONSERNI)

MILJOONAA EUROA	2005	2004
TULOS		
Korkokate	31,4	30,0
Muut tuotot	20,9	18,2
Kulut	-33,2	-33,7
Luottotappiot	-0,3	-0,7
Liikevoitto	18,7	13,9

TASETIETOJA 31.12.

Antolainaus	1 796,3	1 632,1
Ottolainaus, sis. liikkeeseen lasketut velkakirjat	1 630,6	1 537,2
Oma pääoma	113,3	107,8
Taseen loppusumma	2 170,4	1 995,3

TUNNUSLUKUJA

Oman pääoman tuotto, %	12,5	9,9
Osakekohtainen oma pääoma, euroa	10,32	9,81
Osakekohtainen tulos verojen jälkeen, euroa	1,24	0,96
Vakavaraisuussuhde, %	11,3	11,8
Henkilöstön määrä (kokopäivätoimiksi muunnettuna)	411	392

ÅLANDSBANKENIN TALOUDELLINEN INFORMAATIO

Ålandsbanken julkistaa osavuositarkastuksensa
vuonna 2006 seuraavasti:

- kaudelta tammi – maaliskuu maanantaina 24.4.2006
- kaudelta tammi – kesäkuu maanantaina 24.7.2006
- kaudelta tammi – syyskuu maanantaina 23.10.2006

Osavuositarkastukset julkistetaan Internetissä: www.alandsbanken.fi.

Katsauksia voi myös tilata osoitteesta

Ålandsbanken Abp, Sihteeristö, PB 3, AX-22101 MARIEHAMN



Johtoryhmän jäsenet vasemmalta Edgar Vickström, Lars Donner, Dan-Erik Woivalin, Peter Grönlund, Pekka Nuutinen ja Jan Tallqvist

TOIMITUSJOHTAJAN JA JOHTORYHMÄN KATSAUS

Suomen rahoitusmarkkinoille oli vuoden aikana tunnusomaista korkotason jatkuminen alhaisena, kova kilpailu ja rakennemuutokset. Kova kilpailu on puristanut sekä anto- että ottolainausmarginaaleja, minkä vuoksi korkokate on kehittynyt odotettua heikommin, luotonantopuolella jatkuneesta vahvasta kasvusta huolimatta. Pankkien halukkuus myöntää pitkäaikaisia asuntolainoja alhaisilla marginaaleilla vaikuttaa pankkien tuloksen muodostumiseen pitkällä aikavälillä. Samanaikaisesti kilpailu on koventunut uusien, myös pankkiriippumattomien toimijoiden tarjoamien säästötuotteiden, kuten vakuutus- ja rahastosäästämisen, ja pankkien perinteisen ottolainauksen välillä. Siksi pankkien on pakko yhä suuremmissa määrin toimia tiiviissä yhteistyössä kyseisten tuotteiden toimittajien kanssa voidakseen tarjota asiakkailleen kaikki rahoituspalvelut integroidusti saman katon alta. Tämä suuntaus on jo johtanut suurehkoihin rakennemuutoksiin Suomen ja koko Euroopan rahoitus- ja vakuutusmarkkinoilla.

Ålandsbankenin yhtiöryhmä on aktiivinen tässä prosessissa. Konsernissa uudistuminen tapahtuu lähinnä sijoituspalveluja konsernille tarjoavien tytäryhtiöiden Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n, Ålandsbanken Asset Management Ab:n ja Ålandsbanken Kapital-

marknadstjänster Ab:n kautta. Tytäryhtiö Crosskey Banking Solutions Ab Ltd (Crosskey) tarjoaa konsernille ja ulkopuolisille asiakkaille IT-ratkaisuja. Meillä on konsernissa selkeä toimintaperiaate toimia yrittäjyystoiminnan alustana koko rahoitussektorilla.

ASIAKKAAT

Asiakassuhde on aina meillä keskipisteessä. Visiomme on olla henkilökohtainen, osaava ja luova asiakassuhdepankki. Luomme arvoa yksityisasiakkaillemme ja heidän yrityksilleen rakentamalla ja syventämällä henkilökohtaisia asiakassuhteita ja vaalimalla niitä pitkällä tähtäimellä. Tämän tavoitteemme toteuttaminen antoi meille vuoden aikana monta uutta tyytyväistä asiakasta. Erityisen ilahduttavaa oli rahasto-osuudenomistajien määrän kasvu lähes 50 prosentilla.

HENKILÖKUNTA

Henkilökunnalla on keskeinen rooli asiakassuhdepankin rakentamistyössämme. Konsernissa jatkui laaja henkilöstönkehittämisohjelma, joka on saanut nimekseen Suhdeakatemia. Ohjelman puitteissa toteutettiin henkilöstön koulutusta, johtajuuskoulutusta ja trainee-toimintaa. Henkilökunta perusti vuoden aikana

henkilöstörahastolain mukaisen henkilöstörahaston ja siten luotiin palkitsemisjärjestelmä koko henkilöstölle. Lisäksi konsernin eri yksiköissä on yksilöllisiä palkitsemisohjelmia.

Vuoden aikana toteutettiin toiminnan laaja uudelleenorganisointi ilman uusrekrytointeja.

Pankinjohtaja Anders Ingves erosi pankin palveluksesta elokuun lopussa siirtyäkseen Birka Line Abp:n toimitusjohtajaksi. Esitämme kiitokset Andersille hänen konsernin kehittämiseksi tekemästään vankasta työstä.

Tulos

Konserni saavutti asetetut tavoitteet ja tuloskehitys oli vuoden aikana positiivinen. Tuloksen vahvistumisen taustalla olivat lähinnä nousseet palkkiotuotot rahastoista ja omaisuudenhoidosta, parantunut korkokate sekä muuttuneesta lainsäädännöstä johtuva eläkevastuun aleneminen. Muuttuneet kirjaamisperiaatteet koskien omaan käyttöön valmistettujen atk-ohjelmien kulujen aktivointia ovat alentaneet kuluja ja haittaavat vertailtavuutta.

Konsernin kannattavuus on parantunut erittäin tyydyttävällä tavalla, myös puhdistettuna kertaluonteisista ja vertailua haittaavista eristä.

Konsernin tulos esitetään nyt ensimmäisen kerran IFRS-standardien (International Financial Reporting Standards) mukaisesti. Työt uuteen tilinpäätösstandardiin siirtymisen yhteydessä ovat olleet mittavat. Uuden säännösten arvostusperiaatteet vaikeuttavat kuitenkin vertailtavuutta edellisiin vuosiin.

Konsernin vakavaraisuussuhde on hyvä ja Basel II:n uusiin vakavaraisuusmääräyksiin ja konsernin rahoitusstrategiaan perustuva analyysi puhuvat sen puolesta, että konserni voi ylläpitää hyvää vakavaraisuutta myös vakaan kasvun jatkuessa. Konsernin tulokseen vuodelta 2005 ei ole mainittavasti vaikuttanut syyskuussa solmittu sopimus IT-ratkaisun toimittamisesta S-ryhmälle.

Konserni jatkaa hallituksen vuonna 2004 vahvistaman kannattavuusprojektin ja rahoitusstrategian toteuttamista. Niiden tavoitteena on tuloksen parantaminen vuosittain siten, että tuotto-kulu-suhde on keskipitkällä tähtäimellä 2 (kulu-tuotto -suhde = 0,5) ja että osinko on pitkällä tähtäimellä yksi euro osakkeelta.

Menestyäksemme tämänhetkisessä rahoitusmaailmassa tarvitsemme osaavan ja hyvin koulutetun henkilökunnan, tyytyväiset asiakkaat ja vakaan omistajakunnan. Kaikki nämä meillä on ja siksi haluan esittää suuren kiitoksen kaikille menestyksekkääseen vuoteen 2005 myötävaikuttaneille.



Peter Grönlund
Toimitusjohtaja

TOIMINTA

Organisaatio

Vuoden aikana Crosskey toimi ensimmäisen kerran itsenäisenä tytäryhtiönä.

Lisäksi toteutettiin muutos, jonka tarkoituksena on selkiyttää organisaatiota ja korostaa asiakasyhteyksien hoitoa. Tärkeänä osana tätä organisaatiomuutosta vastuu asiakkaista jaettiin Manner-Suomen ja Ahvenanmaan välillä siten, että kummastakin alueesta muodostettiin erillinen tulosityksikkö, joka vastaa asiakassuhteista omalla markkina-alueellaan. Pankkiirisektorille keskitetään omaisuudenhoidon parissa työskentelevät tytäryhtiöt ja osastot.

Konsernin sisäinen tuki myyntiorganisaatioille on keskitetty Liiketoiminnan- ja henkilöstönkehityssektorille. Sektoriin kuuluvat näin ollen talous- ja laskentaosasto, tuotekehitys ja hallinnolliset tukipalvelut, markkinointi, henkilöstönkehitys sekä treasury ja ulkomaiset pankkiyhteydet.

Riskienhallinta ja keskitetyt palvelut -sektori on valvova yksikkö ja se seuraa konsernin kaikenlaisista riski- ja turvallisuustyöskentelyä.

Asiakassuhteet Ahvenanmaa

Pankki oli edelleen markkinajohtaja Ahvenanmaan yritysasiakas-, yksityisasiakas- ja sijoitusmarkkinoilla. Sen vahvistaa TNS-gallupin vuoden aikana tekemä markkinatutkimus. Asiakkaat antavat Ålandsbankenille erittäin hyvät arvosanat, etenkin henkilöstön osaamiselle, palveluhalukkuudelle, kyvyllä löytää ratkaisua ongelmatilanteissa ja kyvyllä huolehtia asiakkaan edusta. Vuoden aikana panostettiin vahvasti yrityksiin ja pääomatuotteiden myyntiin.

Luotonanto kasvoi hieman vuonna 2005. Talletukset kasvoivat 15,2 prosenttia. Rahastovalikoiman laajentaminen ja uudet osakeindeksilainat kasvattivat sijoitustuotteiden myyntiä. Kaikkineen pääomamarkkinatuotteiden myyntituotot nousivat 5,0 prosenttia.

Asiakassuhteet Ahvenanmaa -sektorin osuus oli 40 prosenttia pankin talletuskannasta ja 24 prosenttia luottokannasta vuoden 2005 lopussa.

Pankki esitteli vuoden aikana useita menestyksekkäitä uutuusia. Syksyn aikana järjestettiin ensimmäinen "talonostajakoulu", jossa tuleville asunnonhankkijoille annettiin kokonaisvaltaista informaatiota asuntojen ostamisesta ja rakentamisesta. Toinen pidetty uutuus olivat keväällä ja syksyllä pidetyt sijoitusseminaarit.

Organisaatiomuutoksessa 1.9.2005 Dan-Erik Woivalin nimitettiin Asiakassuhteet Ahvenanmaa -sektorin johtajaksi. Henkilöstömäärä oli 87 henkeä.

Asiakassuhteet Manner-Suomi

Manner-Suomen sektorin taloudellinen tulos oli tyydyttävä vuodelta 2005. Luotonanto kotitalouksille (asunto- ja kulutuslainat) kasvoi vakaasti vuoden aikana. Kova kilpailu puristi asuntorahoituk-

sen marginaaleja, minkä vuoksi korkokate kasvoi 5,4 prosenttia, vaikka antolainausvolyyymi kasvoi 13,4 prosenttia.

Asiakkaat olivat entistä kiinnostuneimpia erilaisista sijoitus-tuotteista, kuten rahasto-osuuksista, osakeindeksilainoista ja muista arvopapereista. Siihen myötävaikuttavina tekijöinä olivat pörssikurssien suotuisa kehitys, laajempi tuotevalikoima sekä aktiivisempi myynti. Lisääntyneen sijoitustoiminnan johdosta palkkiotuotot ja muut tuotot kasvoivat 7 prosenttia.

Asiakassuhteet Manner-Suomi -sektorin osuus oli 60 prosenttia pankin talletuskannasta ja 76 prosenttia luottokannasta vuoden 2005 lopussa.

Premium-konsepti on niittänyt uutta menestystä. Vuoden 2005 aikana järjestettiin useita onnistuneita asiakastilaisuuksia, joissa pääteemana olivat Internet-pankki ja/tai Premium-palvelu sekä sijoitukset (pankin tuotteet; rahastot ja osakeindeksilainat).

Henkilöstömäärä oli 111 henkeä. Toimintaa harjoitettiin vuonna 2005 samoilla paikkakunnilla kuin aikaisemmin. Uudessa organisaatiossa kaikki Manner-Suomen toiminnot kuuluvat samaan sektoriin, jonka sektorinjohtajana toimii Pekka Nuutinen. Organisaatiomuutoksen jälkeen konttorit raportoivat suoraan sektorinjohtajalle.

Pankkiirisektori

Pankkiirisektorin tuloskehitys oli vuoden aikana erittäin hyvä, mikä johtui Ålandsbanken Rahastoyhtiön rahastojen voimakkaasta kasvusta. Rahastoyhtiön hallinnoima pääoma oli yhteensä 269 miljoonaa euroa (162), lisäystä 66 prosenttia. Ilahduttava oli myös rahasto-osuudenomistajien määrän kasvu 46 prosentilla. Loppuvuodesta perustettiin myös neljä uutta rahastoa, minkä jälkeen rahastojen lukumäärä on kymmenen. Kaikkien rahastojen salkunhoitajana toimii Ålandsbanken Asset Management.

Pankki laski yleisön merkittäväksi Suomen ensimmäisen osakeindeksilainan vuonna 1996. Tämäntyyppinen joukkovelkakirja on erittäin suosittu säästötuote ja pankki laski vuoden aikana liikkeeseen seitsemän uutta osakeindeksilainaa yhteismäärältään 35 miljoonaa euroa.

Omaisuuksien hoito, jota pääasiassa harjoittavat Ålandsbanken Asset Management ja Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster (Allcap), oli erittäin menestyksellinen hallinnoitavien pääomien kasvaessa edelleen vakaasti. Allcap hankittiin konserniin keväällä ja sille myönnettiin syksyllä sijoituspalveluyrityksen toimilupa.

Pankin osakeyksikkö vastaa meklari-, trading- ja osakeanalyysi-toiminnasta.

Pankkiirisektorin sektorinjohtaja on toimitusjohtaja Peter Grönlund.

Liiketoiminnan- ja henkilöstönkehitys

Sektorin tehtävänä on liiketoimintalinjan tukeminen lyhyellä ja pitkällä tähtäimellä tarkoituksena luoda arvoja pankin asiakkaille ja

saavuttaa asetetut liiketoimintatavoitteet. Vuoden aikana dialogia sekä myyntiorganisaation että IT-toimittaja Crosskeyn kanssa on selkiytetty ja on kehitetty yhteisiä ohjausmalleja.

Taloussosasto on kehittänyt sisäistä tuloksen seuranta- ja ennustamista varten uuden mallin, jonka avulla on tarkoitus lisätä ymmärtämystä kunkin yksikön merkityksestä pankin pitkän tähtäimen tuloksen muodostumiseen. Kaikki ulkoinen raportointi on vuoden aikana sopeutettu IFRS-standardeihin.

Liiketoiminnankehitys on laatinut segmentointimallin, jossa huomioidaan toisaalta se, miten suuressa määrin yksittäinen asiakas on valinnut keskittää pankkiasiansa pankkiimme ja toisaalta asiakkaan nykyinen elämäntilanne. Mallia sovelletaan toistaiseksi ainoastaan digitaalisiin palveluihin. Internetkonttori sai erittäin positiivista huomiota ruotsalaisessa "InternetWorld"-ammattilehdessä. Ålandsbankenin Internetkonttori kuvataan Pohjoismaiden asiakasystävällisimmäksi. Yhteistyössä markkinointiosaston kanssa osasto on kehittänyt pankille täysin uudet kotisivut.

Henkilöstö- ja henkilöstönkehitysosasto toteutti vuoden aikana suuren määrän henkilöstörekrytointeja, pääasiassa Crosskeyn palvelukseen. Sisäinen koulutusyksikkö Suhdeakatemia toteutti mittavia koulutussatsauksia, joissa käsiteltiin etenkin työntekeyttä ja johtajuutta. Konsernin henkilön keskuudessa on monen vuoden ajan tehty säännöllisiä mielipidekyselyjä. Vuonna 2005 vastaukset antoivat positiivisen kokonaiskuvan ja erityisen ilahduttavia olivat tulokset, jotka koskivat informaatiota, sitoutuneisuutta, työniloa ja mahdollisuutta uusajatteluun.

Vuoden aikana on otettu käyttöön täysin uusi järjestelmä ulkomaanmaksuihin. Tulevia Target2-ratkaisuja varten on tehty valmistelutöitä.

Liiketoiminnan- ja henkilöstönkehityssektorin johtaja on varatoimitusjohtaja Edgar Vickström.

Riskienhallinta ja keskitetyt palvelut

Pankin rutiinien sopeuttaminen Basel II -säännöstöön on ollut tärkeä osa sektorin työskentelyä. Säännöstö on jaettu moduuleihin: pilari I, II ja III. Vuoden aikana riskienhallintaosasto on kehittänyt malleja pilari I:een kuuluvien luottoriskien hallintaa varten. Basel II -säännöstö tulee voimaan 1. tammikuuta 2007 ja tällöin luottoriskien hallinnan standardimenetelmän on oltava käyttöönottovalmis.

Edellä mainitun ohella on aloitettu kehittyneempien luottoriskihallintamallien kehittäminen. Niin kutsuttu IRB-malli on kehitteillä ja suunnitelmien mukaan se on valmis otettavaksi testauskäyttöön vuonna 2007. Tämä malli vaatii suurta panostusta pankin luotto-prosesseja käsitteleviltä yksiköiltä.

Pankin hallitus vahvisti toukokuussa toiminnallisia (operatiivisia) riskejä koskevat periaatteet. Vuoden aikana aloitettiin työt, joiden tarkoituksena on kuvata tärkeimmät prosessit ja kartoittaa riskit Rahoitustarkastuksen toiminnallisia riskejä koskevien standardien

mukaisesti. Tämä standardi vaatii häiriötapahutumien raportointiin määrämuotoiset rutiinit. Kehitystyöt ovat meneillään ja niiden on oltava valmiit vuoden 2006 alussa.

Basel II -säännöstö edellyttää, että ne riskit, joita ei käsitellä pilari I:ssä, käsitellään pilari II:ssä. Viranomaiset kehottavat pankkeja kiinnittämään huomionsa muun muassa toimintariskeihin, korkoriskeihin, likviditeettiriskeihin ja keskittymäriskeihin. Pilari II -käsitely on annettava tulokseksi pankin pääomahuoltoa kuvaava, eteenpäin suuntautuva prosessi, jolla arvioidaan pankin oman pääoman tarve suhteessa pankin suunnitelmiin. Ensimmäisen version pilari II:n prosessia koskevasta työstä on oltava valmis vuoden 2006 puolivälissä.

Pilari III, toisin sanoen ne menetelmät ja tulokset, joita pilari I ja II ovat tuoneet pankille, on ilmoitettava muun muassa asiakkaille, omistajille ja viranomaisille ensisijassa osavuosisikatsauksissa ja toimintakertomuksissa.

Riskienhallinta ja keskitetyt palvelut -sektorin johtaja on Lars Donner.

Crosskey Banking Solutionin ensimmäinen vuosi

Ålandsbankenin strategisen Järjestelmänmyynti-liiketoimintalueen yhtiöittäminen Crosskeyksi osoittautui jo ensimmäisenä vuonna onnistuneeksi satsaukseksi. Pitkän tähtäimen tavoitteemme on saada yksi uusi asiakas vuodessa, mikä täyttyi jo syyskuussa, kun SOK valitsi Crosskeyn uuden tilijärjestelmän toimittajaksi. Sopimukseen sisältyi myös mahdollisuus, että SOK voi myöhemmin laajentaa järjestelmän toiminnallisuutta myös muihin talouspalveluihin. SOK on 16. helmikuuta 2006 ilmoittanut päättäneensä S-Pankin käynnistämisen yhteydessä hyödyntää tätä mahdollisuutta.

Asiakkaat vaativat tehokkaita ja vakaita prosesseja. Näiden vaatimusten täyttämiseksi Crosskey on määrätietoisesti työskennellyt voidakseen sertifioitua standardien ISO 9000, ISO 20000 ja ISO 27000 mukaisesti. Crosskeyn prosessit saavuttivat syksyllä sertifioitavan tason.

Crosskeyn pankkijärjestelmä saa hyvän arvosanan käyttäjävälisyydestään. Yksi menestyksen avaimista on, että järjestelmäkehitys on aina käyttäjäohjattua. Vuoden aikana Crosskey on yhdessä nykyisten asiakkaiden kanssa luonut User Group -ryhmät, joissa määritellään linjaukset kunkin alueen tulevalle järjestelmäkehitykselle. Näiden ryhmien avulla Crosskey voi varmistua siitä, että käyttäjien toiveet toteutetaan sekä että aina on olemassa toimialan ja tekniikan tuntevia henkilöitä, joiden johdolla järjestelmäkehitystä viedään eteenpäin.

Olemme vakuuttuneita siitä, että maiden rajat ylittävä palvelutarjonta lisääntyy, mikä puolestaan lisää tarvetta turvata tiedonsiirrot, maksut ja palvelut. Joulukuussa Crosskey päätti ryhtyä tarjoamaan kansainvälisen rahaliikenteen palveluja perustamalla

SWIFT-palveluntarjoajan. Crosskey voi tällä ratkaisulla tarjota kustannustehokkaan palvelun kaikille suomalaisille yrityksille, joilla on SWIFT-liikennettä.

Crosskeyn toimitusjohtaja on Peter Wiklöf. Vuoden 2005 alussa Crosskey palveluksessa oli 90 henkeä. Vuoden aikana otettiin palvelukseen 20 uutta työntekijää toiminnan kasvusta johtuvien tarpeiden tyydyttämiseksi.

Ympäristö

Ympäristöajattelu on tärkeä osa konsernin päivittäistä työskentelyä. Pyrimme edistämään kestävästä yhteiskuntaa huolehtimalla siitä, että jokainen toteuttamamme ympäristötoimi on askel kohti kestävästä kehityksestä. Seuraamme muun muassa jatkuvasti suurimpien yksittäisten kulutusryhmien eli sähkön, veden ja paperin kulutusta. Toiminnassa käytettävien materiaalien on oltava valmistettuja siten, että valmistuksesta on ollut mahdollisimman pieni vaikutus ympäristöön. Käytetyt tuotteet käsitellään luontoa säästävällä tavalla. Pääkonttorissa on käytetty huhtikuusta 2000 lähtien vihreää sähköä. Tämän vuoden uutuuksena on henkilöstöruokalan ruoanjätteiden kompostointi. Henkilöstöä ja tavarantoimittajia kehoitetaan osallistumaan tavoitteeseemme luoda kestävä yhteiskunta. Siten ympäristötietoisuus leviää.

Ålandsbanken jakaa vuosittain luontotilibonuksen, jolla tuetaan tärkeitä ympäristöhankkeita.

Rikkaampi elämä

Ålandsbanken, joka on Suomen vanhin itsenäinen pankki, täytti 85 vuotta vuonna 2004. Päätimme juhlistaa sitä julkaisemalla kirjan "Rikkaampi elämä" sopivasti maaliskuussa 2005 pidetyn yhtiökokouksen edellä. Kirjassa kirjailijat Jan Helin, Leena Lehtolainen, Leo Löthman, Sanna Tahvanainen ja Tomas Tranströmer esittävät kukin oman tulkintansa Ålandsbankenin sielusta. Pörssi-yhtiöhistoriikkina kirja lienee ainutlaatuinen. Ensinnäkin se on kaunokirjallinen ja toiseksi siinä suunnataan katseet eteenpäin kohti 100-vuotisjuhlaa.

HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS



Hallituksen jäsenet vasemmalta Agneta Karlsson, Sven-Harry Boman, Göran Lindholm, Kent Janér ja Leif Nordlund. Kuvasta puuttuu Tom Palmberg

TULOS JA KANNATTAVUUS

Tulos

Konsernin liikevoitto vuodelta 2005 oli 18,7 miljoonaa euroa (13,9), mikä on 34,5 prosenttia lisäystä edelliseen vuoteen verrattuna. Oman pääoman tuotto (ROE) oli 12,5 prosenttia (9,9).

Korkokate

Korkokate oli 31,4 miljoonaa euroa (30,0). Suurempien otto- ja antolainausvolyyymien johdosta korkokate kasvoi 4,5 prosenttia, yhä laskevista asiakasmarginaaleista huolimatta.

Muut tuotot

Palkkiotuotot kasvoivat 25,7 prosenttia 16,1 miljoonaan euroon (12,8). Eniten kasvoivat omaisuudenhoidosta ja pääomamarkkinatuotteiden välityksestä saadut tuotot.

Arvopaperikaupan nettotuotot osoittavat voittoa 0,7 miljoonaa euroa (0,3). Konserni soveltaa ensimmäistä kertaa IFRS fair value -optiota. Tulos vuodelta 2005 oli -0,1. Option soveltamisen vaikutus edellisten tilikausien voittoon avaavassa taseessa 1.1.2005 on 2,0 miljoonaa euroa. Valuuttatoiminnan nettotuotot olivat 0,9 miljoonaa euroa (0,9).

Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot olivat 1,1 miljoonaa euroa (0,2). Chips Oyj:n osakkeiden myynnistä vuoden ensimmäisellä neljänneksellä syntyi realisointivoittoa 1,2 miljoonaa euroa. Sijoituskiinteistöjen nettotuotot olivat 0,3 miljoonaa euroa, mistä 0,2 miljoonaa euroa tuli kiinteistöjen myynnistä.

Liiketoiminnan muut tuotot olivat 3,5 miljoonaa euroa verrattuna edellisen vuoden vastaavan kauden 4,4 miljoonaan euroon, josta 1,0 miljoonaa euroa oli kertaluonteisia tuottoja.

Tuotot yhteensä kasvoivat 7,8 prosenttia 52,0 miljoonaan euroon (48,3).

Kulut

Henkilöstökulut alenivat 3,0 prosenttia 17,8 miljoonaan euroon (18,4). Muuttuneen lainsäädännön johdosta alentunut eläkevastuu ja Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiön varojen käyvän arvon nousu alensivat henkilöstökuluja 2,4 miljoonalla eurolla (-1,1).

Muut hallintokulut (toimisto-, markkinointi-, tietoliikenne- ja yhteyskulut sekä atk-kulut) ovat nousseet 8,5 miljoonaan euroon (7,3). Valmistus omaan käyttöön oli 1,1 miljoonaa euroa (0,0) atk-

ohjelmista, joita koskevat kulut on IFRS-standardien mukaisesti aktivoitava. Poistot nousivat 3,9 miljoonaa euroon (3,6).

Liiketoiminnan muut kulut olivat 4,2 miljoonaa euroa (4,4). Talletussuojarahaston 0,6 miljoonan euron kannatusmaksu on Rahoitustarkastuksen standardin mukaan kirjattu liiketoiminnan muihin kuluihin. Aikaisemmin se on kirjattu korkotuottojen vähenykseksi.

Kulut yhteensä, mukaan lukien suunnitelmanmukaiset poistot, alenivat 0,5 miljoonalla eurolla eli 1,3 prosenttia 33,2 miljoonaa euroon (33,7).

Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista

Arvon alentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista olivat nettomääräisesti 0,3 miljoonaa euroa (0,7).

Taseen loppusumma

Taseen loppusumma nousi 8,7 prosenttia 2 170 miljoonaa euroon (1 995).

Henkilöstö

Konsernissa vuoden 2005 aikana tehdyt työtunnit kokopäivätoimiksi muunnettuna vastasivat 411 tointa (392) eli lisäystä 19 tointa edelliseen vuoteen verrattuna.

Vakavaraisuussuhde

Vakavaraisuutta koskevat määräykset edellyttävät, että oman pääoman ja varausten on oltava vähintään 8 prosenttia riskipainotettujen saamisten ja vastuusitoumusten yhteismäärästä. Konsernin luottolaitoslain mukainen varavaraisuussuhde oli vuoden lopussa 11,3 prosenttia (11,8). Omien varojen vahvistamiseksi toissijaisten omien varojen muodossa vuoden aikana on laskettu liikkeeseen riskidebentuurilainoja yhteismäärältään 14,8 miljoonaa euroa.

ÅAB-KONSERNI	31.12.2005	31.12.2004
Ensisijaisten omien varojen määrä	83 783	82 804
Josta realisoitumattomia voittoja sijoituskiinteistöistä ja tulosvaikutteisesti kirjattuja rahoitusvaroja ja -velkoja	1 759	0
Toissijaisten omien varojen määrä	51 346	42 043
Josta käyvän arvon rahastosta johtuvia realisoimattomia voittoja sekä IFRS-tilinpäätökseen siirtymisen yhteydessä suoraan omaan pääomaan kirjattuja realisoitumattomia voittoja	9 454	9 009
Markkinariskiä koskeva omien varojen vaatimus	5	3
Omat varat yhteensä	135 129	124 846
Riskipainotetut saamiset, sijoitukset ja taseen ulkopuoliset sitoumukset	1 192 697	1 062 444
VAKAVARAISSUUSUHDE, %	11,33	11,75
Ensisijaisten omien varojen määrän suhde riskipainotettuihin saamisiin, sijoituksiin ja taseen ulkopuolisiin sitoumuksiin, %	7,02	7,79
Kirjanpidon mukainen oma pääoma	113 336	107 769
Omien varojen ja kirjanpidon osoittaman oman pääoman rahamääräinen ero	21 794	17 077

Omien varojen ja kirjanpidon mukaisen oman pääoman välinen ero johtuu pääasiassa siitä että velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla, saadaan laskea mukaan omiin varoihin ja että maksettavaksi ehdotettua osinkoa ei oteta mukaan omiin varoihin.

	2005	2004
Ålandsbanken Abp	298	293
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	93	86
Ålandsbanken Asset Management Ab	12	9
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	5	4
Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab	3	0
Henkilökunta yhteensä:	411	392

Voittomarginaali

Voittomarginaali on laskettu siten, että laskennallisella verolla vähennetty liikevoitto on jaettu yhteenlasketuilla tuotoilla. Konsernin voittomarginaali nousi 25,5 prosenttiin vuonna 2005 edellisen vuoden 20,6 prosentista.

Kulu-tuotto -suhde

Tehokkuus mitattuna kulujen suhteena tuottoihin, luottotappioiden jälkeen ja ennen luottotappioita:

ÅAB KONSERNI	2005	2004
Luottotappioiden jälkeen	0,64	0,71
Ennen luottotappioita	0,64	0,70

Tulosrakenne

	2005	2004
Pankkitoiminta	23,3	20,6
Pääomamarkkinatoiminta	3,9	1,7
IT-toiminta	1,6	3,0
Treasury & tasehallinnointi	4,7	4,1
Eliminoinnit	-0,7	-3,7
Keskustoimintojen kulut	-14,1	-11,8
Liikevoitto	18,7	13,9

Ottolainaus

Pankin ottolainaus yleisöltä, mukaan lukien joukkolainat ja sijoitustodistukset, kasvoi vuodenvaihteesta 6,2 prosenttia 1 631 miljoonaan euroon (1.1.2005: 1 535). Talletukset kasvoivat 4,4 prosenttia 1 300 miljoonaan euroon (1 244). Yleisön merkittäväksi liikkeeseen lasketut joukkolainat ja sijoitustodistukset kasvoivat 13,9 prosenttia 331 miljoonaan euroon (291). Fair value -option käyttöönotto vaikuttaa talletuksiin 0,3 miljoonalla eurolla (-0,2) ja joukkolainoihin 0,7 miljoonalla eurolla (1,3).

Antolainaus

Pankin antolainaus yleisölle kasvoi vuoden aikana 9,9 prosenttia 1 796 miljoonaan euroon (1.1.2005: 1 634). Valtaosa lisäyksestä juontuu asuntorahoituksesta. Antolainaus kotitalouksille kasvoi 12,6 prosenttia 1 236 miljoonaan euroon (1 098). Kotitalouksien osuus konsernin koko antolainauksesta oli 68,8 prosenttia (67,2). Antolainaus elinkeino- ja ammattitoiminnalle kasvoi 4,9 prosenttia 533 miljoonaan euroon (508). Antolainaus julkiselle sektorille ja aatteellisille järjestöille oli muuttumattomat 28 miljoonaa euroa. IFRS-standardien mukaisen fair value -option käyttöönotto vaikuttaa antolainaukseen -1,1 miljoonalla eurolla (2,3).

Näkymät vuodelle 2006

Tavoitteena on, että vuoden 2006 tulos vahvistuu edellisestä vuodesta.

Pitkätähitimen taloudelliset tavoitteet

Ålandsbankenin hallitus on vahvistanut konsernille seuraavat pitkätähitimen taloudelliset tavoitteet:

– Ålandsbankenin tavoitteena on oman pääoman tuotto, jonka on ylitettävä tiettyjen pohjoismaisten pankkien vastaavan tuoton painottamaton keskiarvo.

- Vakavaraisuussuhteen on oltava vähintään 10 prosenttia.
- Pankin tuotto-kulu -suhteen on keskipitkällä aikavälillä jatkuvasti parannuttava suhdelukuun 2 (kulu-tuotto -suhde 0,5).
- Ålandsbankenin tavoitteena on osinkopolitiikka, jossa lisääntyvä osa voitosta verojen jälkeen jää pankkiin terveen liiketoiminta-kehityksen turvaamiseksi. Tämän odotetaan johtavan siihen, että osingon osuus tuloksesta lähentyy pankkitoimialalla Pohjoismaissa vallitsevaa tasoa. Tämä tarkoittaa euroina ilmaistuna, että keskipitkällä aikavälillä osingon arvioidaan pysyvän keskimäärin tämän hetkiselä tasolla.

IFRS

Konsernin vuositilinpäätös vuodelta 2005 on laadittu Euroopan unionin hyväksymien IFRS-standardien mukaisesti. Vertailu- ja tunnusluvut edelliseltä vuodelta on laskettu uudelleen edellä mainittujen standardien mukaisesti, kuitenkin siten että rahoitusinstrumentteja koskevien vertailulukujen kohdalla on käytetty IFRS 1:n sallimaa mahdollisuutta esitellä vertailuluvut aikaisemmin sovellettujen tilinpäätösperiaatteiden mukaisesti, mikä jossakin määrin haittaa vertailtavuutta.

Olellaisia tapahtumia tilikauden päättymisen jälkeen

SOK ja Crosskey sopivat syyskuussa 2005 SOK:n käyttämien tili-järjestelmien uudistamisesta. Sopimukseen sisältyi mahdollisuus, että SOK voi myöhemmin laajentaa järjestelmän toiminnallisuutta myös muihin talouspalveluihin. SOK on S-Pankin käynnistämisen yhteydessä päättänyt hyödyntää tätä mahdollisuutta.

S-Pankin ja Crosskeyn välillä 16. helmikuuta 2006 allekirjoitettu laajennettu sopimus sisältää käyttäjälisenssin Crosskeyn peruspankkijärjestelmään ja verkkopankkiin. Sopimukseen sisältyy myös pankkijärjestelmän käyttöönotto sekä muokaus ja integrointi SOK:n käytössä oleviin järjestelmiin. Crosskey kantaa myös kokonaisvastuun järjestelmän toimivuudesta.

Sopimus on monivuotinen ja sen arvo on suuruudeltaan yli kaksi miljoonaa euroa vuodessa.

PANKIN HALLINNOINTI

Yleistä

Helsingin Pörssi on laatinut suosituksen listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä (Corporate Governance). Suosituksen tarkoituksena on yhtiöiden toimintatapojen yhtenäistäminen, toiminnan läpinäkyvyyden parantaminen, sijoittajille ja osakkeenomistajille annettavan tiedon yhtenäistäminen sekä tiedonkulun tehostaminen. Suositus tuli voimaan 1. heinäkuuta 2004.

Pankin hallitus hyväksyi suosituksen 2. tammikuuta 2004.

HALLITUS

Yleistä

Yhtiökokous valitsee hallituksen toimikaudeksi, joka käsittää pankin varsinaisten yhtiökokousten välisen ajan. Hallituksen jäsenen eroamisikä on 67 vuotta.

Hallitus on hyväksynyt työjärjestyksen listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä (Corporate Governance) annetun suosituksen mukaisesti. Koko konsernin kattava työjärjestys antaa suuntaviivat hallituksen ja muun johdon työskentelylle.

Työjärjestys

Hallitus vastaa siitä, että pankin ja konsernin hallinnoinnin ja toiminnan johtaminen tapahtuu lainsäädännön, yhtiöjärjestyksen ja muiden pankkia koskevien määräysten mukaisesti.

Hallitus vastaa näin ollen siitä, että pankin toiminta on asianmukaisesti järjestetty ja että pankin toimintaa harjoitetaan kannattavasti. Hallitus vastaa myös pankin laajakantoisista policy- ja strategialinjauksista, tavoitteiden laatimisesta sekä pankin riskienhallinnan riittävydestä.

Hallitus käsittelee ja tekee päätökset asioissa, joilla on suuri taloudellinen, liiketoiminnallinen tai periaatteellinen merkitys pankille tai konsernille. Hallituksen vastuulla on lisäksi nimittää toimitusjohtaja, toimitusjohtajan sijainen ja muut johtoryhmän jäsenet sekä tarvittaessa vapauttaa heidät tehtävästään, samoin kuin päättää heidän palkkaeduistaan ja työ- ja toimisuhteensa muista ehdoista.

Hallituksen kokoonpano

Pankin hallitukseen kuuluu kaksi jäsentä, jotka ovat työ- tai toimisuhteessa merkittäviin osakkeenomistajiin ja neljä jäsentä, joilla on kokemusta muun muassa pankkitoiminnasta, pääomamarkkinoista, yritystoiminnasta ja johtajuudesta. Hallitus aloitti toimintansa 9. toukokuuta 2003 seuraavalla kokoonpanolla:

GÖRAN LINDHOLM

synt. 1955

puheenjohtaja

oikeustieteen kandidaatti

jäsen vuodesta 2003

Hallituksen puheenjohtaja Göran Lindholm on toiminut Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag -vakuutusyhtiön toimitusjohtajana vuodesta 1999 lähtien. Ennen toimitusjohtajaksi nimittämistään Lindholm työskenteli vuosina 1987–1999 vahinkojohtajana samaisessa vakuutusyhtiössä.

Vuosina 1983–1987 Lindholm toimi Ahvenanmaan Maakuntahallituksen kansliapäällikkönä ja vuosina 1979–1980 hänellä oli määräyskirjoja tehtäviin lainvalmistelukansliassa. Vuosina 1981–1983 Lindholm toimi Ahvenanmaan Maakuntapäivien valiokuntasihteerinä ja notaarina.

Vuosina 1999–2003 Göran Lindholm oli Ålandsbankenin hallintoneuvoston jäsen.

Göran Lindholm on Chips Ab:n ja Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag -vakuutusyhtiön hallituksen jäsen. Lisäksi Lindholm on Ahvenanmaan valtuuskunnan varajäsen.

LEIF NORDLUND

synt. 1959

varapuheenjohtaja

oikeustieteen kandidaatti

jäsen vuodesta 2003

Hallituksen jäsen Leif Nordlund on toiminut vuodesta 2001 lähtien johtajana Alandia-yhtiöissä vastuullaan Alandia Marine. Vuonna 2004 hänet nimitettiin myös vakuutusyhtiöiden Redarnas Ömsesidiga Försäkringsbolagin ja Försäkringsaktiebolaget Alandian varatoimitusjohtajaksi. Nordlund on aikaisemmin työskennellyt juristina Alandia-yhtiöissä vuosina 1999–2001, Skuld AB:ssä vuosina 1990–1999 ja Cool Carriers AB:ssä vuosina 1987–1990.

Vuosina 2002–2003 Leif Nordlund oli Ålandsbankenin hallintoneuvoston jäsen.

Leif Nordlund on ruotsalaisen Sjöassuradörernas Förening -yhdistyksen hallituksen jäsen sekä International Union of Marine Insurers'in Ocean Hull Committeen jäsen.

SVEN-HARRY BOMAN

synt. 1944

taloustieteiden maisteri

jäsen vuodesta 2003

Hallituksen jäsen Sven-Harry Boman on toiminut konsulttina, hallitusten jäsenenä ja KHT-tilintarkastajana vuodesta 2004 lähtien.

Sven-Harry Boman työskenteli eläkkeelle siirtymiseensä asti vuonna 2004 Chips-konsernissa, jossa hän toimi toimitusjohtajana 1992–2004 ja varatoimitusjohtajana 1986–1992. Lisäksi Boman

oli samassa konsernissa operatiivisessa vastuussa kalajaostosta sekä toimi Ab Chips Food Oy:n toimitusjohtajana ja elintarvike-liiketoiminta-alueen johtajana.

Sven-Harry Bomanilla on tämän lisäksi kokemusta eri tehtävistä Ålandsbanken Abp:ssä. Vuosina 1969–1986 Boman toimi sisäisenä tarkastajana, osastopäällikkönä tarkastusosastolla ja talousosastolla sekä taloussektorin johtajana. Vuonna 1979 Boman valittiin varajäseneksi ja vuonna 1982 varsinaiseksi jäseneksi pankin silloiseen johtokuntaan.

Sven-Harry Boman on Ab Plasto Oy Ltd:n ja Ålands Investering AB:n hallituksen puheenjohtaja sekä Ålands Utvecklings Ab:n, Ålands Centralandelslagin ja Ålands Tidnings-Tryckeri Ab:n hallituksen jäsen.

KENT JANÉR synt. 1961
ekonomi jäsen vuodesta 2003

Hallituksen jäsen Kent Janér on toiminut ruotsalaisen Nektar Asset Management AB:n kansallisen Nektar-rahaston hallinnointivastaavana vuodesta 1996 lähtien. Hän on myös kyseisen yhtiön toimitusjohtaja.

Lisäksi Janér on ollut partnerina ruotsalaisessa Brummers & Partners Kapitalförvaltning AB:ssä vuodesta 1998.

Kent Janér toimi vuosina 1989–1996 JP Bankin varatoimitusjohtajana ja Räntebärande Handel -osaston päällikkönä. Vuosina 1986–1988 Janér toimi obligaatiokaupankäynnistä vastaavana ja vice presidenttinä Citicorp Scrimgeour Vickersillä Lontoossa ja vuosina 1984–1986 obligaatiokaupankäynnistä vastaavana Svenska Handelsbankenissa.

Kent Janér on Brummer & Partners Kapitalförvaltning AB:n ja Zenit Asset Management AB:n hallituksen jäsen. Lisäksi Janér on ”Stockholm Institute for Financial Research” -laitoksen ”Scientific Advisory Boardin” jäsen.

AGNETA KARLSSON synt. 1954
taloustieteiden tohtori jäsen vuodesta 2003

Hallituksen jäsen Agneta Karlsson on tehnyt mittavan akateemisen uran yritystalouden alalla ja hänellä on vuosien varrella ollut useita huomattavia akateemisia tehtäviä. Esimerkkinä Karlssonin akateemista tehtävistä voidaan mainita, että hän on johtanut Executive MBA-projektia norjalaisessa Handelshögskolan BI:ssä

vuosina 2002–2004 sekä ollut kansainvälisen MBA-koulutuksen rehtorina Oslossa vuosina 1999–2002.

Agneta Karlssonin johtajuudesta tekemien tutkimustöiden tuloksista on julkaistu useita julkaisuja. Lisäksi Karlsson on ollut eri toimikuntien ja hallitusten jäsenenä ja hän on myös toiminut neuvonantajana, konsulttina ja luennoitsijana suuryrityksissä Ruotsissa, Norjassa ja Tanskassa.

Vuosina 1988 Karlsson valittiin vuoden opettajaksi Lundin yliopistossa Ruotsissa ja vuonna 1994 hän sai vastaavan kunnianosoituksen Kööpenhaminan kauppakorkeakoulussa Tanskassa.

Agneta Karlssonin täydellinen ansioluettelo on nähtävillä pankin kotisivulla Internetissä, www.alandsbanken.fi.

TOM PALMBERG synt. 1940
valtiotieteen maisteri, jäsen vuodesta 2003
Chartered Director (IOD, London)

Hallituksen jäsen Tom Palmberg toimii neuvonantajana hallitus-toimintaan liittyvissä kysymyksissä CV Board Oy Ab:ssä (perustettu 1988). Hän on hallituksen jäsen seuraavissa yhtiöissä: Oy Elfving Ab, Oy Grönblom Ab, Myllykoski Oyj, Eiran Sairaala sekä Halva Oy Ab. Palmberg toimii lisäksi lontoolaisen riskipääomayhtiön Charterhouse Capital Partners LLP:n paikallisena neuvonantajana.

Palmberg toimi vuosina 1994–1996 Investment Banking Partners AB:n yhteistyöpartnerina Tukholmassa ja vuosina 1991–1996 Scandinavian Financial Research Ltd:n toimitusjohtajana. Lontoossa Palmberg toimi Scandinavian Bank Group plc:ssä pankin toimitusjohtajana ja konsernin johdossa 1987–1988, kansainvälinen jaoston varatoimitusjohtajana 1986 sekä Suomen ja PR-jaoston varatoimitusjohtajana 1985. Lisäksi Palmberg toimi Executive Directorina 1984 ja Suomen osastosta vastaavana 1982.

Union Bank of Finlandissa Tom Palmberg toimi UBF Internationalin johtoryhmän jäsenenä 1980, oli vastuussa yritysryhmästä 1976 ja siviilikehallinnointi- ja suunnittelujaostosta 1972.

Palmberg on toiminut Hallitusammattilaiset ry:n puheenjohtajana yhdistyksen perustamisesta vuodesta 2001 lukien.

Hallituksen *sihteerinä* toimii pankin pääjuristi, varatuomari Dan-Erik Woivalin, syntynyt 1959.

Hallituksen jäsenillä ei ole pankin hallinnointiin liittyviä henkilökohtaisia tehtäviä, hallituksen heille mahdollisesti antamia erillisiä toimeksiantoja lukuun ottamatta.

Henkilökohtainen pankin osakkeiden omistus

Hallituksen jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Ab:n osakkeiden omistus ilmenee vuosikertomuksesta, pankin virallisen tilinpäätöksen liitetietojen kohdasta 44.

Palkkiot ja muut edut

Hallituksen jäsenten palkkioista päättää yhtiökokous. Hallituksen jäsenille maksetut palkkiot olivat 67 032 euroa vuonna 2005.

Hallituksen jäsenillä on pankissa yleisesti sovelletut henkilö- kuntaedut rajoitetussa laajuudessa.

Hallituksen jäsenten riippumattomuus pankista tai merkittävistä osakkeenomistajista

Pankin hallitus on arvioinut hallituksen jäsenten riippumattomuutta pankista ja merkittävistä osakkeenomistajista listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmiä koskevan suosituksen (Corporate Governance) tarkoittamalla tavalla.

Kaikki hallituksen jäsenet ovat riippumattomia pankista.

Puheenjohtaja Göran Lindholm edustaa Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag -vakuutusyhtiötä ja hallituksen jäsen Leif Nordlund edustaa Alandia-yhtiöitä ja he ovat molemmat työ- tai toimisuhteessa kyseisiin yhtiöihin, joista kumpikin omistaa vähintään 10 prosenttia pankin kaikista osakkeista tai kokonaisu- äänimäärästä. Nämä seikat huomioon ottaen Göran Lindholmia ja Leif Nordlundia ei mainitun suosituksen säännöksen perusteella ole pidettävä riippumattomina merkittävistä osakkeenomistajista.

Muut hallituksen jäsenet ovat kuitenkin riippumattomia merkittävistä osakkeenomistajista.

Hallituksen valiokunnat ja työryhmät

Viitaten siihen että pankin hallitukseen kuuluu tällä hetkellä ainoastaan kuusi jäsentä, hallitus on toistaiseksi päättänyt, että hallitus kokonaisuutena hoitaa kaikki listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmiä (Corporate Governance) koskevassa suosituk- sessa mainituille valiokunnille kuuluvat tehtävät.

Hallituksen toiminnan arviointi

Hallitus tekee toiminnastaan ja työskentelytavoistaan vuosittain itsearviointin analysoiden tarkoin oman työskentelynsä ja keskus- tellen sen tuloksista.

Kokoukset

Vuonna 2005 hallitus kokoontui 9 kertaa. Hallituksen jäsenten

keskimääräinen osallistumisaste hallituksen kokouksiin oli 94,4 prosenttia.

TOIMITUSJOHTAJA

Yleistä

Toimitusjohtajan nimittää pankin hallitus. Pankin toimitus- johtajana aloitti 1. maaliskuuta 2004 ekonomi Peter Grönlund, syntynyt 1948. Nimitys on voimassa toistaiseksi.

Työjärjestys

Hallitus on hyväksynyt koko konsernin kattavan työjärjestyksen, joka antaa sisäiset suuntaviivat muun muassa toimitusjohtajan työskentelylle.

Toimitusjohtaja on vastuussa siitä, että pankin juokseva hallinto tapahtuu lakien, yhtiöjärjestyksen, sisäisten työjärjestysten sekä hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Lisäksi toimitusjohtaja vastaa hallituksen ja johtoryhmän päätösten täytäntöönpanosta. Toimitusjohtajan vastuualueeseen kuuluu etenkin kokonaisvaltainen johtaminen sekä pankin päivittäisen operatiivisen toiminnan valvonta ja kehittäminen.

Toimitusjohtajalla on myös kokonaisvaltainen vastuu tavoitteiden ja strategioiden valmistelusta konsernitasolla. Lisäksi hänen vastuullaan on konsernin liiketoiminnan valvonta ja johtaminen hallituksen ohjeiden mukaisesti.

Toimitusjohtaja työkokemus ja muut tehtävät

Toimitusjohtaja Peter Grönlund on toiminut myös Pankkiirisektorin johtajana vuodesta 2004.

Peter Grönlundilla on työkokemusta eri työtehtävistä Ålands- bankenissa, jossa hän aloitti uransa jo vuonna 1973. Grönlund on toiminut varatoimitusjohtajana vuosina 1997–1999, ulkomaan- sektorin johtajana vuosina 1992–1999, Ulkomaantoimintojen päällikkönä vuosina 1989–1992, Yrityssektorin johtajana ja yritys- asiakasvastaavana vuosina 1986–1989. Vuonna 1987 Grönlund valittiin varajäseneksi pankin silloiseen johtokuntaan, jonka varsi- naisena jäsenenä hän toimi vuosina 1992–1999. Grönlund on niin ikään työskennellyt valuutta- ja rahamarkkinaosaston osastopääl- likkönä vuosina 1983–1986. Sitä ennen Grönlund oli mukana perustamassa pankin Helsingin konttoria, jonka johtajana hän toimi vuosina 1981–1983. Vuosina 1978–1981 Peter Grönlund toimi ulkomaanosastolla valuuttaluotto-osaston osastopäällikkönä ja vuosina 1973–1978 lainaosaston apulaisosastopäällikkönä ja

ottolainausosaston osastopäällikkönä vastaten yritysanalyseistä ja luottojen valmistelusta.

Vuonna 1999 Peter Grönlund nimitettiin Nordea Pankki Oyj:n Ahvenanmaan konttorin paikallisjohtajaksi, missä virassa hän jatkoi vuoteen 2004.

Peter Grönlund on Ahvenanmaan Maakuntapäivien jäsen, Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag -vakuutusyhtiön, Luottokunnan sekä Försäkringsaktiebolaget Pensions-Alandia -vakuutusosakeyhtiön hallintoneuvoston jäsen. Lisäksi Grönlund on Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n, Ålandsbanken Asset Management Ab:n ja Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab:n hallituksen puheenjohtaja sekä Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n, Chips Ab:n ja Suomen Pankkiyhdistys ry:n hallituksen jäsen.

Henkilökohtainen pankin osakkeiden omistus

Toimitusjohtaja Peter Grönlundin henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus ilmenee vuosikertomuksesta, pankin virallisen tilinpäätöksen liitetietojen kohdasta 44.

Palkka ja muut edut

Hallitus päättää toimitusjohtajan palkkaeduista ja toimisuhteen muista ehdoista. Toimitusjohtajan bruttopalkka on 16 000 euroa kuukaudessa. Lisäksi hänellä on vapaa autoetu ja pankissa yleisesti sovelletut henkilökuuntaedut.

Eläke-edut

Toimitusjohtajan eläkeikä on 62 vuotta. Eläke on 60 % eläkkeen perusteena olevasta palkasta TEL-sääntöjen ja Ålandsbanken Abps pensionsstiftelse -eläkesäätiön sääntöjen mukaisesti.

Ehdot mahdollisen irtisanomisen yhteydessä

Eroraha

Mahdollisen irtisanomisen yhteydessä toimitusjohtaja saa kuutta (6) kuukausipalkkaansa vastaavan erorahan.

Muiden mahdollisten korvausten ehdot

Toimitusjohtaja ei saa muita korvauksia kuin edellä mainitun erorahan.

JOHTORYHMÄ

Yleistä

Johtoryhmän jäsenet nimittää hallitus. Nimitys on voimassa toistaiseksi. Johtoryhmän kokoonpano saattaa vaihdella käsiteltävien

asioiden luonteesta riippuen. Tällä hetkellä johtoryhmä koostuu sektorinjohtajista ja osastopäälliköistä, jotka edustavat pankin sisäisen organisaation mukaisten sektorien osaamisalueita.

Työjärjestys

Hallitus on hyväksynyt koko konsernin kattavan työjärjestyksen, joka antaa sisäiset suuntaviivat muun muassa johtoryhmän työskentelylle.

Johtoryhmällä on oma päätäntävalta hallituksen sille delegoimissa juoksevaa hallintoa koskevissa asioissa ja erikseen määäämissä asioissa. Johtoryhmän tehtävänä on lisäksi avustaa toimitusjohtajaa.

Johtoryhmän kokoonpano:

PETER GRÖNLUND synt. 1948 *puheenjohtaja*
ekonomi, toimitusjohtaja johtoryhmän jäsen vuodesta 2004

Peter Grönlundin työkokemus ja muut tehtävät ilmenevät edellä olevasta kohdasta Toimitusjohtaja.

EDGAR VICKSTRÖM synt. 1961
taloustieteiden maisteri, varatoimitusjohtaja,
toimitusjohtajan sijainen
johtoryhmän jäsen vuodesta 2003

Varatoimitusjohtaja Edgar Vickström on vuodesta 2005 alkaen pankin Liiketoiminnan- ja henkilöstönkehityssektorin johtaja. Vickström nimitettiin vuonna 1994 varajäseneksi pankin silloiseen johtokuntaan, jonka varsinaisena jäsenenä hän toimi vuosina 1996–2003.

Edgar Vickström on lisäksi toiminut pankin Ahvenanmaan sektorin johtajana vuosina 2003–2005, pankin Konttorisektorin johtajana vuosina 1994–2003, ÅAB Privat -osaston päällikkönä vuosina 1990–1992, sisäisen tarkastuksen osastopäällikkönä vuosina 1988–1990 ja arbitrage-osaston hallintopäällikkönä vuosina 1987–1988. Vickström on myös työskennellyt kehitysosastolla suunnittelijana vuosina 1986–1987, projektijohtajana keskitetyt ottolainauspalvelut -osastolla vuosina 1986–1987 ja yrityskehitysryhmässä vuosina 1985–1986 sekä Ålands Factoring Ab:n hallintopäällikkönä vuosina 1983–1985.

Edgar Vickström on Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n, Ahvenanmaan kauppakamarin, Ålands Utvecklings Ab:n, Ålands Investerings Ab:n ja Air Åland Ab:n hallituksen jäsen.

LARS DONNER synt. 1948
filosofian kandidaatti johtoryhmän jäsen vuodesta 2003

Lars Donner on Riskienhallinta ja keskitetyt palvelut -sektorin johtaja vuodesta 2003. Donner toimi vuosina 1986–2003 varsinaisena jäsenenä pankin silloisessa johtokunnassa.

Lars Donner on lisäksi toiminut pankin Luottosektorin johtajana vuosina 1992–2003 ja Yrityssektorin johtajana vuosina 1986–1992. Donner on niin ikään työskennellyt pankin yritysanalyysit ja luottojen valmistelu -yksikössä vuosina 1976–1986 sekä ulkomaanosastolla vuosina 1972–1973 ja 1974–1975.

Lars Donner on Ålands Företagsbyrå Ab:n hallituksen puheenjohtaja.

PEKKA NUUTINEN synt. 1961
BBA johtoryhmän jäsen vuodesta 2005

Pekka Nuutinen on vuodesta 2005 alkaen pankin Manner-Suomen sektorin johtaja. Nuutinen on toiminut vuodesta 1998 lähtien myös Helsingin Yritysyksikön osastopäällikkönä. Vuosina 1996–1997 Nuutinen työskenteli samalla osastolla rahoituspäällikkönä.

Pekka Nuutinen työskenteli vuosina 1985–1996 eri tehtävissä Kansallis-Osake-Pankissa, muun muassa pankinjohtajana vuosina 1988–1996.

JAN TALLQVIST synt. 1947
varatuomari johtoryhmän jäsen vuodesta 2003

Jan Tallqvist on Privat Banking -yksikön johtaja vuodesta 2003. Jan Tallqvist nimitettiin vuonna 1994 varajäseneksi pankin silloiseen johtokuntaan, jonka varsinaisena jäsenenä hän toimi vuosina 1997–2003.

Jan Tallqvist aloitti vuonna 1976 juristina pankin läheisyhtiössä Juristkonsult Ab:ssä. Vuonna 1981 Tallqvist nimitettiin pankin Helsingin konttorin juristiksi ja samaisen konttorin johtajaksi hänet nimitettiin vuonna 1983. Samanaikaisesti kun Tallqvist toimi Helsingin konttorin konttorinjohtajana, hän oli myös pankin konttorisektorin apulaissektoripäällikkö vuosina 1995–1999 ja Private Banking -sektorin sektorinjohtaja vuosina 1999–2003.

Jan Tallqvist on Ålandsbanken Asset Management Ab:n, Ekonomiska samfundet i Finland:in sekä Liikepankkien ja Postipankin vakuusrahaston hallituksen jäsen.

DAN-ERIK WOIVALIN synt. 1959
varatuomari johtoryhmän jäsen vuodesta 2003

Dan-Erik Woivalin on pankin Ahvenanmaan sektorin johtaja vuodesta 2005. Woivalin on myös pankin pääjuristi vuodesta 1994. Woivalin työskenteli avustavana lakimiehenä pankin lakiasiainosastolla vuosina 1985–1994 sekä vuonna 1999 juristina Advokatfirman Vinge Kb:ssä Brysselissä.

Dan-Erik Woivalin on Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n, Ålands Telefonandelslag:in ja Ålands Nautical Club r.f:n hallituksen jäsen.

Henkilökohtainen pankin osakkeiden omistus

Johtoryhmän jäsenten henkilökohtainen Ålandsbanken Abp:n osakkeiden omistus ilmenee vuosikertomuksesta, pankin virallisen tilinpäätöksen liitetietojen kohdasta 44.

Palkat ja muut edut

Johtoryhmän jäsenille (lukuun ottamatta toimitusjohtajaa) maksetut palkat olivat 612 733 euroa vuonna 2005.

Johtoryhmän jäsenillä on vapaa autoetu ja pankissa yleisesti sovelletut henkilökuntaedut.

Johtoryhmän luottovaliokunta ja luottoryhmä

Johtoryhmä on asettanut luottovaliokunnan ja luottoryhmän, joiden tehtävänä on olla päättävä elin päätöksissä erikseen määritellyissä luottoasioissa.

Johtoryhmän luottovaliokunta tekee päätökset kaikissa luottoasioissa, jotka ylittävät luottoryhmän luotonmyöntämismäärin (1,7 miljoonaa euroa). Jos johtoryhmän luottovaliokunta on estynyt kokoontumasta, luottoasiat siirretään johtoryhmän päätettäväksi.

Toimitusjohtaja Peter Grönlund, sektorinjohtaja Lars Donner ja lisäksi yksi johtoryhmän jäsen muodostavat johtoryhmän luottovaliokunnan, jonka puheenjohtajana toimii Peter Grönlund.

Luottoryhmä käsittelee luottoasiat, jotka ylittävät yksittäisten päättäjien valtuudet. Luottoryhmä tekee myös päätöksen luotoista henkilöille, joilla on henkilökohtainen luotonmyöntämismäärä, sektorinjohtajille, osastopäälliköille, konttorinjohtajille ja aluepäälliköille.

Sektorinjohtaja Lars Donner ja pääjuristi Dan-Erik Woivalin muodostavat luottoryhmän, jonka puheenjohtajana toimii Lars Donner.

Kokoukset

Vuonna 2005 johtoryhmä kokoontui 29 kertaa.

PALKITSEMISJÄRJESTELMÄT

Pankin hallitus ei tällä hetkellä osallistu pankin palkitsemisjärjestelmään, joka oikeuttaisi heidät saamaan korvausta vahvistettujen palkkioiden lisäksi.

Pankin hallitus päätti kuitenkin vuoden 2004 lopulla, että Ålandsbanken Abp:n konsernissa otetaan käyttöön henkilöstörahalain mukainen voittopalkkiojärjestelmä osana henkilöstön pitkäntähtäimen kannustinjärjestelmää. Ålandsbanken Abp:n konserniin luetaan tässä yhteydessä tällä hetkellä Ålandsbanken Abp, Ålandsbanken Asset Management Ab, Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy, Crosskey Banking Solutions Ab Ltd ja Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab. Henkilöstörahalain perustettiin tammikuussa 2005 ja sen piiriin kuuluu konsernin koko henkilöstö, mukaan lukien toimitusjohtaja ja johtoryhmä.

Eläkerahastoon maksettavat voittopalkkio-osuudet jaetaan rahaston jäsenten kesken jäsenen tilikauden säännöllisen työajan mukaan. Pankin hallitus vahvistaa vuosittain voittopalkkio-osuuden laskentaperusteen. Vuodelle 2005 oli vahvistettu kaksi laskentakriteeriä: kannattavuusehto ja tuotto-kulu -tavoite. Vuoden 2005 tulosta ei rasita varainsiirto henkilöstörahalain.

SISÄINEN TARKASTUS

Suoraan pankin hallituksen alaisuudessa toimivalla Sisäinen tarkastus -osastolla on kaksi virkaa. Osaston tehtävänä on riippumattomasti ja objektiivisesti arvioida pankin sisäisen valvonnan riittävyys, mikä tarkoittaa että organisaatio ja työmenetelmät ovat tarkoituksenmukaisia ja tehokkaita, taloudellinen informaatio on luotettavaa ja että pankki seuraa lakeja ja viranomaismääräyksiä.

TILINTARKASTAJAT

Tilintarkastajiksi valittiin viimeksi pidetyssä varsinaisessa yhtiökokouksessa KHT Rabbe Nevalainen, KHT Marja Tikka ja KHT Leif Hermans. Konserniyhtiöt ovat vuoden aikana maksaneet tilintarkastuspalkkiota 84 000 euroa arvonlisäveroineen. Tilintarkastajia on käytetty myös asiantuntijoina IAS/IFRS-standardeihin, arvonlisäveroon ja veroihin liittyvissä kysymyksissä. Näistä palveluista on maksettua palkkiota 58 000 euroa arvonlisäveroineen.

SISÄPIIRIOHJEET JA -HALLINTO

Pankin sisäpiiriin kuuluvien henkilöiden kohdalla sovelletaan muun muassa Rahoitustarkastuksen määräystä sisäpiiri-ilmoituksista, Arvopaperivälittäjien yhdistys ry:n sisäpiirisääntöjä ja pankin sisäisiä ohjeita.

Pankki on lisäksi ottanut käyttöön Helsingin Pörssin sisäpiiri-ohjeen ja kaupankäyntirajoituksen, jonka mukaan pankin sisäpiiriläisellä ei ole oikeutta käydä kauppaa pankin liikkeeseen laskemilla arvopapereilla 14 vuorokauden ajanjaksona ennen pankin tilinpäätöksen tai osavuositarkastuksen julkistamista.

Pankki on myös liittynyt nk. SIRE-järjestelmään, joten tiedot sisäpiiriläisten kaupankäynnistä julkisen kaupankäynnin kohteena olevilla arvopapereilla ovat julkisia ja omistusmuutokset päivitetään automaattisesti pankin sisäpiirirekisteriin.

Pankin rekisterivastaava ja pankin Sisäinen tarkastus -osasto tarkistavat säännöllisesti sisäpiiriläisten pankin sisäpiirirekisteriin ilmoittamat tiedot.

KONSERNIN VIIDEN VUODEN KEHITYS

(MILJOONAA EUROA)

	2001 FAS	2002 FAS	2003 FAS	2004 IFRS	2005 IFRS	Muutos %, 2004–05
Korkokate	33,4	31,5	29,6	30,0	31,4	4,5
Muut tuotot	15,2	16,7	19,9	18,2	20,9	14,5
Muut kulut (ml. poistot)	31,2	33,2	34,4	33,7	33,2	-1,3
Luottotappiot	0,1	0,7	-0,1	0,7	0,3	-55,1
LIKEVOITTO	17,4	14,2	15,2	13,9	18,7	34,5
Oma pääoma	87,4	87,5	100,9	107,8	113,3	5,2
Taseen loppusumma	1 685,9	1 812,6	1 851,5	1 995,3	2 170,4	8,7
Vastuusitoumukset	86,7	92,7	113,6	110,1	145,0	31,7
Oman pääoman tuotto % ROE ¹⁾	14,6	11,5	11,4	9,9	12,5	
Koko pääoman tuotto % ²⁾	0,8	0,6	0,6	0,5	0,7	
Omavaraisuus % ³⁾	5,2	4,8	5,5	5,4	5,2	
Kulu-tuotto -suhde sis. luottotappiot ⁴⁾	0,64	0,71	0,69	0,71	0,64	
Kulu-tuotto -suhde ilman luottotappioita ⁵⁾	0,64	0,69	0,70	0,70	0,64	
Vakavaraisuussuhde %	12,5	11,0	11,4	11,8	11,3	

FAS

$$1) \frac{\text{Liikevoitto} - \text{laskennallinen vero}}{\text{Oma pääoma keskimäärin}} * 100$$

$$2) \frac{\text{Liikevoitto} - \text{laskennallinen vero}}{\text{Taseen loppusumma keskimäärin}} * 100$$

$$3) \frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma}} * 100$$

$$4) \frac{\text{Kulut sis. luottotappiot}}{\text{Korkokate} + \text{muut tuotot}}$$

$$5) \frac{\text{Kulut ilman luottotappioita}}{\text{Korkokate} + \text{muut tuotot}}$$

IFRS

$$1) \frac{\text{Liikevoitto} - \text{vero}}{\text{Oma pääoma keskimäärin}} * 100$$

$$2) \frac{\text{Liikevoitto} - \text{vero}}{\text{Taseen loppusumma keskimäärin}} * 100$$

$$3) \frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Taseen loppusumma}} * 100$$

$$4) \frac{\text{Kulut sis. luottotappiot}}{\text{Korkokate} + \text{muut tuotot}}$$

$$5) \frac{\text{Kulut ilman luottotappioita}}{\text{Korkokate} + \text{muut tuotot}}$$

OTTOLAINAUS

Pankin ottolainaus yleisöltä, mukaan lukien joukkolainat ja sijoitustodistukset, kasvoi vuodenvaihteesta 6,2 prosenttia 1 631 miljoonaan euroon (1.1.2005: 1 535). Talletukset kasvoivat 4,4 prosenttia 1 300 miljoonaan euroon (1 244). Yleisön merkittäväksi

liikkeeseen lasketut joukkolainat ja sijoitustodistukset kasvoivat 13,9 prosenttia 331 miljoonaan euroon (291). Fair value -option käyttöönotto avaavassa taseessa vaikuttaa talletuksiin 0,3 miljoonalla eurolla (-0,2) ja joukkolainoihin 0,7 miljoonalla eurolla (1,3).

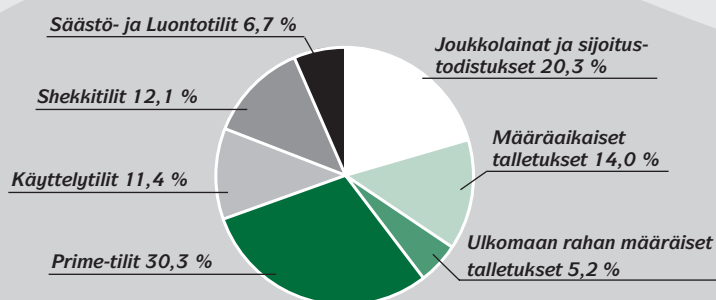
OTTOLAINAUS YLEISÖLTÄ JA JULKISYHTEISÖILTÄ, mukaan lukien liikkeeseen lasketut joukkolainat ja sijoitustodistukset

(miljoonaa euroa)	31.12.2005	1.1.2005	Muutos %
TALLETUKSET YLEISÖLTÄ JA JULKISYHTEISÖILTÄ			
Käyttelytilit	187	187	-0,4 %
Shekkitilit	197	194	1,2 %
Säästö- ja Luontotilit	109	111	-2,1 %
Prime-tilit	494	499	-1,1 %
Määräaikaiset talletukset	228	195	16,8 %
<i>Eurotalletukset yhteensä</i>	1214	1187	2,3 %
Ulkomaan rahan määräiset talletukset	85	57	49,6 %
TALLETUKSET YHTEENSÄ	1300	1244	4,4 %
Joukkolainat	174	162	7,3 %
Sijoitustodistukset yleisölle	157	129	22,3 %
JOUKKOLAINAT JA SIOITUSTODISTUKSET YHTEENSÄ	331	291	13,9 %
OTTOLAINAUS YHTEENSÄ	1631	1535	6,2 %



Ålandsbanken lahjoittaa vuosittain 0,2 prosenttia Luontotilitalletuksiin perustuvaa bonusta luonnonsuojelu- ja ympäristöprojekteihin. Kaikkineen bonusvaroja on lahjoitettu 414 000 euroa sitten tilin lanseerauksen.

Luontotilitallettajien määrä on tällä hetkellä yli kolmetoista-tuhatta ja vuonna 2005 Luontotilisäästäjät ovat keränneet bonusvaroja 68 000 euroa.



← Ottolainaus yhteensä 31.12.2005

ANTOLAINAUS

Pankin antolainaus yleisölle kasvoi vuoden aikana 9,9 prosenttia 1 796 miljoonaan euroon (1.1.2005: 1 634). Valtaosa lisäyksestä juontuu asuntorahoituksesta. Antolainaus kotitalouksille kasvoi 12,6 prosenttia 1 236 miljoonaan euroon (1 098). Kotitalouksien osuus konsernin koko antolainauksesta oli 68,8 prosenttia (67,2).

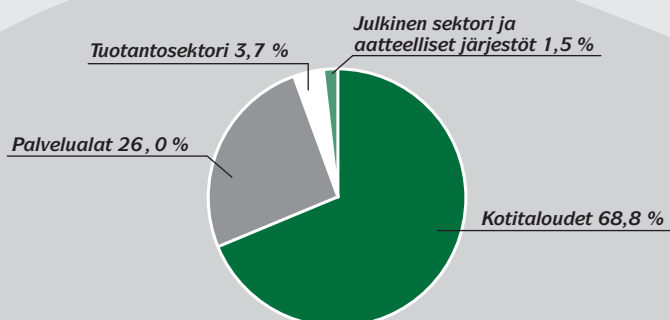
Antolainaus elinkeino- ja ammattitoiminnalle kasvoi 4,9 prosenttia 533 miljoonaan euroon (508). Antolainaus julkiselle sektorille ja aatteellisille järjestöille oli muuttumattomat 28 miljoonaa euroa. IFRS-standardien mukaisen fair value -option käyttöönotto avaavassa taseessa vaikuttaa antolainaukseen -1,1 miljoonalla eurolla (2,3).

ANTOLAINAUS YLEISÖLLE JA JULKISYHTEISÖILLE

(miljoonaa euroa)	31.12.2005	1.1.2005	Muutos %
Shekkitililuotot	75	72	4,5 %
Lainat	1712	1549	10,5 %
Välitetyt luotot	3	5	-27,4 %
Ulkomaan rahan määräiset luotot	6	8	-30,1 %
ANTOLAINAUS YHTEENSÄ	1796	1634	9,9 %

ANTOLAINAUS YLEISÖLLE JA JULKISYHTEISÖILLE KÄYTTÖTARKOITUKSITTAIN

(miljoonaa euroa)	31.12.2005	1.1.2005	Muutos %
ELINKEINO- JA AMMATTITOIMINTA			
<i>Palvelualat</i>			
Merenkulku	60	62	
Hotellit, ravintolat, matkailumökit yms.	11	11	
Kauppa	46	47	
Asuntoyhteisöt	40	33	
Kiinteistötoiminta	95	87	
Rahoitustoiminta	137	139	
Muut palveluelinkeinot	78	77	
	467	457	2,1 %
<i>Tuotantosektori</i>			
Maatalous, metsätalous ja kalastus	21	20	
Alkutuotantoeinkeinojen tuotteiden jalostus	9	11	
Rakennustoiminta	27	12	
Muu teollisuus ja kotiteollisuus	9	9	
	66	51	29,1 %
KOTITALOUDET			
Asunnot	977	883	
Opinnot	13	13	
Muu yksityistalous	246	202	
	1236	1098	12,6 %
JULKINEN SEKTORI JA AATTEELLISET JÄRJESTÖT	28	28	-0,6 %
ANTOLAINAUS YHTEENSÄ	1796	1634	9,9 %



← Antolainaus yleisölle käyttötarkoituksittain 31.12.2005

RISKIRAKENNE JA RISKIENHALLINTA

Pankin pyrkimyksenä on harjoittaa toimintaansa vähäisin riskein. Tämä ilmenee pankin keskittymisenä yksityishenkilöiden sekä pienten ja keskisuurten yritysten luototukseen. Pankin trading-salkut ovat myös suhteellisen rajalliset.

Hallitus vastaa siitä, että pankilla on käytössään systematiikka ja ohjeistus pankin riskien rajoittamista ja valvomista varten. Pankin riskien hallintaa ja valvontaa hallinnoi Riskienhallintaosasto, jonka tehtävänä on myös huolehtia siitä, että hallitus, toimitusjohtaja ja sektorinjohtajat saavat informaatiota pankin riskeistä ja että sääntöjä ja limiittejä noudatetaan.

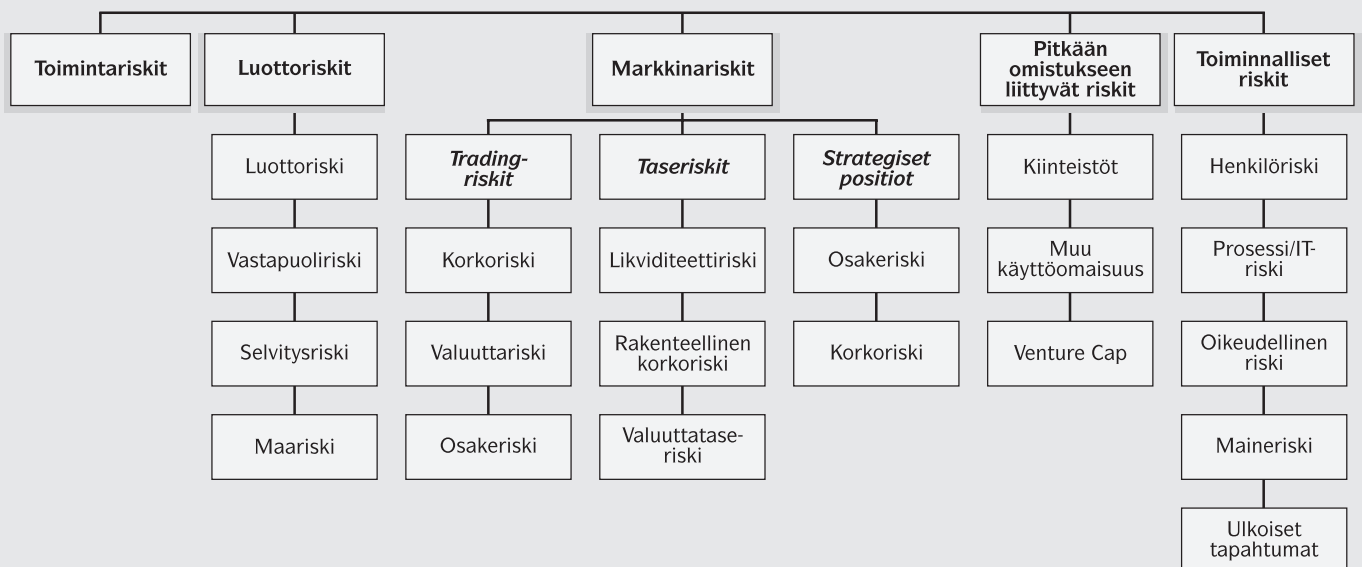
Riskienhallintaan sisältyvät kaikki toiminnan rakenteeseen liit-

tyvät toimet, joilla riskit tunnistetaan, mitataan, raportoidaan ja hallitaan. Riskienhallinnan kulmakiviä ovat pankin sisäinen ohjeistus, limiittijärjestelmät ja prosessit, joiden tarkoituksena on pankin toiminnan harjoittaminen turvallisesti ja tehokkaasti. Kukin yksikkö on ensisijaisessa vastuussa omaan toimintaansa liittyvien riskien tunnistamisesta ja hallinnasta.

Riskirakenne

Ålandsbankenin toiminnan riskit jaetaan viiteen pääryhmään: toimintariskit, luottoriskit, markkinariskit, pitkäaikaiseen omistukseen liittyvät riskit ja toiminnalliset (operatiiviset) riskit.

RISKIRAKENNE



Toimintariski

Toimintariski on pankin toimintastrategian valintaan, rakenteeseen ja pankin toimintaympäristöön/markkinoihin liittyvä riski.

Luottoriski

Luottoriski on riski tappiosta, joka syntyy sen seurauksena, että lainanottaja tai vastapuoli ei kykene täyttämään velvollisuuksiaan pankkia kohtaan. Luottoriski koskee saatavia yksityishenkilöiltä, yrityksiltä, pankeilta ja julkisilta laitoksilta. Luottoriski on myös vastapuoliriski, joka syntyy pankin tallettaessa varoja muihin laitoksiin. Tähän riskien ryhmään luetaan myös selvitysrisiki ja maariski.

Luottokäsittelyssä pidetään lähtökohtana, että antolainaus-päätösten on perustuttava riittäviin tietoihin asiakkaasta. Yksityisasiakkaiden luottokelpoisuus arvioidaan asiakkaiden käytettävissä olevien tulojen ja heidän tarjoamiensa vakuuksien perusteella. Valtaosa pankin yksityisasiakasluotoista on myönnetty pankin jollakin viidestä toiminta-alueesta asuille yksityishenkilöille

asuntovakuutta vastaan.

Jokaisella yritysluottoasiakkaalla on pankissa oma yhteys-henkilö, joka tuntee asiakkaan toiminnan ja luottositoumusten vakuudet ja riskit. Pankki seuraa yritysasiakkaiden taloudellista asemaa ja luottoriskiä. Pankissa on meneillään projekti, jossa kehitetään Basel II -säännösten mukaista pitkälle kehitettyä luotto-riskienhallintamallia.

Ulkomailla asuville myönnettyjen luottojen määrä on vähäinen. Heistä kukaan ei asu maailman kriisialueilla.

Treasury-yksikkö sijoittaa pankin ylimääräisen likviditeetin tallettaen sen muihin pankkeihin. Pankin hallitus vahvistaa vasta-puoliriskeille limiitit, joita valvotaan jatkuvasti.

Luottoriskienhallinta perustuu määrämuotoisiin luotto- tai limiittipäätöksiin. Asiakasvastaavalla on henkilökohtainen luoton-myöntämislimiitti, jonka puitteissa tekemistään päätöksistä hän on vastuussa. Mikäli luoton määrä ylittää asiakasvastaavan oman päätösvallan, luottoasian päättää pankin luottovalio-

kunta II. Luottoasiat, jotka ylittävät etukäteen määritellyn rahamäärän, käsitellään johtoryhmässä/johtoryhmän luottovaliokunnassa. Luotonvalvojat tarkastavat etukäteen suurehkot luotot. Luottoasiakirjat tarkistetaan jälkikäteen pistokokein. Hoitamattomat luottositoumukset raportoidaan johdolle kuukausittain. Suuret asiakaskohtaiset sitoumukset raportoidaan sekä sisäisesti että Rahoitustarkastukselle.

Markkinariski

Markkinariski on riski tappiosta, joka pankin liiketoiminnalle syntyy korkojen sekä valuutta- ja osakekurssien muutoksen seurauksena. Markkinariski jaetaan kolmeen ryhmään:

A. Trading-riskit

Trading-riskit liittyvät korkopapereihin, valuuttapositioihin ja osakkeisiin/arvopapereihin, jotka omistetaan spekulatiivisessa tarkoituksessa ja jotka arvostetaan päivittäin.

Korkoriski

Pitkien joukkovelkakirjojen ja korkofutuuriin kaupankäynnille on asetettu nimellisraja ja tappioraja, jolloin positio on suljettava.

Valuuttariski

Valuuttakaupalle on asetettu limiitti kokonaisvaluuttaposition määrälle, limiitit yksittäisille valuutoille sekä stop-loss -raja. Avoimet positiot sekä päivän aikana että yön yli rajoitetaan limiitein.

Osakeriski

Kaupankäyntisalkulle on asetettu limiitti kokonaissalkun määrälle sekä limiitit ja stop-loss -raja yksittäisille arvopapereille. Trading-salkulle on asetettu limiitti koko salkulle sekä limiitit yksittäisille arvopapereille. Yliönkaupassa saa käyttää ainoastaan pitkiä johdannaispositioita. Päivän sisäisessä kaupassa lyhyet johdannaispositiot ovat sallittuja vahvistettujen limiittien puitteissa.

B. Taseriskit

Taseriskeillä tarkoitetaan riskejä, jotka liittyvät osin pankin likviditeettiin ja osin taseen korkosidonnaisuusrakenteeseen, eli korkokatteen herkkyyteen korkomarkkinoiden muutoksiin. Ensiksi mainittua riskiä kutsutaan likviditeettiriskiksi ja jälkimmäistä rakenteelliseksi korkoriskiksi. Tähän ryhmään riskejä kuuluu myös valuuttataseriski, toisin sanoen taseen herkkyys valuuttakurssi-muutoksiin.

Likviditeettiriski

Likviditeettiriski mitataan maturiteettianalyysien ja likviditeettibudjettien avulla. Maturiteettianalyysit osoittavat pankin otto- ja antolainauserien jakautumisen maturiteetin mukaan. Likviditeettibudjetit osoittavat pankin maksuvalmiuden markkinoilla sattuvien mahdollisten häiriöiden varalta.

Rakenteellinen korkoriski

Ålandsbankenin rakenteellista korkoriskiä mitataan gap-analyysin avulla. Gap-analyysissa korkoherkät varat ja velat sijoitetaan korontarkistuspäivän mukaan eri aikaväleihin, joiden avulla mitataan korkokatteen herkkyyttä korkomuutoksiin 12 kuukauden ajanjaksona.

Hallituksen rakenteelliselle korkoriskille (0–12 kk) asettama limiitti säätelee suurimman sallitun muutoksen korkokatteessa korkokäyrän muuttuessa yhden prosenttiyksikön.

Valuuttataseriski

Taseen valuuttapositiot rajoitetaan hallituksen vahvistamin limiitein.

Johdannaissojimat

Johdannaissojimat käytetään positioiden suojaukseen. Koronvaihtosojimattomia ja korkoterminettä käytetään kohdetase-erien, kuten osakeindeksilainojen ja kiinteäkorkoisten tuotteiden, korkoriskin vähentämiseen/eliminoimiseen.

C. Strategiset positiot

Strategisilla positioilla tarkoitetaan hallituksen ottamia positioita mielenkiintoisten yritysten osakkeisiin, rahastoihin ja korkoinstrumentteihin.

Pitkäaikaiset omistukset

Tähän riskien ryhmään kuuluvat pitkäaikaiset omistukset, kuten pankin kiinteistösalikko, muu käyttöomaisuus sekä venture capital -sijoitukset.

Pankin kiinteistökananta on vähäinen. Valtaosaa kiinteistöistä käytetään omassa toiminnassa. Kiinteistökananan markkina-arvon laskuun tai heikentyneeseen tuottoon liittyvä riski on näin ollen vähäinen. Kiinteistöjä koskevat osto- ja myyntipäätökset tekee hallitus. Johtoryhmä/sektorinjohtajat tekee päätökset muun käyttöomaisuuden hankinnasta ja myynnistä.

Venture capital -sijoitukset ovat rajalliset. Hallitus tekee päätökset tämän salkun sisällöstä.

Toiminnalliset riskit

Toiminnallisilla riskeillä tarkoitetaan riskejä, jotka voivat aiheuttaa tappioita ja maineen vahingoittumista puutteellisten tai virheellisten rutiinien, prosessien, käyttäytymisen tai odottamattomien ulkoisten tapahtumien vuoksi.

Toiminnallisten riskien hallinta on itsenäinen osa riskienhallintaa. Toimintaan liittyvät tai toimintaan oleellisesti liittyvät riskit on tunnistettava, arvioitava ja mitattava, jotta niitä voidaan rajoittaa ja valvoa. Toiminnallisia riskejä rajoitetaan osaksi ehkäisemällä vahinkoja ennakolta, osaksi minimoimalla tappioita siinä tapauksessa, että riski toteutuu. Toiminnallisista riskeistä johtuvia tappioita rajoitetaan myös vakuutusten avulla.

Jokaisen yksikön tehtävänä on omaan toimintaansa liittyvien toiminnallisten riskien hallinta. Yksiköt kartoittavat prosesseihinsa, tuotteisiinsa ja projekteihinsa sisältyvät olennaiset toiminnalliset riskit. Kartoituksessa arvioidaan tappiotapahtuman todennäköisyys ja seuraukset. Arviointiin perustuen luodaan riskikartta, joka ohjaa tunnistettujen riskien hallintaa.

Riskienhallintaosasto koordinoi kartoitustyön sekä vastaa siitä, että olennaiset toiminnalliset riskit raportoidaan hallitukselle ja johdolle. Odottamattomien tapahtumien raportointia varten on sisäisesti kehitetty järjestelmätuki, joka otetaan konsernissa käyttöön vuoden 2006 aikana. Toteutuneet toiminnalliset odottamat tapahtumat raportoidaan juoksevasti Riskienhallintaosastolle, joka vastaa siitä, että niistä laaditaan yhteenveto ja raportoidaan edelleen asianomaisille elimille sekä Rahoitustarkastukselle voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pankin Sisäinen tarkastus -osasto valvoo, että yksiköt noudattavat toiminnallisia riskejä koskevaa sisäistä ja ulkoista ohjeistusta ja säännöksiä sekä antaa laadullisia arviointeja hallitukselle. Sisäinen tarkastus raportoi myös säännöllisesti kulut, jotka ovat syntyneet huonojen rutiinien, väärinkäsitysten, rikollisuuden jne. johdosta.

Crosskey Bankin Solutions Ab Ltd (Crosskey) on olennainen osa ÅAB-konsernin toiminnallisesta kokonaisriskistä, minkä vuoksi on tärkeää, että tytäryhtiön toiminnan valvonta hoidetaan huolellisesti ja jatkuvasti. Valvonta tapahtuu Riskienhallintaosaston ja Sisäinen tarkastus -osaston toistuvien tarkastuksien. Riskienhallinta varmistaa, että riskikartoitukset laaditaan ja Sisäinen tarkastus valvoo, että olemassa olevia toimintaperiaatteita ja sisäistä ohjeistusta noudatetaan. Lisäksi riippumattomien tarkastusten tekemiseen käytetään säännöllisesti ulkoisia tilintarkastajia, joilla on IT-alueen erityisasiantuntemusta.

Pankki on pyrkinyt parantamaan toiminnallisten riskien hallintaa muun muassa siten, että se on ottanut käyttöön järjestelmätuen toiminnallisten riskien kartoittamiseen ja siten, että Riskienhallintaosasto on aktiivisesti auttanut yksiköitä riskien kartoittamisessa. Riskikartoitusten rinnalla on jatkettu myös ensisijaistettujen prosessien jatkuvuussuunnitelmien laadinta- ja tarkistustyötä. Toiminnallisten riskien hallintaa koskeva työskentely kattaa Ålandsbankenin ja Crosskeyn lisäksi myös tytäryhtiöt Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy:n, Ålandsbanken Asset Management Ab:n ja Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab:n. Pankki osallistui myös Suomen Pankin rahoitustoimialalle järjestämään kansalliseen Pato 2005 -kriisiharjoitukseen.

VAKAVARAISUUS

Tämän hetkiset määräykset edellyttävät, että vakavaraisuussuhteen on oltava vähintään 8 prosenttia, eli omien varojen ja varausten on oltava vähintään 8 prosenttia riskipainotettujen

saamisten ja vastuusitoumusten yhteismäärästä. Hallituksen toimintaperiaatteena on kuitenkin, että Ålandsbankenin vakavaraisuussuhteen tulee olla vähintään 10 prosenttia.

Vakavaraisuussuhteen valvonta

Taloulosasto valvoo pankin vakavaraisuusrakennetta ja raportoi sen säännöllisesti johtoryhmälle ja hallitukselle. Osasto laatii myös ennusteita vakavaraisuussuhteen kehittymisestä.

Omien varojen jakautuminen

Omien varojen jakautuminen erityyppisille riskeille per 31.12.2005 (edellyttäen että omat varat jaetaan suhteellisesti):

– luottoriskit	94,6 %
– vastapuoliriskit	3,0 %
– muut riskit	2,4 %
– yhteensä	100,0 %

Uudet vakavaraisuusmääräykset

Baselin komitea on laatinut uusia vakavaraisuusmääräyksiä koskevat periaatteet. Euroopan komissio implementoi periaatteet Euroopassa muuttamalla Euroopan unionin parlamentin ja neuvoston direktiiviä oikeudesta perustaa ja harjoittaa luottolaitostoimintaa ja neuvoston direktiiviä sijoituspalveluyritysten ja luottolaitosten pääomavaatimuksista. Määräysten tavoitteena on, että pääomavaatimus kuvastaisi paremmin toiminnan todellista riskiä. Määräysten on tarkoitus tulla voimaan 1.1.2007.

Valmistelut uusien määräysten soveltamiseksi ovat meneillään pankissa Riskienhallintaosaston koordinoimana. Pankin on tarkoitus laskea luottoriskit standardimenetelmän mukaisesti. Panostamalla riskienhallinnan kehittämiseen pankki luo kuitenkin edellytykset sille, että se voi sopivana ajankohtana ryhtyä soveltamaan Basel II -säännösten pidemmälle kehitettyjä riskinlaskentamalleja.

1.1.2007 lukien pankeilla on oltava riittävästi omaa pääomaa suhteessa toimintaan liittyviin toiminnallisiin riskeihin. Pankeilla on valittavana kolme eri laskentatapaa: perusmenetelmä, standardimenetelmä tai kehittynyt menetelmä. Hallitus on päättänyt, että toiminnallisten riskien pääomavaatimus lasketaan perusmenetelmän mukaisesti. Perusmenetelmän mukaisesti laskettu toiminnallisten riskien pääomavaatimus on 15 prosenttia korkokatteesta ja muista tuotoista laskettuna kyseisten tuottojen keskiarvosta kolmelta viime vuodelta.

TIETOJA OSAKKEESTA

Osakepääoma

Pankin osakepääoma on 22 173 906,98 euroa. Yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäispääoma on 32 292 081,88 euroa. Osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 2,02 euroa.

Osakkeet jakautuvat 5 180 910 A-osakkeeseen ja 5 805 762 B-osakkeeseen. Kukin A-osake oikeuttaa yhtiökokouksessa kahteenkymmeneen (20) ääneen ja kukin B-osake yhteen (1) ääneen. B-osakkeilla on A-osakkeisiin nähden etuoikeus osinkoon kuuteen (6) prosenttiin saakka osakkeen aikaisemmasta nimellisarvosta.

Osakepääoman kehitys euroina esitettynä

	Osakepääoma	A-osakkeet	B-osakkeet
2001	20 254 392,98 euroa	5 180 910 kpl	4 854 686 kpl
2002	20 318 016,45 euroa	5 180 910 kpl	4 886 210 kpl
2003	22 086 413,60 euroa	5 180 910 kpl	5 762 411 kpl
2004	22 164 049,83 euroa	5 180 910 kpl	5 800 878 kpl
2005	22 173 906,98 euroa	5 180 910 kpl	5 805 762 kpl

Vaihdeettava pääomalaina

Keväällä 1997 pankki laski yleiseen liikkeeseen 100 miljoonan markan suuruisen vaihdettavan pääomalainan. Pääomalainan vuotuinen korko on kuusi (6) prosenttia. Pääomalaina eräännyttävä maksettavaksi kokonaisuudessaan 2.4.2007.

	Laskettu liikkeeseen	Kaupparekisteriin merkittyjä osakkeiksi vaihtoja 31.12.2005	Jäljellä
Lainan nimellismäärä, euroina:	16 818 792,65	7 437 266,01	9 381 526,64
Lainausuuksien lukumäärä:	10 000	4 422	5 578
Vastaava määrä B-osakkeita:	1 095 546	476 388	619 158

Tämän lisäksi on 1.7.2005 ja 31.1.2006 välisenä aikana 207 lainausuutta vaihdettu osakkeiksi, mikä vastaa 348 149,16 euroa eli 22 977 B-osaketta. Pääomalainan jäljellä oleva lainamäärä on tämän jälkeen 9 033 377,48 euroa.

Osakkeiksi vaihdon ehdot

Vaihtohinta on 15,13929 euroa osakkeelta. Kukin nimellisarvoltaan 1 681,88 euron lainausuus voidaan näin ollen vaihtaa 111 B-osakkeeksi. Syntyvä 1,42 euron erotus maksetaan rahana.

Lainan vaihto-aika alkoi 2.4.1998 ja päättyi laina-ajan päättyessä. Osakkeiksi vaihdon voi tehdä vuosittain 2.4. ja 31.1. välisenä aikana.

Pankin osakkeilla käyty kauppa

Vuonna 2005 pankin A-osakkeita vaihdettiin Helsingin Pörssissä 2,0 miljoonalla eurolla keskimäärin ollessa 21,76 euroa. Ylin noteeraus oli 24,50 euroa ja alin 19,50 euroa. B-osakkeita vaihdettiin 9,1 miljoonalla eurolla keskimäärin ollessa 20,19 euroa. Ylin noteeraus oli 24,10 euroa ja alin 18,50 euroa.

Osakasluetteloon 31.12.2005 merkityt osakkeenomistajat oli 9 013. Tämän lisäksi oli yhteensä 112 947 hallintarekisteröityä osaketta.

KYMMENEN SUURINTA OSAKKEENOMISTAJAA 31.12.2005

	OSAKKEENOMISTAJA	A-OSAKKEITA	B-OSAKKEITA	YHTEENSÄ	OMISTUSOSUUS, %	ÄÄNIOSUUS, %
1	Alandia-yhtiöt	733 886	325 145	1 059 031	9,6 %	13,7 %
2	Aktia Säästöpankki Oyj	105 000	877 100	982 100	8,9 %	2,7 %
3	Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	612 331	111 960	724 291	6,6 %	11,3 %
4	Wiklöf Anders	579 089	90 358	669 447	6,1 %	10,7 %
5	Mattsson Rafael	422 406	15 638	438 044	4,0 %	7,7 %
6	Veritas-yhtiöt	277 734	153 900	431 634	3,9 %	5,2 %
7	Caelum Oy	65 340	156 800	222 140	2,0 %	1,3 %
8	Svenska litteratursällskapet i Finland	167 000	0	167 000	1,5 %	3,1 %
9	Palkkiyhtymä Oy	60 000	76 000	136 000	1,2 %	1,2 %
10	Baltic Petroleum Oy	101 770	0	101 770	0,9 %	1,9 %
	Hallitus	1 968	1 873	3 859	0,0 %	0,0 %

OSAKEOMISTUKSEN JAKAUTUMINEN SUURUUSLUOKITTAIN

OSAKKEIDEN LUKUMÄÄRÄ	OSAKKAIDEN LUKUMÄÄRÄ	OSAKKEITA YHTEENSÄ	OSAKKEITA KESKIMÄÄRIN
1 – 100	3 840	176 949	46
101 – 1 000	4 032	1 406 782	349
1 001 – 10 000	1 053	2 572 283	2 443
10 001 –	88	6 830 658	77 621
joista hallintarekisteröityjä		112 947	

OSAKEKANNAN JAKAUTUMINEN

OMISTAJARYHMÄ	OSAKKEIDEN LUKUMÄÄRÄ	OMISTUSOSUUS, %
Yksityishenkilöt	4 923 421	44,8
Yritykset	1 738 053	15,8
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	2 722 548	24,8
Julkisyhteisöt	569 224	5,2
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	540 274	4,9
Ulkomaat	380 205	3,5
Hallintarekisteröidyt osakkeet	112 947	1,0

ÅAB-OSAKETTA KOSKEVIA TIETOJA (KONSERNI)

	2001 FAS	2002 FAS	2003 FAS	2004 IFRS	2005 IFRS
Osakkeiden lukumäärä, miljoonaa kpl ¹⁾	10,04	10,07	10,94	10,98	10,99
Osakkeiden lukumäärä keskimäärin, miljoonaa kpl	10,04	10,07	10,56	10,98	10,99
Laimentamaton tulos/osake, euroa ²⁾	1,23	1,00	1,02	0,96	1,24
Laimennettu tulos/osake, euroa ³⁾	1,18	0,97	1,00	0,94	1,21
Osinko prosentteina tuloksesta ⁴⁾	57,8	71,6	72,2	79,1	58,8
Laimentamaton oma pääoma/osake, euroa ⁵⁾	8,71	8,69	9,22	9,81	10,32
Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä					
A-osake	15,90	17,10	18,65	19,62	24,00
B-osake	15,69	16,30	19,10	19,04	24,00
P/E-luku ⁶⁾					
A-osake	13,0	17,1	18,3	21,8	19,4
B-osake	12,8	16,3	18,7	21,2	19,4
Efektiiivinen osinkotuotto, % ⁷⁾					
A-osake	6,3	5,8	5,4	5,1	4,2
B-osake	6,4	6,1	5,2	5,3	4,2
Pörssiarvo, miljoonaa euroa	158,5	168,2	206,7	212,1	268,9

IFRS

3) $\frac{\text{Tilikauden tulos} + \text{pääomalainan korko}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin} + \text{osakkeiksi vaihtamattomat osakkeet}}$

5) $\frac{\text{Oma pääoma}}{\text{Osakkeiden lukumäärä tilinpäätöspäivänä}}$

1) Osakkeiden lukumäärä tilinpäätöspäivänä

6) $\frac{\text{Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}}{\text{Tulos / osake}}$

2) $\frac{\text{Tilikauden tulos}}{\text{Osakkeiden lukumäärä keskimäärin}}$

4) $\frac{\text{Osinko tilikaudelta}}{\text{Liikevoitto}} \times 100$

7) $\frac{\text{Osinko}}{\text{Osakkeiden pörssikurssi tilinpäätöspäivänä}}$

ÅAB-OSAKKEIDEN VAIHTO HELSINGIN PÖRSSISSÄ

VUOSI	OSAKKEET (TUHAT KPL)		VAIHTO, % OSAKKEISTA	MAKSETTU KURSSI: YLIN / ALIN	KESKIKURSSI
2001	A	80	1,5	20,00 – 15,00	16,87
2001	B	297	6,3	19,10 – 14,86	16,67
2002	A	665	12,8	17,50 – 16,02	16,40
2002	B	501	10,2	17,40 – 15,50	16,21
2003	A	271	5,2	21,00 – 15,50	18,37
2003	B	505	8,8	20,00 – 14,20	17,33
2004	A	320	6,2	21,00 – 17,70	18,91
2004	B	375	6,5	19,70 – 17,25	18,35
2005	A	90	1,7	24,50 – 19,50	21,76
2005	B	449	7,7	24,10 – 18,50	20,19

KONSERNITASE

(tuhat euroa)

VASTAAVAA	LIITE- TIEDON NRO	31.12.2005		31.12.2004	
Käteiset varat			77 605		72 065
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat	2				
<i>Valtion velkasitoumukset</i>			58 599		19 794
<i>Muut</i>			<u>37 223</u>	95 822	<u>92 402</u>
Saamiset luottolaitoksilta	3				
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>			1 018		3 435
<i>Muut</i>			<u>127 159</u>	128 177	<u>106 792</u>
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	4			1 796 282	1 632 101
Saamistodistukset	2			29	1 769
Osakkeet ja osuudet	6			4 536	8 764
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	6			1 528	527
Johdannaissopimukset	7			14 708	8 300
Aineettomat hyödykkeet	8,11				
<i>Muut pitkävaikutteiset menot</i>			3 138		2 245
<i>Konserniliikearvo</i>			<u>927</u>	4 064	<u>0</u>
Aineelliset hyödykkeet	9,10,11				
<i>Sijoituskiinteistöt</i>			2 946		3 013
<i>Omassa käytössä olevat kiinteistöt</i>			15 695		16 825
<i>Muut aineelliset hyödykkeet</i>			<u>5 206</u>	23 847	<u>5 224</u>
Muut varat	12			8 626	10 673
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	13			14 322	11 360
Laskennalliset verosaamiset	14			<u>842</u>	<u>38</u>
VASTAAVAA YHTEENSÄ			2 170 389		1 995 326

KONSERNITASE

(tuhat euroa)

VASTATTAVAA	LIITE- TIEDON NRO	31.12.2005		31.12.2004	
Velat luottolaitoksille					
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>		2 880		1 454	
<i>Muut</i>		<u>69 933</u>	72 812	<u>22 134</u>	23 588
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille					
<i>Talletukset</i>					
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>		1 054 247		1 038 989	
<i>Muut</i>		<u>245 319</u>	1 299 566	<u>205 210</u>	1 244 199
<i>Muut velat</i>		<u>3 350</u>	1 302 916	<u>4 620</u>	1 248 819
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat 15					
<i>Joukkovelkakirjalainat</i>		328 520		224 542	
<i>Muut</i>		<u>229 787</u>	558 308	<u>275 506</u>	500 048
Johdannaissopimukset	7		15 335		8 300
Muut velat	16		29 705		30 479
Siirtovelat ja saadut ennakot	17		11 285		12 399
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla 18					
<i>Pääomalainat</i>		9 313		9 456	
<i>Muut</i>		<u>45 523</u>	54 836	<u>44 524</u>	53 980
Laskennalliset verovelat	14		<u>11 856</u>		<u>9 945</u>
Vieras pääoma yhteensä			2 057 054		1 887 557
Osakepääoma	23		22 174		22 164
Ylikurssirahasto			26 063		25 463
Vararahasto			25 129		25 129
Käyvän arvon rahasto			371		0
Edellisten tilikausien voitto			25 141		23 975
Tilikauden voitto			13 578		10 506
Vähemmistön osuus pääomasta			<u>879</u>		<u>532</u>
Oma pääoma yhteensä			113 336		107 769
VASTATTAVAA YHTEENSÄ			2 170 389		1 995 326
TASEEN ULKOPUOLISET SITOUMUKSET					
Asiakkaan puolesta kolmannen hyväksi annetut sitoumukset					
<i>Takaukset ja pantit</i>		<u>12 895</u>	12 895	<u>13 342</u>	13 342
Asiakkaan hyväksi annetut peruuttamattomat sitoumukset			<u>132 110</u>		<u>96 730</u>
			145 005		110 072

KONSERNITULOSLASKELMA

(tuhat euroa)

	LIITE- TIEDON NRO	1.1. – 31.12.2005		1.1. – 31.12.2004	
Korkotuotot	26		61 009		54 305
Korkokulut	27		<u>-29 651</u>		<u>-24 306</u>
KORKOKATE			31 358		29 999
Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista	29		83		538
Palkkiotuotot	30		16 137		12 837
Palkkiokulut	31		-1 959		-1 455
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	32				
<i>Arvopaperikaupan nettotuotot</i>			625		287
<i>Valuuttatoiminnan nettotuotot</i>			<u>898</u>	1 523	<u>880</u>
Myytavissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	33		1 073		247
Sijoituskiinteistöjen nettotuotot	34		277		562
Liiketoiminnan muut tuotot	35		3 516		4 366
Hallintokulut					
<i>Henkilöstökulut</i>					
<i>Palkat ja palkkiot</i>			16 706		15 492
<i>Eläkekulut</i>			-102		1 737
<i>Muut henkilösivukulut</i>			<u>1 191</u>	17 795	<u>1 124</u>
<i>Muut hallintokulut</i>	36		8 450		7 283
<i>Valmistus omaan käyttöön</i>			<u>-1 130</u>	-25 116	<u>0</u>
Poistot ja arvonalentumiset aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä				-3 906	-3 634
Liiketoiminnan muut kulut	37			-4 219	-4 405
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	38			-295	-654
Osuus pääomaosuusmenetelmällä yhdisteltyjen yritysten voitosta				<u>202</u>	<u>-48</u>
LIIKEVOITTO			18 676		13 883
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOA JA VEROJA			18 676		13 883
Tuloverot	39				
<i>Tilikauden ja aikaisempien tilikausien verot</i>			4 392		4 762
<i>Laskennallisten verovelkojen/-saamisten muutos</i>			<u>254</u>	-4 646	<u>-1 581</u>
Vähemmistön osuus tilikauden voitosta				<u>-452</u>	<u>-195</u>
TILIKAUDEN VOITTO			13 578		10 506

RAHAVIRTALASKELMA

(tuhat euroa)

ÄAB-KONSERNI	1.1. – 31.12. 2005	1.1. – 31.12. 2004
LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA		
Liikevoitto	18 676	13 883
Oikaisu liikevoittoon sisällyvistä, rahavirtaan vaikuttamattomista eristä		
<i>Luottotappiot</i>	203	478
<i>Realisoitumattomat arvomuutokset</i>	2 348	1 554
<i>Poistot ja arvonalentumiset</i>	3 906	3 634
<i>Eläkesäätiön vaikutus</i>	-2 384	22
<i>Saamistodistusten ja liikkeeseen laskettujen joukkovelkakirjojen jaksotetut yli-/alikulussit</i>	2 601	2 663
Voitot investointitoiminnasta	-3 455	-727
Maksetut tuloverot	-3 525	-5 010
Liiketoiminnan saamisten ja velkojen muutos		
<i>Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset</i>	4 063	51 807
<i>Saamiset luottolaitoksilta</i>	-46 010	7 918
<i>Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä</i>	-163 630	-226 275
<i>Muut varat</i>	-2 061	11 787
<i>Velat luottolaitoksille</i>	-775	-4 533
<i>Velat yleisölle ja julkisyhteisöille</i>	54 128	109 730
<i>Liikkeeseen lasketut velkakirjat</i>	-37 432	-50 727
<i>Muut velat</i>	3 127	6 494
	-170 221	-77 305
INVESTOINTITOIMINNAN RAHAVIRTA		
Osakkeet	6 573	-4 100
Investoinnit osakkuus- ja tytäryhtiöosakkeisiin	-2 043	0
Osakkuus- ja tytäryhtiöosakkeiden myynti	212	197
Aineelliset hyödykkeet	-1 549	-2 125
Aineettomat hyödykkeet	-2 705	-1 748
	488	-7 776
RAHOITUSTOIMINNAN RAHAVIRTA		
Maksetut osingot	-10 986	-10 960
Osingot vähemmistöosakkaille	-226	-130
Osakeanti	0	210
Muutos pitkäaikaisessa varainhankinnassa pankeilta	145 119	49 893
Muutos riskidebentureissa	1 003	20 021
	134 911	59 034
RAHAVARAT		
Rahavarat tilikauden alussa	252 230	278 276
Liiketoiminnan rahavirta	-170 221	-77 305
Investointitoiminnan rahavirta	488	-7 776
Rahoitustoiminnan rahavirta	134 911	59 034
Rahavarat tilikauden lopussa	217 407	252 230
Rahavarojen erittely		
<i>Käteiset varat</i>	77 605	72 065
<i>Saamiset luottolaitoksilta</i>	82 166	110 227
<i>Saamistodistukset</i>	57 636	69 938
	217 407	252 230

Rahavaroilla tarkoitetaan kassavaroja, Suomen Pankissa olevaa shekkitiliä, vaadittaessa maksettavia saamia luottolaitoksilta sekä muita saamia luottolaitoksilta ja saamistodistuksia, joiden alkuperäinen juoksuaika on alle kolme kuukautta. Investointitoiminnalla tarkoitetaan aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin liittyviä maksuja sekä muiden kuin myytäväksi tarkoitettujen osakkeiden ja osuuksien omistusta. Rahoitustoiminnalla tarkoitetaan omaan ja vieraaseen pääomaan sisältyviä eriä, joilla liiketoiminta rahoitetaan. Rahavirtalaskelma on laadittu epäsuoralla menetelmällä.

OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSET

(tuhat euroa)

ÅAB-KONSERNI	OSAKE- PÄÄOMA	YLIKURSSI- RAHASTO	VARARAHASTO	KÄYVÄN ARVON RAHASTO	EDELLISTEN TILI- KAUSIEN VOITTO	VÄHEMMISTÖN OSUUS	YHTEENSÄ
Oma pääoma 1.1.2004	22 086	24 966	25 129	0	34 935	389	107 506
Maksetut osingot					-10 960		-10 960
Pääomalainan vaihto osakkeiksi	49	316					365
Osakemerkintä osakeoptioilla	29	181					210
Vähemmistön osuuden muutos omasta pääomasta						143	143
Tilikauden voitto					10 506		10 506
Oma pääoma 31.12.2004	22 164	25 463	25 129	0	34 481	532	107 769
IAS 39:n käyttöönotto ml. fair value -optio ¹⁾		536		1 147	1 646		3 329
Oma pääoma 1.1.2005	22 164	25 999	25 129	1 147	36 127	532	111 099
Maksetut osingot					-10 986		-10 986
Pääomalainan vaihto osakkeiksi	10	64					74
Käyvän arvon muutokset				-776			-776
Vähemmistön osuuden muutos omasta pääomasta						347	347
Tilikauden voitto					13 578		13 578
Oma pääoma 31.12.2005	22 174	26 063	25 129	371	38 719	880	113 336

¹⁾ Fair value -optiolla on vaikutusta aiemmin julkaistussa "ÅAB-konsernin siirtyminen IFRS-raportointiin" mainittuihin vaikutuksiin.

ÅAB-KONSERNIN TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

YHTIÖ

Ålandsbanken Abp on Suomen lainsäädännön mukaisesti perustettu suomalainen julkinen osakeyhtiö, jonka pääkonttori sijaitsee Maarianhaminassa. Ålandsbanken on liikepankki, jolla on kaikkiaan 25 konttoria. Konserni on myös tytäryhtiönsä Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n kautta modernien pankkijärjestelmien toimittaja pieneköille ja keskusuurille pankeille.

Pääkonttori on osoitteessa:
Ålandsbanken Abp
Nygatan 3
22100 Mariehamn

Ålandsbanken Abp on listattu Helsingin pörssissä.

LAADINTAPERUSTEET

ÅAB-konsernin konsernitilinpäätös on ensimmäisen kerran laadittu EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti. ÅAB-konsernin tilinpäätös vuodelta 2004 on laadittu Suomen kirjanpitolainsäädännön (FAS) mukaisesti. Konsernitilinpäätös esitetään tuhansina euroina, mikäli ei toisin ilmoiteta. Konsernitilinpäätös on laadittu alkuperäisen hankintamenon mukaan, ellei tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa toisin ole ilmoitettu.

ÅAB-konserni otti IFRS-standardit käyttöön vuonna 2005 soveltamalla IFRS 1:tä "Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto". ÅAB-konsernissa siirtymäpäivä oli 1. tammikuuta 2004, poikkeuksen muodostivat kuitenkin IAS 32 "Rahoitusinstrumentit: tilinpäätöksessä esitettävät tiedot ja esittämistapa" ja IAS 39 "Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen", jotka on otettu käyttöön 1. tammikuuta 2005 lukien.

Vertailuluvut vuodelta 2004 on laskettu siten, että ne noudattavat IFRS-standardeja, lukuun ottamatta rahoitusinstrumentteja koskevia standardeja (IAS 32 ja IAS 39). ÅAB-konserni on käyttänyt IFRS 1:n sallimaa poikkeusta rahoitusinstrumenttien vertailukelpoisten tietojen esittämisestä. Yhteenvedo IFRS-tilinpäätöskäytäntöön siirtymisen tärkeimmistä vaikutuksista esitetään tilinpäätöksen liitetietojen kohdassa 40.

International Accounting Standards Board (IASB) julkaisi 18. elokuuta 2005 IFRS 7:n "Rahoitusinstrumentit: Tilinpäätöksessä esitettävät tiedot". IFRS 7 on uusi standardi, joka asettaa vaatimuksia tietojen esittämisestä kaikista rahoitusinstrumentteja koskevista riskeistä (harvoin poikkeuksin). Standardi koskee ÅAB-konsernia ja se antaa informaatiota, joka lisää ymmärtämystä siitä, miten rahoitusinstrumentit vaikuttavat yrityksen altistumiseen taloudellisille riskeille. ÅAB-konserni soveltaa tätä standardia 1. tammikuuta 2007 alkavasta tilivuodesta lukien.

Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös on laadittu luottolaitoslain, luottolaitoksen ja sijoituspalveluyrityksen tilinpäätöksestä ja konsernitilinpäätöksestä annetun valtiovarainministeriön asetuksen sekä Rahoitustarkastuksen määräysten mukaisesti.

YHDISTELYPERIAATTEET

Yhdistelty tilinpäätös käsittää emoyhtiön Ålandsbanken Abp:n ja kaikki emoyhtiön välittömässä tai välillisessä määräysvallassa olevat tytäryhtiöt. Tytäryhtiöiden yhdistely tapahtuu hankintapäivästä myyntipäivään asti. Ennen 1. tammikuuta 2004 hankitut tytäryhtiöt yhdistellään IFRS 1:n sallimaan poikkeukseen viitaten alkujaan sovellettujen yhdistely- ja tilinpäätösperiaatteiden mukaisesti. 1. tammikuuta 2004 jälkeen hankitut tytäryhtiöt yhdistellään IFRS 3:n "Liiketoimintojen yhdistäminen" mukaisesti.

Konsernitilinpäätös käsittää ne tytäryhtiöt, joiden äänimäärästä emoyhtiöllä on suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia tai joissa sillä muutoin on määräysvalta. Eliminoinnissa on käytetty hankintamenomenetelmää. Konsernitilinpäätöksessä eliminoidaan kaikki sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja voitot.

Konsernitilinpäätös käsittää ne osakkuusyrietykset, joissa konsernilla on 20–50 prosenttia äänivallasta tai joissa sillä muutoin on merkittävää vaikutusvaltaa. Osakkuusyrietysten yhdistelyssä on käytetty pääomaosuusmenetelmää.

Kiinteistö- ja asunto-osakeyhtiöt on yhdistelty suhteellisen menetelmän mukaisesti.

Kaikki konsernin sisäiset saamiset, velat ja liiketapahtumat, mukaan lukien osingot ja sisäiset voitot, on eliminoitu konsernitilinpäätöksessä.

Vähemmistön osuudet esitetään omana eränä yhdistelyssä omassa pääomassa.

ARVIOINNIT JA ARVOSTUKSET

IFRS-standardien mukaisen tilinpäätöksen laatiminen vaatii yrityksen johdolta arviointeja ja arvostuksia, jotka vaikuttavat varojen ja velkojen, tuottojen ja kulujen tilinpäätökseen kirjattavaan määrään sekä sitoumuksista esitettäviin tietoihin. Vaikka nämä arvioinnit perustuvat yrityksen johdon parhaaseen käsitykseen tämänhetkisistä tapahtumista ja toimenpiteistä, tosiasiallinen tulos saattaa poiketa arvioidusta.

SEGMENTTIRAPORTOINTI

ÅAB-konsernissa eri liiketoiminta-alueet on määritelty ensisijaiseksi raportointisegmentiksi. Liiketoimintasegmentti on ryhmä osastoja ja yhtiöitä, jotka tarjoavat riskiltään ja tuoltaan muista liiketoimintasegmenteistä poikkeavia tuotteita tai palveluja. ÅAB-konsernissa maantieteellisiä alueita ei ole määritelty toissijaisiksi raportointisegmentteiksi, koska kaikki toiminta tapahtuu Suomessa.

ULKOMAAN RAHAN MÄÄRÄISET ERÄT

Ulkomaan rahan määräiset varat ja velat muutetaan euroiksi Euroopan Keskuspankin tilinpäätöspäivän kurssiin.

TULOUTUSPERIAATTEET

Korkotuotot ja -kulut

Korkotuotot ja -kulut omaisuus- ja velkaeristä kirjataan jaksottamisperiaatteen mukaisesti. Mikäli rahoitusvaroihin tai rahoitusvarojen ryhmään on tehty arvonalentumiskirjaus, korkotuotto kirjataan alaskirjatun määrän alkuperäisen koron mukaan.

Palkkiotuotto ja -kulut

Palkkiotuotot ja -kulut kirjataan, kun palvelu toteutetaan. Useampaa vuotta koskevista palkkioista kirjataan ainoastaan tilikaudelle kuuluva osuus.

Lisenssituotot pankkitietojärjestelmästä

Vuosilisenssituotot tietojärjestelmästä tuloutetaan tasaerin kullekin vuodelle, jolle tuotot kuuluvat.

Pankkitietojärjestelmän myynti

Huomattavia sovelluksia sisältävä järjestelmämyynti käsitellään pitkäaikaisina projekteina. Järjestelmälisenssituotot pitkäaikaisista projekteista kirjataan tuotoksi valmistusasteen perusteella, kun valmistusaste on luotettavalla tavalla määritettävissä. Valmistusaste määritetään erikseen kullekin projektille osuutena projektin menoista tilinpäätösajankohtana verrattuna projektin kokonaisuomien. Mikäli on todennäköistä, että projektin kokonaisuomien ylittävät siitä saatavat kokonaistuotot, odotettavissa oleva tappio kirjataan kuluksi välittömästi.

AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

Omaan käyttöön valmistettujen hyödykkeiden aktivointi

Tietojärjestelmän kehityskulut aktivoidaan, mikäli on luultavaa, että valmistettu tietojärjestelmä tuottaa vastaisuudessa kulut ylittävän tuoton tai kulujen alentumisen. Itse kehitetyt tietojärjestelmät aktivoidaan omakustannushintaan. Aktivoidut kehittämismenot poistetaan normaali-tapauksissa tasapoistoin 3–5 vuoden aikana. Poistojen tekeminen aloitetaan, kun tietojärjestelmä on käyttövalmis. Kehityskulut, joiden ei odoteta tuottavan merkittävää taloudellista hyötyä, kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan. Esitutkimus- ja tutkimuskulut kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan.

Liikearvo

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenoista, joka ylittää ostetun yrityksen nettovarallisuusarvon. Liikearvoa ei poisteta, vaan sille tehdään vuosittain, taikka tarpeen vaatiessa useammin, testaus arvonalennuksen varalta (impairment) diskonttaamalla rahavirtaa tuottavan yksikön odotetut tulevat rahavirrat. Arvonalennukset kirjataan suoraan kuluiksi tuloslaskelmaan.

AINEELLISET HYÖDYKKEET

Omassa käytössä olevat kiinteistöt

Omassa käytössä olevat kiinteistöt omistetaan suoraan tai kiinteistö- ja asunto-osaakeyhtiöiden kautta.

Omassa käytössä olevat kiinteistöt merkitään taseeseen poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon. Pääkonttorikiinteistön osalta ÅAB-konserni on päättänyt IFRS-standardeihin siirryttäessä soveltaa IFRS 1:n mukaista poikkeusta käyttämällä aineellisten hyödykkeiden hankintameno-olettamaa alkuperäisen hankintameno asemesta.

Sijoituskiinteistöt

Sijoituskiinteistöt omistetaan tarkoituksena saada vuokratuloja tai arvonnousu. Sijoituskiinteistöt omistetaan suoraan tai kiinteistö- ja asunto-osaakeyhtiöiden kautta.

Sijoituskiinteistöt kirjataan erikseen taseeseen aineellisiin hyödykkeisiin poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenoon. Tuloslaskelmassa nettotuotto sijoituskiinteistöistä esitetään erikseen omalla rivillä. Kiinteistöjen arvioinnin on tehnyt auktorisoitu kiinteistövälittäjä.

AINEELLISTEN HYÖDYKKEIDEN ARVONALENNUS

Hyödykkeiden arvo tarkistetaan vuosittain sen määrittämiseksi, onko olemassa viitteitä tarpeesta alentaa hyödykkeen arvoa. Mikäli tällainen viite todetaan, kerrytettävissä olevaksi rahamääräksi määritellään hyödykkeen myyntihinta tai sitä korkeampi käyttöarvo. Tuloslaskelmaan tehdään arvonalennuskirjaus, mikäli kirjanpitoarvo on korkeampi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Aikaisemmin kirjattu arvonalennus palautetaan ainoastaan, mikäli arvonalennustestin arvostusperusteissa on tapahtunut olennainen muutos. Kirjanpitoarvo voi palautuksen jälkeen olla korkeintaan kirjanpitoarvo ennen arvonalennusta.

POISTOT

Rakennukset, tekniset laitteet ja koneet ja kalusto merkitään poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumisilla vähennettyyn hankintamenuon. Poistot on tehty hyödykkeen odotetun taloudellisen vaikutusajan perusteella. Kaikki poistot tehdään tasapoistoin.

Rakennukset	40 vuotta
Rakennusten tekniset laitteet	12 vuotta
Koneet ja kalusto	3–10 vuotta
Itse kehitetyt tietojärjestelmät	3–5 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	3–5 vuotta

Maa-alueista ei tehdä poistoja.

LEASINGSOPIMUKSET

Leasingsopimukset jaetaan IAS 17:n mukaan rahoitusleasingsopimuksiin ja muihin leasingsopimuksiin. Valtaosa vuokrasopimuksista on rahoitusleasingsopimuksia.

Rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle annettu omaisuus merkitään sopimuksen alkamisajankohtana taseeseen saamiseksi yleisöltä. Saaminen kirjataan määrään, joka on yhtä suuri kuin nettosijoitus leasingsopimukseen. Sopimuksesta saatava korko kirjataan tuotoksi efektiivisen koron menetelmän mukaisesti. Arvonalentamistarve arvioidaan juoksevasti.

Rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle otettu omaisuus merkitään sopimuksen alkamisajankohtana aineellisiin hyödykkeisiin ja vastaava rahoitusleasingvelka muihin velkoihin. Omaisuus kirjataan leasingsopimuksen alkamisajankohtana määrään, joka vastaa vuokralle otetun omaisuuden käypää arvoa tai sitä alhaisempaa vähimmäisvuokrien nykyarvoa. Suunnitelmanmukainen poisto tehdään taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan perusteella. Korot leasingvelasta kirjataan korkokuluksi efektiivisen koron menetelmällä. Arvonlennus kirjataan tarvittaessa yksilöllisen arvion perusteella.

RAHOITUSINSTRUMENTIT

Käyvän arvon määrittäminen

Rahoitusinstrumenttien käypä arvo määritetään joko toimivilla markkinoilla noteeratun hinnan tai yleisesti hyväksytyjen arvostusmenetelmien perusteella ottaen huomioon arvostuskohteisiin liittyvä markkinainformaatio.

Rahoitusinstrumenttien luokittelu

Rahoitusinstrumentit luokitellaan arvonmäärittäystä varten IAS 39:n mukaisesti seuraaviin ryhmiin:

Käypään arvoon kirjattavat rahoitusinstrumentit

KAUPANKÄYNTITARKOITUKSESSA PIDETTÄVÄT RAHOITUSVARAT JA -VELAT

Tähän ryhmään sisältyvät kaikki rahoitusvarat ja -velat, jotka omistetaan tarkoituksena saada tuottoa lyhyellä tähtäimellä. Tähän ryhmään sisältyvät myös kaikki johdannaisopimukset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa.

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja -velat merkitään taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset merkitään tuloslaskelmaan.

IAS 39:n mukaisesti kaikki johdannaisopimukset on merkittävä taseeseen käypään arvoon.

KÄYPÄÄN ARVOON KIRJATTAVAT RAHOITUSVARAT JA -VELAT (FAIR VALUE -OPTIO)

Vuonna 2005 IASB oikaisi nk. fair value -optiota koskevia IAS 39:n määräyksiä. Optio sisältää mahdollisuuden, relevantin informaation antamiseksi vuosikertomuksessa, tietyn edellytyksin määrittää rahoitusinstrumentit arvostettavaksi sopimuksen tekemisen yhteydessä siten, että ne arvostetaan aina tilinpäätöksessä käypään arvoon tulosvaikutteisesti. Tämä on mahdollista sellaisten vaihtelujen välttämiseksi tuloksessa, joita muutoin aina syntyisi määrätyn riskienhallinta- ja sijoitusstrategian mukaisesti kokonaisuutena hallinnoituja varoja ja velkoja koskevien erilaisten jaksotus- ja arvostusperiaatteiden johdosta.

Johto arvostaa tietyt johdannaisopimuskokonaisuudet ja johdannaisopimuksin suojatut erät fair value -option mukaisesti. Tällaiset kokonaisuudet voivat käsittää kiinteäkorkoiset lainat, osakeindeksilainat ja talletukset sekä koronvaihtosopimukset. Käypä arvo lasketaan yleisesti hyväksytyillä arvostusmenetelmillä, ottaen huomioon arvostuskohteeseen liittyvä markkinainformaatio. Tämä menettely alentaa tehokkaasti tulosvaihteluja ilman, että suojauslaskentaa sovelletaan, koska johdannaisopimusten arvon vaihteluihin vastavaikuttavat suurelta osin vastaavat vaihtelut samaan kokonaisuuteen kuuluvien muiden komponenttien arvossa.

Johdannaisopimusten positiiviset käyvät arvot esitetään varoina taseen erässä "Johdannaisopimukset" ja negatiiviset tase-erässä "Johdannaisopimukset ja muut kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät velat". Arvonmuutokset esitetään tuloslaskelman erässä "Arvopaperikaupan nettotuotot".

Lainat ja muut saamiset

Lainoiksi ja muiksi saamisiksi luokitelluilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan varoja, jotka ovat syntyneet luovuttamalla rahaa, palveluja ja tavaroita suoraan velalliselle.

Lainat ja muut saamiset merkitään taseeseen sopimuksentekohetken hankintamenuon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenuon. Lainojen ja saamisten arvonalentumistappioita kirjataan tarvittaessa asiakaskohtaisen arvioinnin sekä lainasalkun kokonaisarvioinnin perusteella.

Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset

Korkoa tuottavat rahoitusvarat ovat eräpäivään asti pidettäviä sijoituksia ja ne kirjataan jaksotettuun hankintamenuun efektiivisen koron menetelmällä. Sijoituksen arvonalentuminen tehdään saamiskohtaisen arvioinnin perusteella.

Myytävissä olevat rahoitusvarat

Myytävissä olevilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan rahoitusvaroja, jotka eivät sisälly mihinkään edellä mainituista ryhmistä ja jotka eivät ole johdannaissovimuksia.

Tähän ryhmään kuuluvat rahoitusvarat kirjataan lähtökohtaisesti taseeseen hankintamenuun ja arvostetaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos kirjataan oman pääoman erään "Käyvän arvon rahasto". Myynnin yhteydessä arvonmuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikutteisesti omassa erässä "Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot". Arvonalentumistappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

Muut rahoitusvelat

Muut rahoitusvelat merkitään taseeseen sopimuksentekohetken hankintamenuun ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenuun.

Merkitseminen taseeseen

Rahoitusinstrumentit merkitään taseeseen rahoitusinstrumentin kaupantekopäivänä. Rahoitusinstrumentit kirjataan pois taseesta, kun ne eräännyvät tai myydään.

TYÖSUHDE-ETUUEDET

Eläkevastuu

Henkilökunnan eläketurva on järjestetty osittain TEL-vakuutuksella ja osittain eläkesäätiössä (Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse, nk. A-säätiö). Eläkesäätiön tarkoituksena on myöntää toimintapiiriinsä kuuluville vanhuus- ja invalidieläke sekä ilmoitetuille edunsaajille perhe-eläke ja hautausavustus.

IAS 19:n mukaan työsuhteen päättymisen jälkeiset työsuhte-etuuksia koskevat järjestelyt luokitellaan maksupohjaisiksi tai etuuspohjaisiksi järjestelyiksi. Maksupohjaisessa järjestelyssä työnantajalla ei ole vastuuta sen jälkeen, kun hän on maksanut tilikauden kohdistuvat vakuutusmaksut vakuutusyhtiölle. Etuuspohjaisessa järjestelyssä työnantajalle sitä vastoin jää eläkevastuuta myös tilikauden päättymisen jälkeen. TEL-vakuutuksen kyseessä ollen vanhuuseläke katsotaan työnantajan näkökannalta maksupohjaiseksi järjestelyksi. Jos vanhuuseläke sen sijaan on järjestetty eläkesäätiössä, rahastoitu osuus katsotaan etuuspohjaiseksi järjestelyksi ja vastuun suuruuden laskemiseksi vaaditaan vakuutusmatemaattisia laskelmia.

Työkyvyttömyyseläke on etuuspohjainen järjestely, mutta siinä ei ole kysymys työsuhteen keston perusteella kumuloituvasta etuudesta. IAS 19.130 viimeisen lauseen perusteella näistä etuuksista odotettavissa oleva kulu kirjataan silloin, kun pitkäaikaisen työkyvyttömyyden aiheuttanut tapahtuma on sattunut. Tällöin ei ole eroa sillä, onko työnantaja ottanut vakuutuksen vai järjestänyt eläketurvan säätiössä. Näin ollen työnantaja ei kirjaa velkaa vastaisista työkyvyttömyystapauksista.

Siltä osin kun kyseessä ovat vakuutetut etuudet, vakuutusmaksut kirjataan kuluksi sille vuodelle, jona työsuoritus saadaan.

Eläkesäätiön osalta eläkevastuun ja vastuun kattavan omaisuuden käyvän arvon välinen ero kirjataan taseeseen velaksi tai saamiseksi. Eron muutos sekä vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan eläkekuluksi tai eläkekulun muutokseksi. ÅAB:n eläkesäätiö suljettiin 30.6.1991.

TULOVEROT

Tuloverot sisältävät konsernin tilikauden verotettavasta tuloksesta maksettavat verot sekä oikaisu edellisiltä vuosilta, samoin kuin laskennallisen (lykäty) verovelan muutokset. Väliaikaiset erot on määriteltävä vertaamalla laskennallisen verosaamisen tai -verovelan verotuksellista arvoa niiden kirjanpidossa olevaan arvoon käyttäen tulevana tilikautena voimassa olevia verokantoja. Laskennalliset verovelat ja -saamiset lasketaan niiden verokantojen mukaan, joiden odotetaan olevan voimassa veron tullessa maksettavaksi (laki on hyväksytty, muttei ole vielä tullut voimaan).

OMAT VARAT

Rahoitustarkastuksen vakavaraisuussuhteen laskennan IFRS-vaikutuksista tekemän tulkinnan mukaan eläkeveloitteiden laskennassa syntyvä ylijäämä ei merkitä omiin varoihin. Käyvän varon rahasto, josta on vähennetty verovelat, merkitään ylempiin toissijaisiin omiin varoihin. IFRS 1:n poikkeussäännön mukaan tehdyssä kiinteistöjen arvostamisessa syntynyt oma pääoma merkitään ylempiin toissijaisiin omiin varoihin.

LIITETIEDOT KONSERNIN TALOUDELLISIIN KATSAUKSIIN

(tuhat euroa)

Numerointi

- 1** Segmentointiraportti
2–25 Taseen eriä koskevat liiketiedot
26–41 Tuloslaskelman eriä koskevat liitetiedot
42–45 Henkilöstöä ja johtoa koskevat liitetiedot
46–49 Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot
50–52 Muut liitetiedot

1. SEGMENTOINTIRAPORTTI

2005

	PANKKI- TOIMINTA	PÄÄOMA- MARKKINA- TOIMINTA	IT- TOIMINTA	TREASURY JA TASE- HALLINNOINTI	MUUTA	ELIMINOINNIT	YHTEENSÄ
Ulkoiset tuotot	35 993	7 707	3 148	5 200	-39	0	52 009
Sisäiset tuotot	1 056	-762	10 628	1 407	1 651	-13 980	0
Tuotot yhteensä	37 049	6 945	13 776	6 607	1 612	-13 980	52 009
Kulut sis. poistot	-13 463	-3 010	-12 183	-2 124	-15 716	13 256	-33 240
Luottotappiot	-295	0	0	0	0	0	-295
Osuus osakkuusyritysten tuloksesta				202			202
Liikevoitto	23 291	3 935	1 593	4 685	-14 104	-724	18 676
Varat	1 847 112	22 554	5 465	101 452	204 600	-10 794	2 170 389
Velat	1 603 939	299 600	2 709	167 568	4 555	-21 318	2 057 053
Oma pääoma							113 336

2004

	PANKKI- TOIMINTA	PÄÄOMA- MARKKINA- TOIMINTA	IT- TOIMINTA	TREASURY JA TASE- HALLINNOINTI	MUUTA	ELIMINOINNIT	YHTEENSÄ
Ulkoiset tuotot	33 954	5 260	4 755	4 294	-3	0	48 260
Sisäiset tuotot	882	-621	6 229	685	0	-7 175	0
Tuotot yhteensä	34 836	4 639	10 984	4 979	-3	-7 175	48 260
Kulut sis. poistot	-13 536	-2 906	-7 979	-874	-11 846	3 466	-33 675
Luottotappiot	-654	0	0	0	0	0	-654
Osuus osakkuusyritysten tuloksesta				-48			-48
Liikevoitto	20 646	1 733	3 005	4 057	-11 849	-3 709	13 883
Varat	1 682 310	123 382	619	123 382	70 112	-4 479	1 995 326
Velat	1 390 409	393 156	0	93 156	11 865	-1 029	1 887 557
Oma pääoma							107 769

TASEEN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

2. SAAMISTODISTUKSET

2005

2004

	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ
Rahoituksen oikeuttavat						
Eräpäivään asti pidettävät						
Valtion obligaatiot	16 853	0	16 853	18 963	0	18 963
Myytävikissä olevat						
Valtion velkasitoumukset	0	58 586	58 586	0	90 331	90 331
Valtion obligaatiot	1 324	0	1 324	902	0	902
Sijoitustodistukset	0	17 947	17 947	0	0	0
Muut saamistodistukset	1 113	0	1 113	1 999	0	1 999
	19 290	76 533	95 822	21 865	90 331	112 196
Muut saamistodistukset						
Valtion obligaatiot	13	0	13	39	0	39
Pankkien liikkeeseen laskemat obligaatiot	5	0	5	5	0	5
Muut	11	0	11	1 725	0	1 725
	29	0	29	1 769	0	1 769

3. SAAMISET LUOTTOLAITOKSILTA

2005

2004

	VAADIT- TAESSA MAKSETTAVAT	MUUT	YHTEENSÄ	VAADIT- TAESSA MAKSETTAVAT	MUUT	YHTEENSÄ
Kotimaisilta luottolaitoksilta	2	17 456	17 458	3	11 086	11 089
Ulkomaisilta luottolaitoksilta	1 017	109 702	110 719	3 432	95 706	99 138
Yhteensä	1 019	127 158	128 177	3 435	106 792	110 227

4. SAAMISET YLEISÖLTÄ JA JULKISYHTEISÖILTÄ

	2005	2004
Rahoitusyritykset	504 523	470 893
Julkisyhteisöt	12 303	11 974
Kotitaloudet	1 234 490	1 099 095
Kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	15 221	15 725
Ulkomaat	29 745	34 414
Yhteensä	1 796 282	1 632 101
Joista velkoja, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	239	256
Joista velkoja, joille ei ole kerrytetty korkoa	339	30
Arvon alentumistappiot		
Tilikaudella kirjatut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	422	852
Tilikaudella peruutetut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	127	198
Arvon alentumistappiot yhteensä	295	654

5. LEASINGKOHTEET – LEASINGSOPIMUKSELLA VUOKRALLE ANNETTU OMAISUUS

	2005	2004
Koneet ja kalusto	249	470
Muu omaisuus	11	17
Yhteensä	259	487

Lisätietoja kohdassa 28.

6. OSAKKEET JA OSUUKSET

	2005			2004		
	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ
Osakkeet ja osuudet						
<i>Myytävissä olevat</i>	990	3 546	4 536	5 422	3 342	8 764
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	0	1 528	1 528	0	527	527
Ei muiden luottolaitosten osakkeiden omistusta.						

7. JOHDANNAISSOPIMUKSET

	2005		2004	
	KÄYPÄ ARVO POSITIIVINEN	NEGATIIVINEN	KÄYPÄ ARVO POSITIIVINEN	NEGATIIVINEN
Korkojohdannaiset				
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	755	1 443	0	0
Valuuttajohdannaiset				
<i>Terminisopimukset</i>	56	53	0	0
<i>Koron- ja valuutanvaihtosopimukset</i>	33	14	0	0
Osakejohdannaiset				
<i>Optiosopimukset</i>				
<i>Ostetut</i>	13 864	0	8 300	0
<i>Asetetut</i>	0	13 826	0	8 300
	14 708	15 335	8 300	8 300

Kohdeomaisuuden nimellisarvot jäljellä olevan juoksuajan mukaan:

	2005				2004			
	ALLE 1 VUOSI	1–5 VUOTTA	YLI 5 VUOTTA	YHTEENSÄ	ALLE 1 VUOSI	1–5 VUOTTA	YLI 5 VUOTTA	YHTEENSÄ
Korkojohdannaiset								
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	90 504	184 371	17 400	292 275	138 521	176 616	18 886	334 023
Valuuttajohdannaiset								
<i>Terminisopimukset</i>	6 187	639	0	6 826	5 384	554	0	5 938
<i>Koron- ja valuutanvaihtosopimukset</i>	776	0	0	776	180	0	0	180
Osakejohdannaiset								
<i>Optiosopimukset</i>								
<i>Ostetut</i>	51 510	95 687	0	147 197	20 666	105 122		125 788
<i>Asetetut</i>	51 510	95 687	0	147 197	20 666	105 122		125 788
	200 486	376 384	17 400	594 271	185 417	387 414	18 886	591 717

8. AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

	2005	2004
IT-kulut	3 116	2 223
Liikearvo	927	0
Muut	22	22
	4 065	2 245

9. KIINTEISTÖT JA KIINTEISTÖYHTEISÖJEN OSAKKEET JA OSUUKSET

	2005	2004
<i>Sijoituskiinteistöt</i>		
Maa- ja vesialueet	453	453
Rakennukset	2 087	2 140
Osakkeet kiinteistöyhteisöissä	406	420
	2 946	3 013
<i>Omassa käytössä olevat kiinteistöt</i>		
Maa- ja vesialueet	2 352	2 419
Rakennukset	13 343	14 406
	15 695	16 825

10. AINEELLISTEN HYÖDYKKEIDEN KÄYPÄ ARVO HANKINTAMENO-OLETTAMANA

	KIRJANPITO- ARVO 31.12.2003	ARVOSTUS 1.1.2004	ARVON OIKKAISU
Tontti	129	1 815	1 686
Rakennus	5 931	11 885	5 954
Yhteensä	6 060	13 700	7 640

IFRS-standardeihin siirtymisen yhteydessä konserni on IFRS 1:n mukaisesti käyttänyt pääkonttorikiinteistön osalta hankintameno-olettamana käypää arvoa alkuperäisen hankintameno-olettamana asemesta.

11. AINEETTOMIEN JA AINEELLISTEN HYÖDYKKEIDEN MUUTOKSET

2005

	OMASSA KÄYTTÖSSÄ OLEVAT MAA-ALUEET JA RAKENNUKSET	SIIJOITUS- KIINTEISTÖT	MUUT AINEELLISET HYÖDYKKEET	LIKEARVO	MUUT AINEETTOMAT HYÖDYKKEET	YHTEENSÄ
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	25 217	3 471	12 448	0	8 720	49 856
Lisäykset tilikauden aikana	11	24	2 098	927	2 666	5 725
Vähennykset tilikauden aikana	-532	-165	-463	0	-590	-1 750
Hankintameno 31.12.	24 695	3 330	14 082	927	10 797	53 831
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-8 392	-458	-7 223	0	-6 476	-22 548
Vähennysten kertyneet poistot	227	99	399	0	3	729
Tilikauden poistot	-836	-12	-2 052	0	-1 187	-4 086
Tilikauden arvonalennukset	0	-14	0	0	0	-14
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	-9 001	-384	-8 876	0	-7 659	-25 920
Kirjanpitoarvo 31.12.	15 695	2 946	5 206	927	3 138	27 911

2004

	OMASSA KÄYTTÖSSÄ OLEVAT MAA-ALUEET JA RAKENNUKSET	SIIJOITUS- KIINTEISTÖT	MUUT AINEELLISET HYÖDYKKEET	LIKEARVO	MUUT AINEETTOMAT HYÖDYKKEET	YHTEENSÄ
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	25 339	4 345	10 025	0	7 503	47 213
Lisäykset tilikauden aikana	453	97	3 204	0	1 515	5 268
Vähennykset tilikauden aikana	-575	-971	-782	0	-298	-2 625
Hankintameno 31.12.	25 217	3 471	12 448	0	8 720	49 856
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-8 082	-1 204	-6 095	0	-5 772	-21 154
Vähennysten kertyneet poistot	220	777	626	0	260	1 882
Tilikauden poistot	-530	-18	-1 754	0	-963	-3 264
Tilikauden arvonalennukset	0	-13	0	0	0	-13
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	-8 392	-458	-7 223	0	-6 476	-22 548
Kirjanpitoarvo 31.12.	16 825	3 013	5 224	0	2 245	27 308

12. MUUT VARAT

2005

Maksujenvälityssaamiset	83	43
Muut	8 544	10 630
	8 626	10 673

2004

13. SIIRTOSAAMISET JA MAKSETUT ENNAKOT

2005

Korot	6 762	6 091
Muut	7 560	5 269
	14 322	11 360

2004

14. LASKENNALLISET VEROSAAMISET JA -VELAT

2005

Laskennalliset verosaamiset		
<i>Jaksotuserot</i>	229	0
<i>Muu tilapäinen ero</i>	612	38
	842	38
Laskennalliset verovelat		
<i>Tilapäinen ero</i>	11 726	9 945
<i>Käyvän arvon rahastosta johtuva</i>	130	0
	11 856	9 945

2004

15. YLEISEEN LIIKKEESEEN LASKETUT VELKAKIRJAT

2005

	KIRJANPITO- ARVO	NIMELLIS- ARVO	KIRJANPITO- ARVO	NIMELLIS- ARVO
Sijoitustodistukset	229 787	231 601	275 506	278 557
Joukkovelkakirjalainat	328 520	335 157	224 542	229 195
Yhteensä	558 308	566 758	500 048	507 752

2004

16. MUUT VELAT

	2005	2004
Maksujenvälitysvelat	16 570	13 857
Muut	13 135	16 621
	<u>29 705</u>	<u>30 479</u>

17. SIIRTOVELAT JA SAADUT ENNAKOT

	2005	2004
Korot	6 505	8 557
Muut	4 781	3 842
	<u>11 285</u>	<u>12 399</u>

18. VELAT, JOILLA ON HUONOMPI ETUOIKEUS KUIN MUILLA VELOILLA

	2005			2004		
	KIRJANPITO-ARVO	NIMELLIS-ARVO	SISÄLLYTETTY OMIIN VAROIHIN	KIRJANPITO-ARVO	NIMELLIS-ARVO	SISÄLLYTETTY OMIIN VAROIHIN
Vaihdettava pääomalaina:						
Jäljellä oleva määrä	9 313	9 381	1 875	9 456	9 456	3 782

Lainan korko on 6 % ja laina erääntyy 2.4.2007. Velkojilla ei ole oikeutta vaatia ennenaikaista takaisinmaksua. Kukin 1 681,88 euron nimellisarvoinen lainaosuus oikeuttaa merkitemään 111 B-osaketta merkintähintaan 15,13929 euroa/osake. 1.7.2005 ja 31.1.2006 välisenä aikana velkakirjanhaltijat ovat ilmoittaneet 348 tuhatta euroa pääomalainasta vaihdettavaksi osakkeiksi, mikä oikeuttaa merkitemään 22 977 osaketta.

Debentuurilaina 1999	10 000	10 000	6 000	10 000	10 000	8 000
Korko: euribor 3 kk + 1,94 %						
Takaisinmaksu: 15.1.2009						
Debentuurilaina 2000	0	0	0	12 489	12 489	0
Korko: 5,25 %						
Laina on erääntynyt.						
Debentuurilaina 2003	2 011	2 002	805	2 014	2 002	1 209
Korko: 3,50 %						
Takaisinmaksu: 5.5.2008						
Debentuurilaina 1/2004	4 477	4 477	4 477	5 597	5 597	5 597
Korko: euribor 12 kk + 0,25 %						
Takaisinmaksu: 20 % (1 120) alkuperäisestä nimellisarvosta vuosittain 4.6.2005 alkaen.						
Debentuurilaina 2/2004	14 424	14 424	14 424	14 424	14 424	14 424
Korko: euribor 12 kk + 0,50 %, 4.6.2009 lukien euribor 12 kk + 2,00 %						
Takaisinmaksu: 4.6.2014						
Debentuurilaina 1/2005	5 193	5 193	5 193	0	0	0
Korko: euribor 12 kk + 0,20 %						
Takaisinmaksu: 20 % (1 039) alkuperäisestä nimellisarvosta vuosittain 17.5.2006 alkaen.						
Debentuurilaina 2/2005	9 647	9 647	9 647	0	0	0
Korko: euribor 12 kk + 0,40 %, 17.5.2010 lukien euribor 12 kk + 2,00 %						
Takaisinmaksu: 17.5.2015						

Kaikki velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla, sisältävät alempiin toissijaisiin omiin varoihin.

Lainat voidaan maksaa takaisin ennenaikaisesti, mutta se on kuitenkin mahdollista ainoastaan Rahoitustarkastuksen luvalla.

Pankin purkauksessa lainoilla on huonompi etuoikeus kuin pankin muilla sitoumuksilla.

19. SAAMISTEN JA VELKOJEN MATURITEETTIJAKAUMA

	2005					
	YHTEENSÄ	-3 KK	3-12 KK	1-5 VUOTTA	5-10 VUOTTA	YLI 10 VUOTTA
Saamiset						
Keskuspankkirahoituksen oikeuttavat saamistodistukset	95 822	76 532	16 977	2 313	0	0
Luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	128 177	123 177	5 000	0	0	0
Yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	1 796 282	148 687	228 195	707 999	692 227	19 175
Saamistodistukset	29	29	0	0	0	0
	<u>2 020 310</u>	<u>348 425</u>	<u>250 172</u>	<u>710 311</u>	<u>692 227</u>	<u>19 175</u>
Velat						
Luottolaitoksille ja keskuspankeille	72 812	72 812	0	0	0	0
Yleisölle ja julkisyhteisöille	1 302 916	1 245 332	44 014	11 502	2 036	32
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	558 308	244 435	239 776	74 097	0	0
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	54 836	0	2 157	28 663	24 016	0
	<u>1 988 872</u>	<u>1 562 579</u>	<u>285 947</u>	<u>114 262</u>	<u>26 052</u>	<u>32</u>

20. KOTI- JA ULKOMAAN RAHAN MÄÄRÄISET VARAT JA VELAT

	2005			2004		
	KOTIMAAN RAHA	ULKOMAAN RAHA	YHTEENSÄ	KOTIMAAN RAHA	ULKOMAAN RAHA	YHTEENSÄ
Saamiset luottolaitoksilta	48 780	79 397	128 177	62 281	47 946	110 227
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	1 790 757	5 525	1 796 282	1 624 212	7 889	1 632 101
Saamistodistukset	95 852	0	95 852	113 964	0	113 964
Johdannaissopimukset	14 619	89	14 708	8 300	0	8 300
Muu omaisuus ml. tase-erä "Käteiset varat"	130 871	4 500	135 371	127 177	3 556	130 733
Yhteensä	2 080 878	89 512	2 170 389	1 935 935	59 391	1 995 326
Velat luottolaitoksille	69 435	3 377	72 813	21 727	1 861	23 588
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 217 707	85 209	1 302 916	1 191 844	56 975	1 248 819
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	558 308	0	558 308	500 048	0	500 048
Johdannaissopimukset ja kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät velat	15 269	67	15 335	8 300	0	8 300
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	54 836	0	54 836	53 980	0	53 980
Muut velat	51 895	952	52 847	52 527	295	52 822
Yhteensä	1 967 449	89 605	2 057 054	1 828 426	59 131	1 887 557

21. RAHOITUSVAROJEN JA -VELKOJEN KÄYVÄT ARVOT JA KIRJANPITOARVOT

	2005	
	KIRJANPITO-ARVO	KÄYPÄ ARVO
Vastaavaa		
Käteiset varat	77 605	77 605
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset		
<i>Myytävissä olevat</i>	78 969	78 969
<i>Eräpäivään asti pidettävät</i>	16 853	17 044
Saamiset luottolaitoksilta	128 177	128 177
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä		
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	132 839	132 839
<i>Muut</i>	1 663 443	1 660 627
Leasingkohteet	0	0
Saamistodistukset – myytävissä olevat	29	29
Osakkeet ja osuudet – myytävissä olevat	4 536	4 536
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	1 528	1 528
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	0	0
Johdannaissopimukset	14 708	14 708
Aineettomat hyödykkeet	4 064	4 064
Aineelliset hyödykkeet	23 847	28 545
Muut varat	8 626	8 626
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	14 322	14 322
Laskennalliset verosaamiset	841	841
	2 170 389	2 172 462
Vastattavaa		
Velat luottolaitoksille	72 812	72 658
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille		
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	27 366	27 366
<i>Muut</i>	1 275 550	1 275 504
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille		
<i>Käypään arvoon kirjatut</i>	124 099	124 099
<i>Muut</i>	434 209	434 648
Johdannaissopimukset	15 335	15 335
Muut velat	29 705	29 705
Siirtovelat	11 285	11 285
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	54 836	55 411
Laskennalliset verovelat	11 856	11 856
	2 057 054	2 057 867

Vaadittaessa maksettavien varojen ja velkojen käypä arvo vastaa nimellisarvoa. Määräaikaisten varojen ja velkojen käypää arvoa vastaa tulevien rahavirtojen nykyarvo. Julkisesti noteerattuihin osakkeisiin on käytetty viimeistä kaupantekokurssia. Julkisesti noteerattomien osakkeiden arvo on saatu laskemalla osakkeiden osuus omasta pääomasta. Kiinteistöt on arvioinut riippumaton kiinteistönvälittäjä.

22. FAIR VALUE -OPTIO

	AVAAVA TASE 31.12.2004	OIKAISU 1.1.2005	TILIKAUDEN MUUTOS	PAÄTTÄVÄ TASE 31.12.2005
Tase				
Luotot yleisölle	0	2 308	-1 068	1 240
Johdannaissopimukset	0	1 195	-440	755
Velat yleisölle	0	-255	286	31
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	0	1 323	708	2 032
Johdannaissopimukset	0	-1 826	383	-1 443
Voitot edellisiltä tilikausilta	0	2 033	-98	1 935
Laskennalliset verovelat	0	714	-34	680
Tuloslaskelma				
Arvopaperikaupan nettotuotot			-132	
Laskennallisten verovelkojen muutokset			34	
Tilikauden tulos			-98	

23. OSAKEPÄÄOMA

Pankin osakepääoma on 22 173 906,98 euroa. Yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäispääoma on 32 292 081,88 euroa. Osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 2,02 euroa. Osakkeet jakautuvat 5 180 910 A-osakkeeseen ja 5 805 762 B-osakkeeseen. Kukin A-osake oikeuttaa yhtiökokouksessa kahteenkymmeneen (20) ääneen ja kukin B-osake yhteen (1) ääneen. B-osakkeilla on A-osakkeisiin nähden etuoikeus osinkoon kuuteen (6) prosenttiin saakka osakkeen aikaisemmasta nimellisarvosta.

OSAKEPÄÄOMAN KEHITYS EUROINA ESITETTYNÄ	OSAKEPÄÄOMA	A-OSAKKEET	B-OSAKKEET
2001	20 254 392,98 euroa	5 180 910 kpl	4 854 686 kpl
2002	20 318 016,45 euroa	5 180 910 kpl	4 886 210 kpl
2003	22 086 413,60 euroa	5 180 910 kpl	5 762 411 kpl
2004	22 164 049,83 euroa	5 180 910 kpl	5 800 878 kpl
2005	22 173 906,98 euroa	5 180 910 kpl	5 805 762 kpl

Vaihdeettava pääomalaina

Keväällä 1997 pankki laski yleiseen liikkeeseen 100 miljoonan markan suuruisen vaihdeettavan pääomalainan. Pääomalainan vuotuinen korko on kuusi (6) prosenttia. Pääomalaina erääntyy maksettavaksi kokonaisuudessaan 2.4.2007.

	LASKETTU LIIKKEESEEN	VAIHDETTU OSAKKEIKSI	JÄLJELLÄ
Lainan nimellismäärä euroina	16 818 792,65	7 437 266,01	9 381 526,64
Lainaosuusien lukumäärä	10 000	4 422	5 578
Vastaava määrä B-osakkeita	1 095 546	476 388	619 158

Tämän lisäksi on 1.7.2005 ja 31.1.2006 välisenä aikana 207 lainaosuutta vaihdettu osakkeiksi, mikä vastaa 348 149,16 euroa eli 22 977 B-osaketta. Pääomalainan jäljellä oleva lainamäärä on tämän jälkeen 9 033 377,48 euroa.

KYMMENEN SUURINTA OSAKKEENOMISTAJAA 31.12.2005:	A-OSAKKEITA	B-OSAKKEITA	YHTEENSÄ	OMISTUS- OSUUS, %	ÄÄNIOSUUS, %
1 Alandia-yhtiöt	733 886	325 145	1 059 031	10 %	14 %
2 Aktia Säästöpankki Oyj	105 000	877 100	982 100	9 %	3 %
3 Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag	612 331	111 960	724 291	7 %	11 %
4 Wiklöf Anders	579 089	90 358	669 447	6 %	11 %
5 Mattsson Rafael	422 406	15 638	438 044	4 %	8 %
6 Veritas-yhtiöt	277 734	153 900	431 634	4 %	5 %
7 Caelum Oy	65 340	156 800	222 140	2 %	1 %
8 Svenska litteratursällskapet i Finland	167 000	0	167 000	2 %	3 %
9 Palkkiyhtymä Oy	60 000	76 000	136 000	1 %	1 %
10 Baltic Petroleum Oy	101 770	0	101 770	1 %	2 %

Taulukosta käyvät ilmi ÄAB-konsernin kymmenen suurinta tunnettua osakkeenomistajaa. Osakkeenomistajalla tarkoitetaan oikeushenkilöä/luonnollista henkilöä sekä niiden/heidän suoraan tai välillisesti omistamia oikeushenkilöitä.

24. OSAKEANNIT

Yhtiökokouksen antamia uusmerkintää, optio-oikeuksien antamista tai vaihtovelkakirjalainan ottamista koskevia valtuuksia ei ole.

25. LASKELMA ÄAB-KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSISTA IFRS-STANDARDEIHIN SIIRTYMISEN YHTEYDESSÄ

	1.1.2004	31.12.2004
Oma pääoma aikaisemman tilinpäätöskäytännön mukaisesti	110 732	111 073
<i>IFRS-standardeihin siirtymisen vaikutus</i>		
Vähemmistön osuudet pääomasta	389	532
IAS 19 Työsuhde-etuudet (eläkesäätiö)	2 961	2 236
IAS 32 Pääomalaina	-9 820	-9 456
IAS 32 Pääomalainan osakkeiksi vaihto-oikeuden arvo	0	0
IAS 16/IFRS 1 Pääkonttori ja aikaisemmin yhdistelemättömien yritysten vaikutus	3 280	3 447
IAS 40 Sijoituskiinteistöt - aikaisemmin yhdistelemättömien yritysten vaikutus	-79	-107
IAS 17 Leasing-/rahoitusleasingvuokralleottaja	-31	-56
IAS 27, 28 Aikaisemmin yhdistelemättömät tytä- ja osakkuusyritykset	94	100
<i>IFRS-standardeihin siirtymisen vaikutus, yhteensä</i>	<i>-3 595</i>	<i>-3 836</i>
Oma pääoma IFRS-standardien mukaan	107 526	107 769

TULOSLASKELMAN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

26. KORKOTUOTOT

	2005	2004
Luottolaitokset ja keskuspankit	4 035	2 138
Yleisö ja julkisyhteisöt	53 194	48 114
Saamistodistukset	3 744	4 001
Johdannaissopimukset	36	38
Muut	0	15
Yhteensä	61 009	54 306

27. KORKOKULUT

	2005	2004
Luottolaitokset	970	1 389
Yleisö ja julkisyhteisöt	15 160	12 790
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	11 297	8 187
Johdannaissopimukset	257	219
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	1 413	1 148
Pääomalainat	553	572
Muut	1	2
Yhteensä	29 651	24 306

28. LEASINGNETTO

	2005	2004
Vuokratuotot	224	288
Suunnitelman mukaiset poistot	-189	-233
Leasingkohteiden luovutusvoitot ja -tappiot (netto)	16	5
Yhteensä	50	60

Johtoryhmän tekemän päätöksen mukaan uusia leasing sopimuksia ei solmita.

Koska toiminta on laajuudeltaan pientä ja tullaan päättämään, IAS 17.47:n mukaista täsmäytyslaskelmaa ei ole tehty.

29. TUOTOT OMAN PÄÄOMAN EHTOISISTA SIIJOITUKSISTA

	2005	2004
Myytävässä olevista rahoitusvaroista	43	386
Samaan konserniin kuuluvista yrityksistä	0	14
Omistusyhteisyryksistä	40	138
Yhteensä	83	538

30. PALKKIOTUOTOT

	2005	2004
Ottolainauksesta	916	853
Luotonannosta	2 832	2 450
Maksuliikenteestä	2 158	1 997
Rahastoista	3 249	1 795
Omaisuuksienhoidosta	1 790	1 414
Arvopapereista	3 796	3 256
Liikkeeseenlaskuista	0	1
Vakuutuksista	209	265
Lainopillisisistä tehtävistä	376	387
Takausten myöntämisestä	136	131
Muut palkkiot	674	288
	16 137	12 837

31. PALKKIOKULUT

	2005	2004
Maksetut toimitusmaksut	1 595	1 119
Muut	365	336
	1 959	1 455

32. ARVOPAPERIKAUPAN JA VALUUTTATOIMINNAN NETTOTUOTOT

	2005			2004		
	MYyntIVOITOT JA -TAPPIOT (NETTO)	KÄYVÄN ARVON MUUTOKSET (NETTO)	YHTEENSÄ	MYyntIVOITOT JA -TAPPIOT (NETTO)	KÄYVÄN ARVON MUUTOKSET (NETTO)	YHTEENSÄ
Saamistodistukset	6	0	6	0	0	0
Osakkeet ja osuudet	756	0	756	1 323	-1 036	287
Fair value -optio	0	-132	-132	0	0	0
Johdannaissopimukset	-5	0	-5	0	0	0
Arvopaperikauppa	757	-132	625	1 323	-1 036	287
Valuuttatoiminta	914	-16	898	880	0	880
	1 671	-148	1 523	2 203	-1 036	1 167

33. MYYTÄVISSÄ OLEVIEEN RAHOITUSVAROJEN NETTOTUOTOT

	2005	2004
Myyntivoitot	1 578	383
Arvonlennukset	-505	-136
Yhteensä	1 073	247

34. SIIJOITUSKIINTEISTÖJEN NETTOTUOTOT

	2005	2004
Vuokratuotot	183	185
Vuokrakulut	-62	-61
Poistot	-18	-32
Myyntivoitot (-tappiot)	246	568
Muut kulut	-72	-99
	277	562

35. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

	2005	2004
Vuokratuotot kiinteistöistä	140	137
Myyntivoitot kiinteistöistä	9	9
Muut kiinteistötuotot	19	27
Atk-tuotot	3 138	3 993
Muut tuotot	210	200
	3 516	4 366

36. MUUT HALLINTOKULUT

	2005		2004
Henkilöstökulut	659		756
Toimistokulut	611		503
Atk-kulut	3 607		2 537
Tietoliikenne- ja yhteyskulut	1 482		1 528
Markkinointi	1 768		1 716
Muut	324		243
	<u>8 450</u>		<u>7 283</u>

37. LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT

	2005		2004
Vuokratulot	1 263		1 203
Myyntitappiot kiinteistöistä	0		11
Muut kiinteistökulut	628		701
Vakuusrahastomaksu	611		606
Muut kulut	1 717		1 884
	<u>4 219</u>		<u>4 405</u>

38. ARVONALENTUMISTAPPIOT LUOTOISTA JA MUISTA SITOUMUKSISTA

	2005		2004
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	422		852
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	0		0
Vähennetty peruutukset ja palautukset	-127		-198
Arvonalentumistappiot luotoista yhteensä	<u>295</u>		<u>654</u>

Kirjattu korko saamisista, joista on tehty arvonalentumistappio, on alkuperäisen koron mukaan 54 tuhatta euroa.

39. VEROT

	2005		2004
Vero tilikaudelta	4 392		4 702
Verot edellisiltä vuosilta	-1		60
Laskennallisten verosaamisten muutos	-649		-19
Laskennallisten verovelkojen muutos	903		-374
Muuttuneen verokannan vaikutus laskennallisiin verovelkoihin ja -saamisiin	0		-1 188
Verot tuloslaskelmassa	<u>4 646</u>		<u>3 181</u>
Todellinen verokanta, %	25		23

Suomessa verokanta oli 26 % vuodelle 2005 ja 29 % vuodelle 2004. Alhaisempi todellinen verokanta vuonna 2005 johtuu pääasiassa siitä, että voittoon sisältyi jossakin määrin verovapaita tuottoja. Vuoden 2004 alhainen todellinen verokanta on seurausta muuttuneesta verokannasta laskennallisten verovelkojen kohdalla.

40. LASKELMA MUUTOKSISTA TILIKAUDEN VOITTOON SIIRRYTTÄESSÄ FAS-TILINPÄÄTÖSKÄYTÄNNÖSTÄ IFRS-STANDARDEIHIIN

1.1. – 31.12.2004

Tilikauden voitto aikaisemman FAS-tilinpäätöskäytännön mukaisesti			11 092
IAS 40	Sijoituskiinteistöt		-17
IAS 19	Työsuhde-etuudet (eläkesäätiö)		-1 149
IAS 17	Leasing		-32
IAS 27, 28	Aikaisemmin yhdistelemättömät tytär- ja osakkuusyritykset		8
IAS 16/IFRS 1	Poistot pääkonttorikiinteistöistä ja yhdistelyt		-296
IAS 12	Tuloverot		900
IFRS-standardeihin siirtymisen vaikutus yhteensä			<u>-586</u>
Tilikauden voitto IFRS-standardien mukaan			10 506

41. OSAKEKOHTAINEN TULOS

	2005		2004
Laimentamaton tulos/osake, euroa			
Tilikauden tulos	13 577 972	= 1,24	10 506 099
Osakkeiden lukumäärä keskimäärin	10 986 280		10 976 330
Laimennettu tulos/osake, euroa			
Tilikauden tulos + pääomalainan korko	13 986 860	= 1,21	10 912 119
Osakkeiden lukumäärä keskimäärin + osakkeiksi vaihtamattomat osakkeet	11 605 438		11 600 372

HENKILÖSTÖÄ JA JOHTOA KOSKEVAT LIITETIEDOT

42. HENKILÖSTÖN LUKUMÄÄRÄ

	2005		2004	
	LUKUMÄÄRÄ KESKIMÄÄRIN	MUUTOS	LUKUMÄÄRÄ KESKIMÄÄRIN	MUUTOS
Vakinainen kokoaikainen henkilöstö	353	+ 24	329	+ 2
Vakinainen osa-aikainen henkilöstö	88	-7	95	+ 5
	<u>441</u>	<u>+ 17</u>	<u>424</u>	<u>+ 7</u>

43. JOHDOLLE MAKSETUT PALKAT

	2005	2004
Hallintoneuvoston jäsenille	0	4
Hallituksen jäsenille	72	68
Toimitusjohtajille	525	361
Varatoimitusjohtajille	276	231
Muille johtoryhmän jäsenille	408	471

Rahamääriin sisältyy luontaisetujen arvo.

Hallituksen jäseniä kohtaan ei ole eläkevelvoitteita. Toimitusjohtajan ja varatoimitusjohtajien eläke-edut perustuvat palvelusuhteen tavanomaisiin etuihin.

44. JOHDON JÄSENTEN HENKILÖKOHTAINEN ÅLANDSBANKEN ABP:N OSAKKEIDEN OMISTUS

	2005				
	A-OSAKKEITA	B-OSAKKEITA	YHTEENSÄ	OMISTUS-OSUUS	ÄÄNIOSUUS
Hallitus					
<i>Lindholm, Göran</i>	1 861	1 309	3 170	0,03 %	0,04 %
<i>Boman, Sven-Harry</i>	55	524	579	0,01 %	0,00 %
<i>Janér, Kent</i>	–	–	–	0,00 %	0,00 %
<i>Karlsson, Agneta</i>	40	28	68	0,00 %	0,00 %
<i>Nordlund, Leif</i>	12	12	24	0,00 %	0,00 %
<i>Palmberg, Tom</i>	–	–	–	0,00 %	0,00 %
Yhteensä	1 968	1 873	3 841	0,03 %	0,04 %
Johtoryhmä					
<i>Grönlund, Peter</i>	–	–	–	0,00 %	0,00 %
<i>Nuutinen, Pekka</i>	–	–	–	0,00 %	0,00 %
<i>Donner, Lars</i>	747	–	747	0,01 %	0,01 %
<i>Tallqvist, Jan</i>	–	–	–	0,00 %	0,00 %
<i>Vickström, Edgar</i>	–	–	–	0,00 %	0,00 %
<i>Woivalin, Dan-Erik</i>	–	–	–	0,00 %	0,00 %
Yhteensä	747	–	747	0,01 %	0,01 %

45. VARAINSIIRTOTAPAHTUMIA LÄHEISTAHOJEN KANSSA

	2005	
	HALLITUS JA JOHTORYHMÄ	LÄHEISTAHOT
<i>Luotot</i>		
Luotot 1.1.2005	318	2 912
Nostettu tilikauden aikana	191	200
Lyhennetty tilikauden aikana	-107	-448
Luotot 31.12.2005	402	2 664
Korkotuotot	12	155
<i>Talletukset</i>		
Talletukset 1.1.2005	275	787
Talletukset 31.12.2005	367	2 039
Korkokulut	4	27
Muut palkkiot ja maksut	0	5

Läheistahoilla tarkoitetaan yrityksiä, joissa pankin hallitukseen tai johtoryhmään kuuluvilla henkilöillä on merkittävä ääniosuus tai heillä on merkittävä määräysvalta.

VAKUUKSIA JA VASTUUSITOUMUKSIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

46. ANNETUT JA SAADUT VAKUUKSET

	2005	2004
Omaan lukuun pantiksi annettujen varojen kirjanpitoarvo	56 792	87 676
Sitoumukset, joiden vakuudeksi omaisuus on pantattu	20 210	29 020

Sitoumukset muodostuvat pääasiassa Suomen Pankissa olevasta käyttämättömästä limiitistä.

Saatuja pantteja, jotka voidaan realisoida ilman, että pantinantaja on laiminlyönyt velvoitteensa, ei ole.

47. ELÄKEVASTUU ÅLANDSBANKEN ABPS PENSIONSSTIFTELSE -ELÄKESÄÄTIÖSSÄ

	2005	2004
Eläkevastuiden nykyarvo	13 692	13 662
Sijoitusvarojen käypä arvo	-17 668	-16 641
Status	-3 996	-2 979
Realisoimattomat vakuutusmatemaattiset voitot	-1 410	-43
Taseeseen merkityt velat	-5 406	-3 022
Kuluvan vuoden työntekoa koskevat kulut	223	201
Korkokulut	684	664
Aikaisempien vuosien työntekoa koskevat kulut	-2 222	
Odotettu tuotto sijoitusvaroista	-1 069	-843
Kirjattu tuloslaskelmaan	-2 384	22

	2005	2004
Avaava tase		
Kulut (+)/tuotot (-) tuloslaskelmassa	-3 022	-4 171
Ylikatteen palautus	-2 384	22
		1 127
Päätävä tase		
Sijoitusvarojen tuotto, %	-5 406 10,60 %	-3 022 12,80 %
Olettamat		
Diskonttaus korko	4,25 %	5,00 %
Odotettu tuotto varoista	6,50 %	6,50 %
Palkkakulujen nousu	3,50 %	3,50 %
Inflaatio	2,00 %	2,00 %
Henkilöstön vaihtuvuus	0,00 %	0,00 %
Suora omistus Ålandsbanken Abp:stä		
Ålandsbanken Abp:n osakkeita	981	1 173
Osakeindeksilainoja	1 021	1 571
Pankkisaatavia	7 096	5 265
Yhteensä	9 098	8 011

48. LEASINGVASTUU

	2005	2004
Maksettavat leasingvuokrat		
<i>Alle 1 vuoden aikana</i>	1 246	1 358
<i>Yli 1 ja alle 5 vuoden aikana</i>	1 018	1 703
<i>Yli 5 vuoden aikana</i>	0	0
	<u>2 264</u>	<u>3 061</u>
Kirjanpitoarvo		
<i>Koneet ja kalusto</i>	2 131	2 461

Konserni on ottanut rahoitusleasingosopimuksilla vuokralle autoja, tietokoneita ja IT-laitteita. Tietoihin sopimuksiin sisältyy optio leasingkohteen ostamisesta. Sopimusten uusimisesta käydään uudet neuvottelut.

49. TASEEN ULKOPUOLISET SITOUKSET

	2005	2004
Takaukset	13 014	13 342
Käyttämättömät shekkitaliliimit	70 181	57 151
Luottolupaukset	61 929	39 580
	<u>145 124</u>	<u>110 072</u>

Konserniyritysten puolesta asetettuja sitoumuksia ei ole. Luottolupaukset eivät sisällä kiinteäkorkoisia luottoja, joiden korko on määrätty.

MUUT LIITETIEDOT

50. HALLINNOITU PÄÄOMA

	2005	2004
Hallinnoitu rahastopääoma	268 971	162 500
Täyden valtakirjan varainhoito	346 951	248 142
Muu varainhoito	33 900	34 500
	<u>649 823</u>	<u>445 142</u>

51. KONSERNIRAKENTEEN MUUTOS

Vuoden aikana hankittiin Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab, josta omistusosuus on 70 %. Yhtiön toimiala on omaisuudenhoito. Yhtiö on yhdistelty konsernitilinpäätökseen 1. huhtikuuta 2005 alkaen.

Lisäksi Ålandsbanken on ollut mukana perustemassa Ålands Investerings Ab:tä, josta sen omistusosuus on 36 %. Yhtiön toimiala on kehitys- ja sijoitustoiminta.

Vuoden aikana kokonaan omistetut tytäryhtiöt ÅAB Finans Ab ja Ålands Investment Ab on selvitetty. Tämä ei vaikuta mahdollisuuteen verrata tämänvuotista tilinpäätöstä edellisen vuoden tilinpäätökseen.

52. TYTÄR- JA OSAKKUUSYHTIÖT

	2005	
Tytäryhtiöt		
Seuraavat tytäryhtiöt on yhdistelty hankintamenomenetelmää käyttäen per 31.12.2005:		
	KOTIPAIKKA	OMISTUSOSUUS
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsinki	70 %
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab	Maarianhamina	70 %
Asunto- ja kiinteistöyhteisöt		
Seuraavat asunto- ja kiinteistöyhteisöt on yhdistelty hankintamenomenetelmää käyttäen per 31.12.2005:		
	KOTIPAIKKA	OMISTUSOSUUS
OMASSA KÄYTTÖSSÄ OLEVAT KIINTEISTÖT		
FAB Gottby Center	Jomala	53 %

SIJOTUSKIINTEISTÖT	KOTIPAikka	OMISTUSOSUUS
FAB Strandgatan 20	Maarianhamina	100 %

Osakkuusyhtiöt

Seuraavat osakkuusyhtiöt on yhdistelty pääomaosuusmenetelmää käyttäen per 31.12.2005:

	KOTIPAikka	OMISTUSOSUUS
Ålands Företagsbyrå Ab	Maarianhamina	21 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Maarianhamina	20 %
Ålands Investerings Ab	Maarianhamina	36 %

Yhteenlaskettu taloudellinen informaatio näistä osakkuusyhtiöistä:

<i>Varat</i>	4 295	1 386
<i>Velat</i>	797	600
<i>Liikevaihto</i>	2 588	2 278
<i>Tilikauden tulos</i>	350	458

Asunto- ja kiinteistöyhteisöt

Seuraavat asunto- ja kiinteistöyhteisöt on yhdistelty suhteellista menetelmää käyttäen per 31.12.2005:

OMASSA KÄYTÖSSÄ OLEVAT KIINTEISTÖT	KOTIPAikka	OMISTUSOSUUS
FAB Västernäs City	Maarianhamina	50 %
FAB Nymars	Sottunga	30 %
KOY Eerikinkatu 8	Turku	22 %
FAB Godby Center	Godby	11 %

SIJOTUSKIINTEISTÖT	KOTIPAikka	OMISTUSOSUUS
FAB Strömsby	Vårdö	24 %
FAB Sittkoffska gården	Maarianhamina	22 %
FAB Horsklint	Kökar	20 %
FAB Wigells	Maarianhamina	78 %
BAB Bastuvägen	Maarianhamina	44 %
FAB Norrskog	Saltvik	34 %
FAB Ribacken	Saltvik	31 %
BAB Knappelsteningen	Maarianhamina	15 %
BAB Sittkoff	Maarianhamina	14 %
BAB Fiskartorpet	Maarianhamina	11 %
BAB Västerhöjden	Maarianhamina	11 %
BAB Grantorpsvägen	Maarianhamina	8 %

RISKIHALLINTA

RAHOITUSINSTRUMENTTIEN KÄYTTÄMISSTRATEGIA

ÅAB-konsernin liiketoimintaan liittyy taloudellisia riskejä, kuten luottoriski, korkoriski, osakehintariski, valuuttariski ja likviditeettiriski. ÅAB-konsernin pyrkimyksenä on toiminnan harjoittaminen pienin riskein. ÅAB-konsernin treasury- ja riskienhallintaosasto hallinnoi ja valvoo taloudellisia riskejä keskitetysti ennakolta asetettujen riskilimiittien mukaisesti.

Luottoriski

Luottoriskillä tarkoitetaan riskiä siitä, että vastapuoli ei kykene maksamaan erääntyntä määrää kokonaisuudessaan eräpäivänä.

Luotonannossa on tavoitteena vaalia pankin hyvää mainetta, saavuttaa kohtuullinen kannattavuus ja välttää luottotappioita. Tavoitteiden varmistamiseksi vaaditaan kaikenkattava luotonkäsittelyprosessi koko luottoajalle. Luottokäsittelyssä pidetään lähtökohtana, että antolainauspäätösten on perustuttava riittävästi tietoon asiakkaasta. ÅAB-konsernissa on kriteerit, jotka koskevat ÅAB-konsernin riskikäsitykseen perustuvia asiakasluokkia, marginaaleja ja kykyä toimittaa kilpailukykyisiä palveluja eri markkinoilla.

Asiakkaiden, joiden kanssa ÅAB-konserni ensi sijassa tekee liiketoimia, tulee toimia sellaisilla alueilla, joilla ÅAB-konsernilla on tällä hetkellä konttori. Luottoja myönnetään asiakkaalle, joka voi asettaa vakuuksia sitoumuksensa vakuudeksi ÅAB-konsernin pyytämässä laajuudessa sekä jonka katsotaan kykenevän maksamaan luotto takaisin. ÅAB-konserni arvioi juoksevasti luottotappioriskin kunkin yksittäisen asiakkaan kohdalla. Tehostettu valvonta aloitetaan välittömästi, kun asiakkaalta on järjestämättömiä saamia. ÅAB-konsernin antolainaus koostuu suureksi osaksi kotitalouksille myönnettyistä luotosta, mikä ilmenee seuraavasta taulukosta.

ANTOLAINAUS ELINKEINOHAAROITTAIN 31.12.2005, MILJOONAA EUROA

Elinkeino- ja ammattitoiminta	
<i>Palvelualat</i>	467
<i>Tuotantosektori</i>	<u>66</u>
Elinkeino- ja ammattitoiminta yhteensä	533
Kotitaloudet	1 236
Julkinen sektori ja aatteelliset järjestöt	<u>28</u>
ANTOLAINAUS YHTEENSÄ	1 796

Treasury-yksikkö sijoittaa pankin ylimääräisen likviditeetin tallettaen sen muihin pankkeihin. Tämäntyyppisille riskeille hallitus määrittää vasta- puolilimitit, joita valvotaan jatkuvasti. Treasury-yksikön sijoituksiin liittyvä vastapuoliriski on epäolennainen ja luottokanta on laadultaan hyvä. Luottoriski valtioita ja luottolaitoksia kohtaan oli 98,8 miljoonaa euroa per 31. joulukuuta 2005.

Markkinariski

Markkinariski syntyy avoimista positioista koroissa, valuutoissa ja osaketuotteissa, jotka kaikki ovat alttiina yleisille ja erityisille markkina- liikkeille.

Korkoriski

Korkoriskillä tarkoitetaan sitä, että rahoitusinstrumentin arvo voi vaihdella korkotason muutosten johdosta. ÅAB-konsernin korkoriskit syntyvät tuloksena siitä, että varojen ja velkojen, johdannaiset mukaan lukien, korkosidonnaisuusajat eivät ole yhteneväiset. ÅAB-konsernin korko- sidonnaisia varoja ovat etenkin luotot. Niiden korkoriski on pääasiallisesti eliminoitu joko korkosidonnaisella varainhankinnalla tai koronvaihto- sopimuksilla.

ÅAB-KONSERNIN KOROLLISTEN VAROJEN JA VELKOJEN KORKOSIDONNAISUUSAJAT 31.12.2005, MILJOONAA EUROA

	< 3 kk	3–6 kk	6–12 kk	1–5 vuotta	> 5 vuotta	YHTEENSÄ
Varat	574,0	428,9	673,5	185,6	16,0	1 878,0
Velat	485,3	598,4	516,3	198,5	15,9	1 814,4
Varojen ja velkojen välinen ero	88,7	-169,5	157,2	-12,9	0,1	63,6

Yllä olevasta ilmenevät pankin korkosidonnaiset varat ja velat, mukaan lukien johdannaissopimukset, korontarkistuspäivän mukaan per 31.12.2005.

ÅAB-konsernin korkoriski johtuu pääasiassa rahavirran vaihteluista, sillä suurin osa korollisista varoista ja veloista on sidottu vaihtuviin korkoihin. ÅAB-konserni pyrkii tasapainottamaan riskiä yhteensovittamalla rahoitusvarat ja -velat.

RAHAVIRTARISKI PER 31.12.2005, MILJOONAA EUROA

	VARAT	VELAT
Vaihtuvakorkoiset	1 867,7	1 832,0
Kiinteäkorkoiset	178,2	159,1

Vaihtuvakorkoisilla tarkoitetaan eriä, joiden alkuperäinen korkosidonnaisuusaika on enintään yksi vuosi ja kiinteäkorkoisilla tarkoitetaan eriä, joiden alkuperäinen korkosidonnaisuusaika on enemmän kuin yksi vuosi.

Korkoriski lasketaan siten, että mitataan markkinakorkojen yhden prosentin nousun vaikutus käypään arvoon. Korkoriski per 31.12.2005 oli 0,5 miljoonaa euroa.

Valuuttakurssiriski

Valuuttakurssiriskillä tarkoitetaan sitä, että varojen, velkojen ja johdannaisten arvo saattaa vaihdella valuuttakurssimuutosten johdosta. ÅAB-konsernin valuuttakurssiriskejä rajoitetaan johdon määrittelemiin limiitein. Trading-controller tarkistaa limiitit päivittäin. Lisätietoja ulkomaan rahan määräisistä varoista ja veloista on liitetietojen kohdassa 20.

Osakeriski

Osakeriskillä tarkoitetaan sitä, että rahoitusinstrumentin arvo saattaa vaihdella osakekurssimuutosten johdosta. ÅAB-konserni käsittelee osakeriskejä siten, että omaa osakekaupankäyntiä säädellään kaupankäyntisäännöillä, joihin sisältyvät limiitit ja päivittäiset tarkistukset trading-controllerin toimesta. Korkeintaan 10 prosentin yleinen kurssiliike (ylös- tai alaspäin) merkitsisi pahimmassa tapauksessa 0,1 miljoonan euron arvonmuutosta.

Likviditeettiriski

Likviditeettiriski syntyy tuloksena siitä, että varojen ja velkojen eräpäivät eivät satu samanaikaisesti. ÅAB-konserni harjoittaa aktiivista likviditeettisuunnittelua ja -käsitteilyä likviditeettiriskien välttämiseksi. Se tapahtuu juoksevasti seuraamalla ÅAB-konsernin likviditeettitilannetta ja suunnitteleamalla varainhankinta siten, ettei synny liian suurta tarvetta lyhytaikaiseen rahoitukseen. ÅAB-konsernilla on muissa pankeissa käyttämättömiä limiittejä, joita voidaan käyttää likviditeetin hallinnassa.

Likviditeettisimulointi osoittaa pankin valmiuden mahdollisten markkinahäiriöiden, kuten pankin ottolainauksen äkillisen alentumisen, varalta. Per 31.12.2005 pankilla oli maksuvalmius, joka kykeni kattamaan pankin avistaottolainauksen ja liikkeeseen laskettujen sijoitustodistusten äkillisen alentumisen 20 prosentilla. Maksuvalmis (rahavarat) olivat 262,8 miljoonaa euroa. Rahavarat määritellään tässä yhteydessä hieman toisin kuin rahavirtalaskelmassa.

Toiminnalliset riskit

Toiminnallisilla riskeillä tarkoitetaan riskejä, jotka voivat aiheuttaa tappioita ja maineen vahingoittumista puutteellisten tai virheellisten rutiinien, prosessien, käyttäytymisen tai odottamattomien ulkoisten tapahtumien vuoksi.

Toiminnallisten riskien hallinta on itsenäinen osa riskienhallintaa. Toimintaan liittyvät tai toimintaan oleellisesti liittyvät riskit on tunnistettava, arvioitava ja mitattava, jotta niitä voidaan rajoittaa ja valvoa. Toiminnallisia riskejä rajoitetaan osaksi ehkäisemällä vahinkoja ennakolta, osaksi minimoimalla tappioita siinä tapauksessa, että riski toteutuu. Toiminnallisista riskeistä johtuvia tappioita rajoitetaan myös vakuutusten avulla.

Jokaisen yksikön tehtävänä on omaan toimintaansa liittyvien toiminnallisten riskien hallinta. Yksiköt kartoittavat prosesseihinsa, tuotteisiinsa ja projekteihinsa sisältyvät olennaiset toiminnalliset riskit. Kartoituksessa arvioidaan tappiotapahtuman todennäköisyys ja seuraukset. Arviointiin perustuen luodaan riskikartta, joka ohjaa tunnistettujen riskien hallintaa. Riskienhallintaosasto koordinoi kartoitustyön sekä vastaa siitä, että olennaiset toiminnalliset riskit raportoidaan hallitukselle ja johdolle. Odottamattomien tapahtumien raportointia varten on sisäisesti kehitetty järjestelmä, joka otetaan ÅAB-konsernissa käyttöön vuoden 2006 aikana. Toteutuneet toiminnalliset odottamat tapahtumat raportoidaan juoksevasti Riskienhallintaosastolle, joka vastaa siitä, että niistä laaditaan yhteenveto ja raportoidaan edelleen asianomaisille elimille sekä Rahoitustarkastukselle voimassa olevien säännösten mukaisesti.

EMOYHTIÖN TASE

(tuhat euroa)

VASTAAVAA	LIITE- TIEDON NRO	31.12.2005		31.12.2004	
Käteiset varat			77 605		72 065
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset	1				
<i>Valtion velkasitoumukset</i>			58 599		112 196
<i>Muut</i>			<u>37 223</u>	95 822	<u>0</u>
Saamiset luottolaitoksilta	2				
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>			1 241		3 657
<i>Muut</i>			<u>127 158</u>	128 399	<u>106 792</u>
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	3			1 794 783	1 631 614
Leasingkohteet	4			259	487
Saamistodistukset	1			605	1 526
Osakkeet ja osuudet	5			3 669	7 907
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	5			1 005	5
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	5			5 188	4 786
Johdannaissopimukset	6			14 708	8 300
Aineettomat hyödykkeet	7,9			3 073	1 632
Aineelliset hyödykkeet	8,9				
<i>Sijoituskiinteistöt ja sijoituskiinteistöosakkeet ja -osuudet</i>			2 841		2 932
<i>Muut kiinteistöt ja kiinteistöyhteisöjen osakkeet ja osuudet</i>			7 948		8 415
<i>Muut aineelliset hyödykkeet</i>			<u>2 193</u>	12 982	<u>2 291</u>
Muut varat	10			7 532	10 075
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	11			9 272	7 709
Laskennalliset verosaamiset	13			<u>184</u>	<u>0</u>
VASTAAVAA YHTEENSÄ			2 155 086		1 982 390

EMOYHTIÖN TASE

(tuhat euroa)

VASTATTAVAA	LIITE- TIEDON NRO	31.12.2005		31.12.2004		
Velat luottolaitoksille						
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>			2 867		1 441	
<i>Muut</i>			<u>69 933</u>	72 799	<u>22 134</u>	23 575
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille						
<i>Talletukset</i>						
<i>Vaadittaessa maksettavat</i>		1 055 685		1 040 030		
<i>Muut</i>		<u>245 350</u>	1 301 035	<u>205 208</u>	1 245 238	
<i>Muut velat</i>			<u>3 348</u>	1 304 383	<u>4 620</u>	1 249 858
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat						
	13					
<i>Joukkovelkakirjalainat</i>			330 427		224 196	
<i>Muut</i>			<u>231 887</u>	562 314	<u>276 356</u>	500 552
Muut velat	14			27 012		27 805
Siirtovelat ja saadut ennakot	15			10 170		11 377
Johdannaissopimukset	6			15 374		8 300
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla						
	16					
<i>Pääomalainat</i>			9 381		9 456	
<i>Muut</i>			<u>45 751</u>	55 133	<u>44 524</u>	53 980
Laskennalliset verovelat	13			<u>130</u>		<u>0</u>
Vieras pääoma yhteensä				2 047 315		1 875 447
Poistoero				126		220
Vapaaehtoiset varaukset				<u>22 950</u>		<u>22 450</u>
Tilinpäätössiirtojen kertymä yhteensä				23 076		22 670
Osakepääoma				22 174		22 164
Ylikurssirahasto				25 527		25 463
Arvonkorotusrahasato				326		350
Vararahasto				25 129		25 129
Käyvän arvon rahasto				371		0
Edellisten tilikausien voitto				-259		194
Tilikauden voitto				<u>11 428</u>		<u>10 973</u>
Oma pääoma yhteensä			20	84 695		84 273
VASTATTAVAA YHTEENSÄ				2 155 086		1 982 390
TASEEN ULKOPUOLISET SITOUKSET						
Asiakkaan puolesta kolmannen hyväksi annetut sitoumukset						
<i>Takaukset ja pantit</i>			<u>12 895</u>	12 895	<u>13 342</u>	13 342
Asiakkaan hyväksi annetut peruuttamattomat sitoumukset				<u>132 110</u>		<u>96 730</u>
				145 005		110 072

EMOYHTIÖN TULOSLASKELMA

(tuhat euroa)

	LIITE- TIEDON NRO	1.1. – 31.12.2005		1.1. – 31.12.2004	
Korkotuotot	25		60 974		54 190
Leasingtoiminnan nettotuotot	27		50		60
Korkokulut	26		-29 715		-24 441
KORKOKATE			31 309		29 810
Tuotot oman pääoman ehtoista sijoituksista	28				
<i>Samaan konserniin kuuluvista yrityksistä</i>			1 541		760
<i>Omistusyhteisyrityksistä</i>			241		339
<i>Muista yrityksistä</i>			<u>43</u>	1 825	<u>386</u>
Palkkiotuotot	29		11 696		10 428
Palkkiokulut	30		-1 560		-1 231
Arvopaperikaupan ja valuuttatoiminnan nettotuotot	31				
<i>Arvopaperikaupan nettotuotot</i>			677		282
<i>Valuuttatoiminnan nettotuotot</i>			<u>898</u>	1 575	<u>880</u>
Myytavissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot	32		1 140		304
Liiketoiminnan muut tuotot	33		1 736		5 114
Hallintokulut					
<i>Henkilöstökulut</i>					
<i>Palkat ja palkkiot</i>			11 774		14 197
<i>Eläkekulut</i>			1 442		369
<i>Muut henkilösivukulut</i>			<u>928</u>	14 144	<u>1 078</u>
<i>Muut hallintokulut</i>	34		<u>12 718</u>	-26 861	<u>9 001</u>
Poistot ja arvonalentumiset aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä				-1 223	
Liiketoiminnan muut kulut	35			-4 159	
Arvonalentumistappiot luotoista ja muista sitoumuksista	36			-310	
Pysyviin vastaaviin kuuluvien arvopapereiden arvonalentumistappiot ja arvonalentumistappioiden peruutukset				<u>0</u>	<u>339</u>
LIKEVOITTO			15 166		15 544
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA			15 166		15 544
Tilinpäätössiirrot				-406	0
Tuloverot	37			-3 361	
Laskennallisten verosaamisten muutos				<u>29</u>	<u>0</u>
TILIKAUDEN VOITTO			11 428		10 973

EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös on laadittu luottolaitostoiminnasta annetun lain säännösten, valtiovarainministeriön luottolaitoksen ja sijoituspalveluyrityksen tilinpäätöksestä ja konsernitilinpäätöksestä antaman asetuksen ja Rahoitustarkastuksen määräysten mukaisesti. Ålandsbanken Abp:n tilinpäätös on laadittu Suomen tilinpäätösstandardin (FAS) mukaisesti.

ULKOMAAN RAHAN MÄÄRÄISET ERÄT

Ulkomaan rahan määräiset varat ja velat muutetaan euroiksi Euroopan Keskuspankin tilinpäätöspäivän kurssiin.

TULOUTUSPERIAATTEET

Korkotuotot ja -kulut

Korkotuotot ja -kulut omaisuus- ja velkaeristä kirjataan jaksottamisperiaatteen mukaisesti. Mikäli rahoitusvaroihin tai rahoitusvarojen ryhmään on tehty arvonalentumiskirjaus, korkotuotto kirjataan alaskirjatun määrän alkuperäisen koron mukaan.

Palkkiotuotto ja -kulut

Palkkiotuotot ja -kulut kirjataan, kun palvelu toteutetaan. Useampaa vuotta koskevista palkkioista kirjataan ainoastaan tilikaudelle kuuluva osuus.

POISTOT

Rakennukset, tekniset laitteet ja koneet ja kalusto merkitään poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumistappiolla vähennettyyn hankintamenoon. Poistot on tehty hyödykkeen odotetun taloudellisen vaikutusajan perusteella. Kaikki poistot tehdään tasapoistoin.

Rakennukset	40 vuotta
Rakennusten tekniset laitteet	12 vuotta
Koneet ja kalusto	3–10 vuotta
Itse kehitetyt tietojärjestelmät	3-5 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	3–5 vuotta

Maa-alueista ei tehdä poistoja.

RAHOITUSINSTRUMENTIT

Rahoitusinstrumentit luokitellaan arvonmäärittystä varten seuraaviin ryhmiin:

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja -velat

Tähän ryhmään sisältyvät kaikki rahoitusvarat ja -velat, jotka omistetaan tarkoituksena saada tuottoa lyhyellä tähtäimellä. Tähän ryhmään sisältyvät myös kaikki johdannaissopimukset, joihin ei sovelleta suojauslaskentaa. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvarat ja -velat merkitään taseeseen käypään arvoon ja käyvän arvon muutokset merkitään tuloslaskelmaan. Kaikki johdannaissopimukset merkitään taseeseen käypään arvoon.

Johdannaissopimusten positiiviset käyvät arvot esitetään varoina taseen erässä "Johdannaissopimukset" ja negatiiviset tase-erässä "Johdannaissopimukset ja muut kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät velat". Arvonmuutokset esitetään tuloslaskelman erässä "Arvopaperikaupan nettotuotot".

Lainat ja muut saamiset

Lainoiksi ja muiksi saamisiksi luokitelluilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan varoja, jotka ovat syntyneet luovuttamalla rahaa, palveluja ja tavaroita suoraan velalliselle.

Lainat ja muut saamiset merkitään taseeseen sopimuksentekohetken hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon. Lainojen ja saamisten arvonalentumistappioita kirjataan tarvittaessa asiakaskohtaisen arvioinnin sekä lainasalkun kokonaisarvioinnin perusteella.

Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset

Korkoa tuottavat rahoitusvarat ovat eräpäivään asti pidettäviä sijoituksia ja ne kirjataan jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä. Sijoituksen arvonalentuminen tehdään saamiskohtaisen arvioinnin perusteella.

Myytävissä olevat rahoitusvarat

Myytävissä olevilla rahoitusvaroilla tarkoitetaan rahoitusvaroja, jotka eivät sisälly mihinkään edellä mainituista ryhmistä ja jotka eivät ole johdannaissopimuksia.

Tähän ryhmään kuuluvat rahoitusvarat kirjataan lähtökohtaisesti taseeseen hankintamenoon ja arvostetaan sen jälkeen käypään arvoon. Arvonmuutos kirjataan oman pääoman erään "Käyvän arvon rahasto". Myynnin yhteydessä arvomuutos kirjataan pois rahastosta tulosvaikutteisesti omassa erässä "Myytävissä olevien rahoitusvarojen nettotuotot". Arvonalentumistappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

Muut rahoitusvelat

Muut rahoitusvelat merkitään taseeseen sopimuksentekohetken hankintamenoon ja sen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon.

MUUTETUT TILINPÄÄTÖSPERIAATTEET

Johdannaissopimukset merkitään taseeseen käypään arvoon, kun taas niiden arvonmuutokset kirjataan tuloslaskelmaan. Rahoitusinstrumenttien käyvän arvon muutokset kirjataan käyvän arvon rahastoon, kun instrumentti on myytävissä oleva rahoitusvara. Muutokset ovat voimassa 1.1.2005 lukien ja vuodelta 2004 esitetyt luvut eivät siten ole vertailukelpoisia. Tarkistetut rahamäärät on merkitty avaavaan taseeseen per 1.1.2005.

ELÄKEJÄRJESTELYT

Henkilöstön lakisääteinen eläketurva on järjestetty Pensions-Alandia -vakuutusyhtiössä. Muut eläke-etuudet hoidetaan Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiön kautta. Eläkevastuu on täysin katettu.

LIITETIEDOT EMOYHTIÖN TALOUDELLISIIN KATSAUKSIIN

(tuhat euroa)

Numerointi

- 1–24** Taseen eriä koskevat liitetiedot
25–37 Tuloslaskelman eriä koskevat liitetiedot
38–41 Henkilöstöä ja johtoa koskevat liitetiedot
42–47 Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot
48 Muut liitetiedot

TASEEN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

1. SAAMISTODISTUKSET

	2005			2004		
	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ
<i>Rahoituksen oikeuttavat</i>						
Eräpäivään asti pidettävät						
Valtion obligaatiot	16 853	0	16 853	18 963	0	18 963
Myytävässä olevat						
Valtion velkasitoumukset	0	58 586	58 586	0	90 331	90 331
Valtion obligaatiot	1 324	0	1 324	902	0	902
Sijoitustodistukset	0	17 947	17 947	0	0	0
Muut saamistodistukset	1 113	0	1 113	1 999	0	1 999
	19 290	76 533	95 822	21 865	90 331	112 196
<i>Muut saamistodistukset</i>						
Valtion obligaatiot	13	0	13	39	0	39
Pankkien liikkeeseen laskemat obligaatiot	5	0	5	5	0	5
Muut	587	0	587	1 482	0	1 482
	605	0	605	1 526	0	1 526

2. SAAMISET YLEISÖLTÄ JA JULKISYHTEISÖILTÄ

	2005		2004	
Rahoitusyritykset		504 264		470 406
Julkisyhteisöt		12 303		11 974
Kotitaloudet		1 233 250		1 099 095
Kotitalouksia palvelevat voittoa tavoittelemattomat yhteisöt		15 221		15 725
Ulkomaat		29 745		34 414
Yhteensä		1 794 783		1 631 614
Joista velkoja, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla		239		256
Joista velkoja, joille ei ole kerrytetty korkoa		339		30
Arvon alentumistappiot				
Tilikaudella kirjatut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot		422		852
Tilikaudella peruutetut saamiskohtaiset arvonalentumistappiot		112		192
Arvon alentumistappiot yhteensä		310		659

3. SAAMISET LUOTTOLAITOKSILTA

	2005			2004		
	VAADITTAESSA MAKSETTAVAT	MUUT	YHTEENSÄ	VAADITTAESSA MAKSETTAVAT	MUUT	YHTEENSÄ
Kotimaisilta luottolaitoksilta	2	17 456	17 458	3	11 086	11 089
Ulkomaisilta luottolaitoksilta	1 239	109 702	110 941	3 654	95 706	99 360
Yhteensä	1 241	127 158	128 399	3 657	106 792	110 449

4. LEASINGKOHTEET – LEASINGSOPIMUKSELLA VUOKRALLE ANNETTU OMAISUUS

	2005		2004	
Koneet ja kalusto		249		470
Muu omaisuus		11		17
Yhteensä		259		487

5. OSAKKEET JA OSUDET

	2005			2004		
	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ	JULKISESTI NOTEERATUT	MUUT	YHTEENSÄ
Osakkeet ja osuudet						
Myytävissä olevat	123	3 546	3 669	4 556	3 351	7 907
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyrityksissä	0	1 005	1 005	0	5	5
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	0	5 188	5 188	0	4 786	4 786
Ei muiden luottolaitosten osakkeiden omistusta.						

6. JOHDANNAISSOPIMUKSET

	2005		2004	
	KÄYPÄ ARVO POSITIIVINEN	NEGATIIVINEN	KÄYPÄ ARVO POSITIIVINEN	NEGATIIVINEN
Korkojohdannaiset				
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	755	1 443	0	0
Valuuttajohdannaiset				
<i>Terminisopimukset</i>	56	53	0	0
<i>Koron- ja valuuttanvaihtosopimukset</i>	33	14	0	0
Osakejohdannaiset				
<i>Optiosopimukset</i>				
<i>Ostetut</i>	13 864	0	8 300	0
<i>Asetetut</i>	0	13 864	0	8 300
	14 708	15 374	8 300	8 300

Kohdeomaisuuden nimellisarvot jäljellä olevan juoksuajan mukaan:

	2005				2004			
	ALLE 1 VUOSI	1-5 VUOTTA	YLI 5 VUOTTA	YHTEENSÄ	ALLE 1 VUOSI	1-5 VUOTTA	YLI 5 VUOTTA	YHTEENSÄ
Korkojohdannaiset								
<i>Koronvaihtosopimukset</i>	90 504	184 371	17 400	292 275	138 521	176 616	18 886	334 023
Valuuttajohdannaiset								
<i>Terminisopimukset</i>	6 187	639	0	6 826	5 384	554	0	5 938
<i>Koron- ja valuuttanvaihtosopimukset</i>	776	0	0	776	180	0	0	180
Osakejohdannaiset								
<i>Optiosopimukset</i>								
<i>Ostetut</i>	51 510	95 687	0	147 197	20 666	105 122		125 788
<i>Asetetut</i>	51 510	95 687	0	147 197	20 666	105 122		125 788
	200 486	376 384	17 400	594 271	185 417	387 414	18 886	591 717

7. AINEETTOMAT HYÖDYKKEET

	2005	2004
IT-kulut	1 986	190
Muut	1 087	1 443
	3 073	1 632

8. KIINTEISTÖT JA KIINTEISTÖYHTEISÖJEN OSAKKEET JA OSUDET

	2005	2004
<i>Sijoituskiinteistöt</i>		
Maa- ja vesialueet	58	58
Rakennukset	257	335
Osakkeet kiinteistöyhteisöissä	2 525	2 539
	2 841	2 932
<i>Omassa käytössä olevat kiinteistöt</i>		
Maa- ja vesialueet	174	241
Rakennukset	6 689	7 088
Osakkeet kiinteistöyhteisöissä	1 086	1 086
	7 948	8 415

9. AINEETTOMIEN JA AINEELLISTEN HYÖDYKKEIDEN MUUTOKSET

	2005					
	OMASSA KÄY- TÖSSÄ OLEVAT MAA-ALUEET JA RAKENNUKSET	SIIJOITUS- KIINTEISTÖT	MUUT AINEELLISET HYÖDYKKEET	LIKEARVO	MUUT AINEETTOMAT HYÖDYKKEET	YHTEENSÄ
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	13 550	3 390	6 131	0	4 881	27 952
Lisäykset tilikauden aikana	11	0	437	0	2 609	3 057
Vähennykset tilikauden aikana	-532	-165	-163	0	-590	-1 450
Hankintameno 31.12.	13 029	3 225	6 405	0	6 901	29 559
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-5 135	-458	-3 839	0	-3 249	-12 682
Vähennysten kertyneet poistot	227	99	108	0	3	438
Tilikauden poistot	-172	-12	-481	0	-583	-1 247
Tilikauden arvonalennukset	0	-14	0	0	0	-14
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	-5 080	-384	-4 212	0	-3 828	-13 505
Kirjanpitoarvo 31.12.	7 948	2 841	2 193	0	3 073	16 055

2004

	OMASSA KÄY- TÖSSÄ OLEVAT MAA-ALUEET JA RAKENNUKSET	SJOITUS- KIINTEISTÖT	MUUT AINEELLISET HYÖDYKKEET	LIKEARVO	MUUT AINEETTOMAT HYÖDYKKEET	YHTEENSÄ
Historialliset kulut						
Hankintameno 1.1.	13 851	4 345	8 422	0	12 173	38 791
Lisäykset tilikauden aikana	14	15	1 066	0	1 683	2 778
Vähennykset tilikauden aikana	-315	-971	-3 357	0	-8 974	-13 617
Hankintameno 31.12.	13 550	3 390	6 131	0	4 881	27 952
Kertyneet poistot						
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-4 955	-1 204	-6 041	0	-8 832	-21 032
Vähennysten kertyneet poistot	0	777	2 751	0	6 873	10 401
Tilikauden poistot	-180	-18	-550	0	-1 290	-2 037
Tilikauden arvonalennukset	0	-13	0	0	0	-13
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 31.12.	-5 135	-458	-3 839	0	-3 249	-12 682
Kirjanpitoarvo 31.12.	8 415	2 932	2 291	0	1 632	15 271

10. MUUT VARAT

	2005	2004
Maksujenvälityssaamiset	83	43
Muut	7 450	10 033
	7 532	10 075

11. SIIRTOSAAMISET JA MAKSETUT ENNAKOT

	2005	2004
Korot	6 762	6 092
Muut	2 510	1 617
	9 272	7 709

12. LASKENNALLISET VEROSAAMISET JA -VELAT

	2005	2004
Laskennalliset verosaamiset		
<i>Tilapäinen ero</i>	184	0
	184	0
Laskennalliset verovelat		
<i>Käyvän arvon rahastosta johtuva</i>	130	0
	130	0

13. YLEISEEN LIIKKEESEEN LASKETUT VELKAKIRJAT

	2005		2004	
	KIRJANPITO- ARVO	NIMELLIS- ARVO	KIRJANPITO- ARVO	NIMELLIS- ARVO
Sijoitustodistukset	231 887	233 710	276 356	279 407
Joukkovelkakirjalainat	330 427	335 337	224 196	229 395
Yhteensä	562 314	569 047	500 553	508 802

14. MUUT VELAT

	2005	2004
Maksujenvälitysvelat	16 570	13 857
Muut	10 442	13 948
	27 012	27 805

15. SIIRTOVELAT JA SAADUT ENNAKOT

	2005	2004
Korot	6 508	8 559
Muut	3 662	2 818
	10 170	11 377

16. VELAT, JOILLA ON HUONOMPI ETUOIKEUS KUIN MUILLA VELOILLA

	2005			2004		
	KIRJANPITO-ARVO	NIMELLIS-ARVO	SISÄLLYTETTY OMIIN VAROIHIN	KIRJANPITO-ARVO	NIMELLIS-ARVO	SISÄLLYTETTY OMIIN VAROIHIN
Vaihdettava pääomalaina:						
Jäljellä oleva määrä	9 381	9 381	1 875	9 456	9 456	3 782
Lainan korko on 6 % ja laina erääntyy 2.4.2007. Velkojilla ei ole oikeutta vaatia ennenaikaista takaisinmaksua. Kukin 1 681,88 euron nimellisarvoinen lainaosuus oikeuttaa merkitsemään 111 B-osaketta merkintähintaan 15,13929 euroa/osake. 1.7.2005 ja 31.1.2006 välisenä aikana velkakirjanhaltijat ovat ilmoittaneet 348 tuhatta euroa pääomalainasta vaihdettavaksi osakkeiksi, mikä oikeuttaa merkitsemään 22 977 osaketta.						
Debentuurilaina 1999	10 000	10 000	6 000	10 000	10 000	8 000
Korko: euribor 3 kk + 1,94 % Takaisinmaksu: 15.1.2009						
Debentuurilaina 2000	0	0	0	12 489	12 489	0
Korko: 5,25 % Laina on erääntynyt.						
Debentuurilaina 2003	2 011	2 002	805	2 014	2 002	1 209
Korko: 3,50 % Takaisinmaksu: 5.5.2008						
Debentuurilaina 1/2004	4 477	4 477	4 477	5 597	5 597	5 597
Korko: euribor 12 kk + 0,25 % Takaisinmaksu: 20 % (1 120) alkuperäisestä nimellisarvosta vuosittain 4.6.2005 alkaen.						
Debentuurilaina 2/2004	14 424	14 424	14 424	14 424	14 424	14 424
Korko: euribor 12 kk + 0,50 %, 4.6.2009 lukien euribor 12 kk + 2,00 % Takaisinmaksu: 4.6.2014						
Debentuurilaina 1/2005	5 193	5 193	5 193	0	0	0
Korko: euribor 12 kk + 0,20 % Takaisinmaksu: 20 % (1 039) alkuperäisestä nimellisarvosta vuosittain 17.5.2006 alkaen.						
Debentuurilaina 2/2005	9 647	9 647	9 647	0	0	0
Korko: euribor 12 kk + 0,40 %, 17.5.2010 lukien euribor 12 kk + 2,00 % Takaisinmaksu: 17.5.2015						

Kaikki velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla, sisältyvät alempiin toissijaisiin omiin varoihin.

Lainat voidaan maksaa takaisin ennakaisesti, mutta se on kuitenkin mahdollista ainoastaan Rahoitustarkastuksen luvalla.

Pankin purkautuessa lainoilla on huonompi etuoikeus kuin pankin muilla sitoumuksilla.

17. SAAMISTEN JA VELKOJEN MATURITEETTIJAKAUMA

	2005					
	YHTEENSÄ	ALLE 3 KK	3–12 KK	1–5 VUOTTA	5–10 VUOTTA	YLI 10 VUOTTA
Saamiset						
Keskuspankkirahoituksen oikeuttavat saamistodistukset	95 822	76 532	16 977	2 313	0	0
Luottolaitoksilta ja keskuspankeilta	128 399	123 399	5 000	0	0	0
Yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	1 794 783	148 687	228 195	707 999	690 728	19 175
Saamistodistukset	605	605	0	0	0	0
	2 019 609	349 223	250 172	710 311	690 728	19 175
Velat						
Luottolaitoksille ja keskuspankeille	72 799	72 799	0	0	0	0
Yleisölle ja julkisyhteisöille	1 304 383	1 246 799	44 014	11 502	2 036	32
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	562 314	248 441	239 776	74 097	0	0
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	55 133	0	2 157	28 960	24 016	0
	1 994 629	1 568 039	285 947	114 559	26 052	32

18. KOTI- JA ULKOMAAN RAHAN MÄÄRÄISET VARAT JA VELAT

	2005			2004		
	KOTIMAAN RAHA	ULKOMAAN RAHA	YHTEENSÄ	KOTIMAAN RAHA	ULKOMAAN RAHA	YHTEENSÄ
Saamiset luottolaitoksilta	49 002	79 397	128 399	62 503	47 946	110 449
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä	1 789 257	5 525	1 794 783	1 623 725	7 889	1 631 614
Saamistodistukset	96 427	0	96 427	113 779	0	113 779
Johdannaissopimukset	14 619	89	14 708	8 300	0	8 300
Muu omaisuus ml. tase-erä "Käteiset varat"	116 270	4 500	120 769	114 692	3 556	118 248
Yhteensä	2 065 575	89 512	2 155 086	1 922 999	59 391	1 982 390
Velat luottolaitoksille	69 422	3 377	72 799	21 714	1 861	23 575
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille	1 219 175	85 209	1 304 383	1 192 883	56 975	1 249 858
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	562 314	0	562 314	500 552	0	500 552
Johdannaissopimukset ja kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät velat	15 307	67	15 374	8 300	0	8 300
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin velallisen muilla veloilla	55 133	0	55 133	53 980	0	53 980
Muut velat	36 359	952	37 311	38 887	295	39 182
Yhteensä	1 957 710	89 605	2 047 315	1 816 316	59 131	1 875 447

19. RAHOITUSVAROJEN JA -VELKOJEN KÄYPÄT ARVOT JA KIRJANPITOARVOT

2005

	KIRJANPITO- ARVO	KÄYPÄ ARVO
Vastaavaa		
Käteiset varat	77 605	77 605
Keskuspankkirahoitukseen oikeuttavat saamistodistukset		
Myytavissä olevat	78 969	78 969
Eräpäivään asti pidettävät	16 853	17 044
Saamiset luottolaitoksilta	128 399	128 399
Saamiset yleisöltä ja julkisyhteisöiltä		
Käypään arvoon kirjatut	0	0
Muut	1 794 783	1 793 207
Leasingkohteet	259	259
Saamistodistukset – myytävissä olevat	605	605
Osakkeet ja osuudet – myytävissä olevat	3 669	3 669
Osakkeet ja osuudet omistusyhteisyhteisöissä	1 005	1 005
Osakkeet ja osuudet samaan konserniin kuuluvissa yrityksissä	5 188	5 188
Johdannaissopimukset	14 708	14 708
Aineettomat hyödykkeet	3 073	3 073
Aineelliset hyödykkeet	12 982	25 190
Muut varat	7 532	7 532
Siirtosaamiset ja maksetut ennakot	9 272	9 272
Laskennalliset verosaamiset	184	184
	<u>2 155 086</u>	<u>2 165 910</u>
Vastattavaa		
Velat luottolaitoksille	72 799	72 645
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille		
Käypään arvoon kirjatut	0	0
Muut	1 304 383	1 304 307
Velat yleisölle ja julkisyhteisöille		
Käypään arvoon kirjatut	0	0
Muut	562 314	564 785
Johdannaissopimukset	15 374	15 374
Muut velat	27 012	27 012
Siirtovelat	10 170	10 170
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	55 133	55 639
Laskennalliset verovelat	130	130
	<u>2 047 315</u>	<u>2 050 061</u>

Vaadittaessa maksettavien varojen ja velkojen käypä arvo vastaa nimellisarvoa. Määräaikaisten varojen ja velkojen käypää arvoa vastaa tulevien rahavirtojen nykyarvo. Julkisesti noteerattuihin osakkeisiin on käytetty viimeistä kaupantekokurssia. Kiinteistöt on arvioinut riippumaton kiinteistönvälittäjä.

20. OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSET

	OSAKE- PÄÄOMA	YLIKURSSI- RAHASTO	VARA- RAHASTO	KÄYVÄN ARVON RAHASTO	ARVON- KOROTUS- RAHASTO	PÄÄOMA- LAINA	EDELLISTEN TILIKAUSIEN VOITTO	YHTEENSÄ
31.12.2003	22 086	24 966	25 129	0	350	9 820	11 155	93 506
Pääomalainan uudelleenryhmittely						-9 820		-9 820
1.1.2004	22 086	24 966	25 129	0	350	0	11 155	83 686
Maksetut osingot							-10 960	-10 960
Pääomalainan vaihto osakkeiksi	49	316						365
Osakemerkintä osakeoptioilla	29	181						210
Vähemmistön osuuden muutos omasta pääomasta								0
Tilikauden voitto							10 973	10 973
31.12.2004	22 164	25 463	25 129	0	350	0	11 167	84 273
Rahoitusinstrumenttien käyttöönotto				1 147			-441	707
Rahoitustarkastuksen määräysten mukaisesti								
1.1.2005	22 164	25 463	25 129	1 147	350	0	10 727	84 980
Maksetut osingot							-10 986	-10 986
Pääomalainan vaihto osakkeiksi	10	64						74
Kiinteistöjen myynti					-24			-24
Käyvän arvon muutos				-777				-777
Tilikauden voitto							11 428	11 428
31.12.2005	22 174	25 527	25 129	371	326	0	11 169	84 695

21. OSAKEPÄÄOMA

Pankin osakepääoma on 22 173 906,98 euroa. Yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäispääoma on 32 292 081,88 euroa. Osakkeen kirjanpidollinen vasta-arvo on 2,02 euroa. Osakkeet jakautuvat 5 180 910 A-osakkeeseen ja 5 805 762 B-osakkeeseen. Kukin A-osake oikeuttaa yhtiökokouksessa kahteenkymmeneen (20) ääneen ja kukin B-osake yhteensä (1) ääneen. B-osakkeilla on A-osakkeisiin nähden etuoikeus osinkoon kuuteen (6) prosenttiin saakka osakkeen aikaisemmasta nimellisarvosta.

Kymmenen suurinta osakkeenomistajaa 31.12.2005:

- 1 Alandia-yhtiöt
- 2 Aktia Säästöpankki Oyj
- 3 Ålands Ömsesidiga Försäkringsbolag
- 4 Wiklöf Anders
- 5 Mattsson Rafael
- 6 Veritas-yhtiöt
- 7 Caelum Oy
- 8 Svenska litteratursällskapet i Finland
- 9 Palkkiyhtymä Oy
- 10 Baltic Petroleum Oy

Taulukosta käyvät ilmi ÅAB-konsernin kymmenen suurinta tunnettua osakkeenomistajaa. Osakkeenomistajalla tarkoitetaan oikeushenkilöä/luonnollista henkilöä sekä niiden/heidän suoraan tai välillisesti omistamia oikeushenkilöitä.

22. OSAKEANNIT

Yhtiökokouksen antamia uusmerkintää, optio-oikeuksien antamista tai vaihtovelkakirjalainan ottamista koskevia valtuuksia ei ole.

23. SAAMISET KONSERNIYHTIÖILTÄ

	2005	2004
Muut varat	115	21
Siirtosaamiset	1 001	84
	<u>1 115</u>	<u>106</u>

24. VELAT KONSERNIYHTIÖILLE

	2005	2004
Velat yleisölle	1 417	491
Liikkeeseen lasketut velkakirjat	2 264	1 050
Muut velat	187	116
Siirtovelat	701	1
	<u>4 569</u>	<u>1 658</u>

TULOSLASKELMAN ERIÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

25. KORKOTUOTOT

	2005	2004
Luottolaitokset ja keskuspankit	4 035	2 138
Yleisö ja julkisyhteisöt	53 158	48 051
Saamistodistukset	3 744	3 948
Johdannaissopimukset	36	38
Muut	0	15
Yhteensä	<u>60 974</u>	<u>54 190</u>

26. KORKOKULUT

	2005	2004
Luottolaitokset	970	1 389
Yleisö ja julkisyhteisöt	15 019	12 682
Yleiseen liikkeeseen lasketut velkakirjat	11 557	8 429
Johdannaissopimukset	257	219
Velat, joilla on huonompi etuoikeus kuin muilla veloilla	1 359	1 148
Pääomalainat	553	572
Muut	1	2
Yhteensä	<u>29 715</u>	<u>24 441</u>

27. LEASINGNETTO

	2005	2004
Vuokratuotot	224	288
Suunnitelman mukaiset poistot	-189	-233
Leasingkohteiden luovutusvoitot ja -tappiot (netto)	16	5
Yhteensä	<u>50</u>	<u>60</u>

Johtoryhmän tekemän päätöksen mukaan uusia leasingsopimuksia ei solmita.

28. TUOTOT OMAN PÄÄOMAN EHTOISISTA SIIJOITUKSISTA

	2005	2004
Myytävissä olevista rahoitusvaroista	43	386
Samaan konserniin kuuluvista yrityksistä	1 541	760
Omistusyhteisyrityksistä	241	339
Yhteensä	<u>1 825</u>	<u>1 485</u>

29. PALKKIOTUOTOT

	2005	2004
Ottolainauksesta	916	853
Luotonannosta	2 832	2 450
Maksuliikenteestä	2 158	1 997
Rahastoista	951	632
Omaisuudenhoidosta	1 187	1 058
Arvopapereista	2 249	2 366
Liikkeeseenlaskuista	0	1
Vakuutuksista	209	265
Lainoillista tehtävistä	376	387
Takausten myöntämisestä	136	131
Muut palkkiot	681	288
	<u>11 696</u>	<u>10 428</u>

30. PALKKIOKULUT

	2005	2004
Maksetut toimitusmaksut	1 196	894
Muut	365	336
	<u>1 560</u>	<u>1 231</u>

31. ARVOPAPERIKAUPAN JA VALUUTTATOIMINNAN NETTOTUOTOT

	2005			2004		
	MYYNTIVOITOT JA -TAPPIOT (NETTO)	KÄYVÄN ARVON MUUTOKSET (NETTO)	YHTEENSÄ	MYYNTIVOITOT JA -TAPPIOT (NETTO)	KÄYVÄN ARVON MUUTOKSET (NETTO)	YHTEENSÄ
Saamistodistukset	0	0	0	0	0	0
Osakkeet ja osuudet	739	0	739	1 318	-1 036	282
Johdannaissopimukset	-5	-58	-63	0	0	0
Arvopaperikauppa	734	-58	677	1 318	-1 036	282
Valuuttatoiminta	914	-16	898	880	0	880
	<u>1 649</u>	<u>-74</u>	<u>1 575</u>	<u>2 198</u>	<u>-1 036</u>	<u>1 162</u>

32. MYYTÄVISSÄ OLEVIEN RAHOITUSVAROJEN NETTOTUOTOT

	2005	2004
Myyntivoitot	1 645	440
Arvonlennukset	-505	-136
Yhteensä	<u>1 140</u>	<u>304</u>

33. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT

	2005	2004
Vuokratuotot kiinteistöistä	760	345
Myyntivoitot kiinteistöistä	255	577
Muut kiinteistötuotot	19	27
Atk-tuotot	0	3 993
Muut tuotot	701	172
	<u>1 736</u>	<u>5 114</u>

34. MUUT HALLINTOKULUT

	2005	2004
Henkilöstökulut	448	702
Toimistokulut	575	494
Atk-kulut	8 763	4 554
Tietoliikenne- ja yhteyskulut	1 202	1 481
Markkinointi	1 597	1 655
Muut	133	115
	<u>12 718</u>	<u>9 001</u>

35. LIIKETOIMINNAN MUUT KULUT

	2005	2004
Vuokratulut	1 262	1 216
Myyntitappiot kiinteistöistä	0	11
Muut kiinteistökulut	664	788
Vakuusrahastomaksu	611	606
Muut kulut	1 623	1 828
	<u>4 159</u>	<u>4 449</u>

36. ARVONALENTUMISTAPPIOT LUOTOISTA JA MUISTA SITOUMUKSISTA

	2005	2004
Saamiskohtaiset arvonalentumistappiot	422	852
Ryhmäkohtaiset arvonalentumistappiot	0	0
Vähennetty peruutukset ja palautukset	-112	-193
Arvonalentumistappiot luotoista yhteensä	<u>310</u>	<u>659</u>

Kirjanpidossa oleva korko saamisista, joista on tehty arvonalentumistappio, on alkuperäisen koron mukaan 54 tuhatta euroa.

37. VEROT

	2005	2004
Vero tilikaudelta	3 362	4 511
Verot edellisiltä vuosilta	-1	60
Laskennallisten verosaamisten muutos	-29	0
Laskennallisten verovelkojen muutos	0	0
Muuttuneen verokannan vaikutus laskennallisiin verovelkoihin ja -saamisiin	0	0
Verot tuloslaskelmassa	3 332	4 571
Todellinen verokanta, %	22	29

Suomessa verokanta oli 26 % vuodelle 2005 ja 29 % vuodelle 2004. Alhaisempi todellinen verokanta vuonna 2005 johtuu pääasiassa siitä, että voittoon sisältyy verovapaita tuottoja (osinkotuottoja ja luovutusvoittoja).

HENKILÖSTÖÄ JA JOHTOA KOSKEVAT LIITETIEDOT

38. HENKILÖSTÖN LUKUMÄÄRÄ

	2005		2004	
	LUKUMÄÄRÄ KESKIMÄÄRIN	MUUTOS	LUKUMÄÄRÄ KESKIMÄÄRIN	MUUTOS
Vakinainen kokoaikainen henkilöstö	255	-62	317	0
Vakinainen osa-aikainen henkilöstö	72	-22	94	+5
	327	-84	411	+5

Vuonna 2005 tapahtunut muutos johtuu siitä, että osa henkilöstöstä on siirtynyt tytäryhtiön Crosskey Banking Solutions Ab Ltd:n palvelukseen.

39. JOHDOLLE MAKSETUT PALKAT

	2005	2004
Hallintoneuvoston jäsenille	0	4
Hallituksen jäsenille	67	67
Toimitusjohtajille	192	183
Varatoimitusjohtajille	246	231
Muille johtoryhmän jäsenille	408	471

Rahamääriin sisältyy luontaisetujen arvo.

Hallituksen jäseniä kohtaan ei ole eläkevelvoitteita. Toimitusjohtajan ja varatoimitusjohtajien eläke-edut perustuvat palvelusuhteen tavanomaisiin etuihin.

40. JOHDON JÄSENTEN HENKILÖKOHTAINEN ÅLANDSBANKEN ABP:N OSAKKEIDEN OMISTUS

				2005	
	A-OSAKKEITA	B-OSAKKEITA	YHTEENSÄ	OMISTUS- OSUUS	ÄÄNIOSUUS
Hallitus					
<i>Lindholm, Göran</i>	1 861	1 309	3 170	0,03 %	0,04 %
<i>Boman, Sven-Harry</i>	55	524	579	0,01 %	0,00 %
<i>Janér, Kent</i>	-	-	-	0,00 %	0,00 %
<i>Karlsson, Agneta</i>	40	28	68	0,00 %	0,00 %
<i>Nordlund, Leif</i>	12	12	24	0,00 %	0,00 %
<i>Palmberg, Tom</i>	-	-	-	0,00 %	0,00 %
Yhteensä	1 968	1 873	3 841	0,03 %	0,04 %
Johtoryhmä					
<i>Grönlund, Peter</i>	-	-	-	0,00 %	0,00 %
<i>Nuutinen, Pekka</i>	-	-	-	0,00 %	0,00 %
<i>Donner, Lars</i>	747	-	747	0,01 %	0,01 %
<i>Tällqvist, Jan</i>	-	-	-	0,00 %	0,00 %
<i>Vickström, Edgar</i>	-	-	-	0,00 %	0,00 %
<i>Woivalin, Dan-Erik</i>	-	-	-	0,00 %	0,00 %
Yhteensä	747	-	747	0,01 %	0,01 %

41. VARAINSIIRTOTAPAHTUMIA LÄHEISTAHOJEN KANSSA

	2005	
	HALLITUS JA JOHTORYHMÄ	LÄHEIS- TAHOT
<i>Luotot</i>		
Luotot 1.1.2005	318	2 912
Nostettu tilikauden aikana	191	200
Lyhennetty tilikauden aikana	-107	-448
Luotot 31.12.2005	402	2 664
<i>Korkotuotot</i>	12	155
<i>Talletukset</i>		
Talletukset 1.1.2005	275	787
Talletukset 31.12.2005	367	2 039
Korkokulut	4	27
Muut palkkiot ja maksut	0	5

Läheistahoilla tarkoitetaan yrityksiä, joissa pankin hallitukseen tai johtoryhmään kuuluvilla henkilöillä on merkittävä ääniosuus tai heillä on merkittävä määräysvalta.

VAKUUKSIA JA VASTUUSITOUMUKSIA KOSKEVAT LIITETIEDOT

42. ANNETUT JA SAADUT VAKUUEDET

	2005	2004
Omaan lukuun pantiksi annettujen varojen kirjanpitoarvo	56 792	87 676
Sitoumukset, joiden vakuudeksi omaisuus on pantattu	20 210	29 020

Sitoumukset muodostuvat pääasiassa Suomen Pankissa olevasta käyttämättömästä limiitistä. Saatuja pantteja, jotka voidaan realisoida ilman, että pantinantaja on laiminlyönyt velvoitteensa, ei ole.

43. ELÄKEVASTUU

Eläkevastuu Ålandsbanken Abps Pensionsstiftelse -eläkesäätiössä	13 692	13 662
Kirjanpidollinen vastuualjäämä eläkesäätiössä	0	0

Eläkesäätiön sijoitusvarojen todennäköinen markkina-arvo ylittää säätiön eläkevastuun 5,4 miljoonalla eurolla.

44. LEASINGVASTUU

	2005	2004
Maksettavat leasingvuokrat		
Alle 1 vuoden aikana	5	1 329
Yli 1 ja alle 5 vuoden aikana	2	1 680
Yli 5 vuoden aikana	0	0
	7	3 009

45. TASEEN ULKOPUOLISET SITOUMUKSET

	2005	2004
Takaukset	13 014	13 342
Käyttämättömät shekkilimiitit	70 181	57 151
Luottolupaukset	61 929	39 580
	145 124	110 072

Konserniyritysten puolesta asetettuja sitoutumuksia ei ole. Luottolupaukset eivät sisällä kiinteäkorkoisia luottoja, joiden korko on määrätty.

46. KONSERNIRAKENTEEN MUUTOS

Vuoden aikana hankittiin tytäryhtiö Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab, josta omistusosuus on 70 %. Yhtiön toimiala on omaisuudenhoito. Yhtiö on yhdistelty konsernitilinpäätökseen 1. huhtikuuta 2005 lukien.

Lisäksi Ålandsbanken on ollut mukana perustamassa Ålands Investerings Ab:tä, josta sen omistusosuus on 36 %. Yhtiön toimiala on kehitys- ja sijoitustoiminta.

Vuoden aikana kokonaan omistetut tytäryhtiöt ÅAB Finans Ab ja Ålands Investment Ab on selvitetty. Tämä ei vaikuta mahdollisuuteen verrata tämänvuotista tilinpäätöstä edellisen vuoden tilinpäätökseen.

47. TYTÄR- JA OSAKKUUSYHTIÖT

TYTÄRYHTIÖT	KOTIPAIKKA	OMISTUSOSUUS
Crosskey Banking Solutions Ab Ltd	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Asset Management Ab	Helsinki	70 %
Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy	Maarianhamina	100 %
Ålandsbanken Kapitalmarknadstjänster Ab	Maarianhamina	70 %

ASUNTO- JA KIINTEISTÖYHTEISÖT	KOTIPAIKKA	OMISTUSOSUUS
FAB Gottby Center	Jomala	53 %
FAB Strandgatan 20	Maarianhamina	100 %

OSAKKUUSYHTIÖT	KOTIPAIKKA	OMISTUSOSUUS
Ålands Företagsbyrå Ab	Maarianhamina	21 %
Ålands Fastighetskonsult Ab	Maarianhamina	20 %
Ålands Investerings Ab	Maarianhamina	36 %

Yhteenlaskettu taloudellinen informaatio näistä osakkuusyhtiöistä:

Varat	4 295	1 386
Velat	797	600
Liikevaihto	2 588	2 278
Tilikauden tulos	350	458

ASUNTO- JA KIINTEISTÖYHTEISÖT	KOTIPAIKKA	OMISTUSOSUUS
FAB Västernäs City	Maarianhamina	50 %
FAB Nymars	Sottunga	30 %
KOY Eerikinkatu 8	Turku	22 %

ASUNTO- JA KIINTEISTÖYHTIÖT	KOTIPAIKKA	OMISTUSOSUUS
FAB Strömsby	Vårdö	24 %
FAB Sittkoffska gården	Maarianhamina	22 %
FAB Horsklint	Kökar	20 %
FAB Wigells	Maarianhamina	78 %
BAB Bastuvägen	Maarianhamina	44 %
FAB Norrskog	Saltvik	34 %
FAB Ribacken	Saltvik	31 %

MUUT LIITETIEDOT

48. HALLINNOITU PÄÄOMA

	2005	2004
Täyden valtakirjan varainhoito	31 973	89 324

HALLITUKSEN VOITONJAKOESITYS

Hallitus esittää yhtiökokoukselle, että Ålandsbanken Abp:n voitonjakokelpoiset varat määrältään 11 168 847,22 euroa käytetään seuraavasti:

	EUROA
1. 31.12.2005 liikkeellä oleville A- ja B-osakkeille jaetaan osinkona 1,00 euro osakkeelta, yhteensä	10 986 672,00
2. B-osakkeille, jotka on merkitty vaihtamalla pääomalainaosuuksia 1.7.2005 ja 31.1.2006 välisenä aikana jaetaan osinkona 1,00 euro osakkeelta, yhteensä	22 977,00
3. Voittovarojen tilille jätetään	159 198,22
	<u>11 168 847,22</u>

Maarianhamina 28. helmikuuta 2006

Göran Lindholm

Leif Nordlund

Sven-Harry Boman

Kent Janér

Agneta Karlsson

Tom Palmberg

Peter Grönlund, toimitusjohtaja

TILINTARKASTUSKERTOMUS

ÅLANDSBANKEN ABP:N OSAKKEENOMISTAJILLE

Olemme tarkastaneet Ålandsbanken Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. – 31.12.2005. Hallitus ja toimitusjohtaja ovat laatineet toimintakertomuksen ja EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten IFRS-tilinpäätösstandardien mukaan laaditun konsernitilinpäätöksen, sekä Suomessa voimassa olevien määräysten mukaisesti laaditun emoyhtiön tilinpäätöksen, joka sisältää emoyhtiön taseen, tuloslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon konsernitilinpäätöksestä, toimintakertomuksesta sekä emoyhtiön tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa, sovellettuja laadintaperiaatteita, tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen sisältöä sekä esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, etteivät tilinpäätös ja toimintakertomus sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty emoyhtiön hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten ja muiden määräysten perusteella.

Konsernitilinpäätös

EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten IFRS-tilinpäätösstandardien mukaan laadittu konsernitilinpäätös antaa näiden

standardien ja kirjanpitolain tarkoittamalla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Emoyhtiön tilinpäätös, toimintakertomus ja hallinto

Emoyhtiön tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain ja tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Toimintakertomus on laadittu kirjanpitolain ja toimintakertomuksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Toimintakertomus on yhdenmukainen tilinpäätöksen kanssa ja antaa kirjanpitolaissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin ja emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Konsernitilinpäätös ja emoyhtiön tilinpäätös, joka emoyhtiön osalta osoittaa 11.428.096,02 euroa voittoa, voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys jakokelpoisten voittovarojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Maarianhamina 6. maaliskuuta 2006

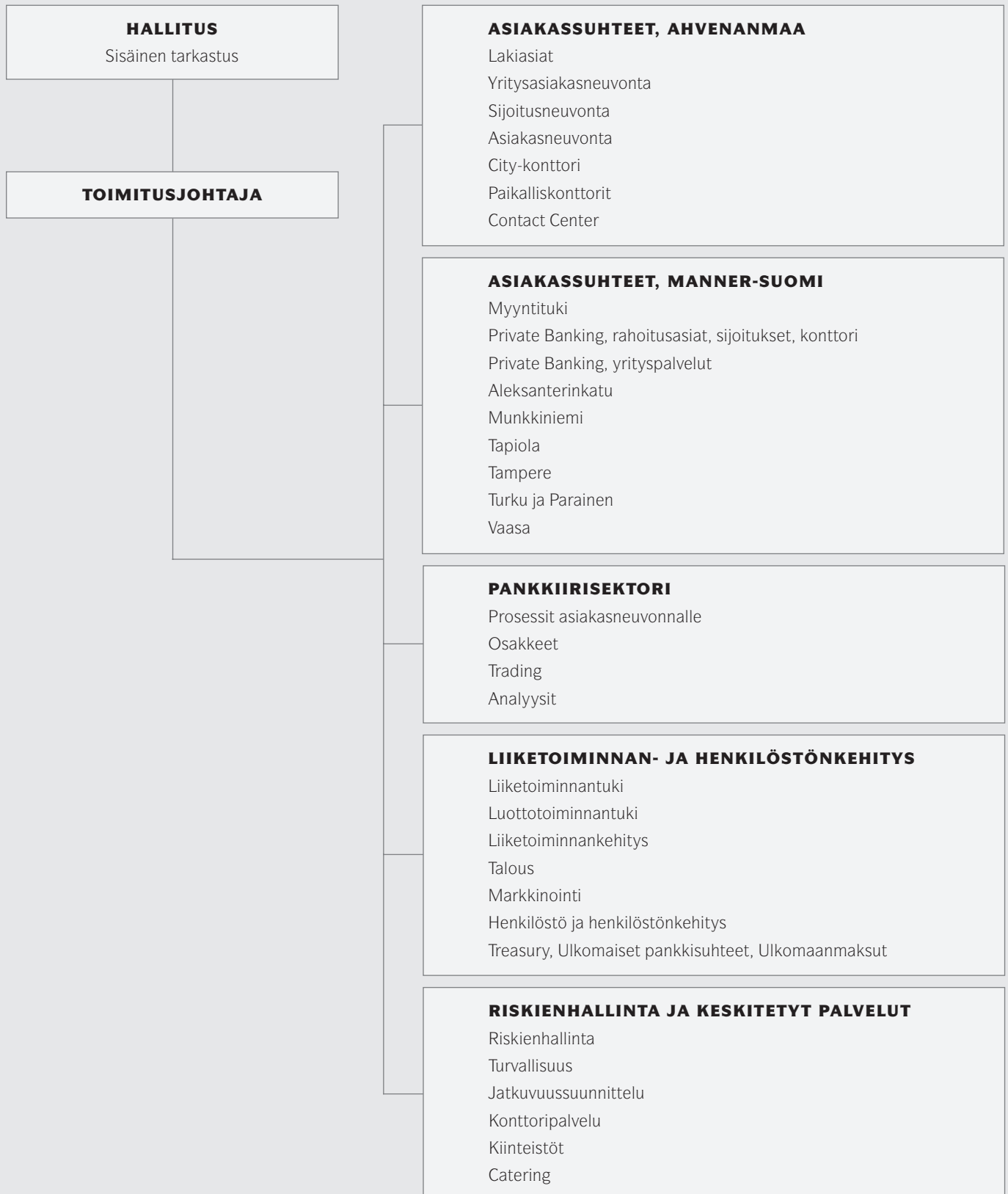
Leif Hermans
KHT

Rabbe Nevalainen
KHT

Marja Tikka
KHT

ORGANISAATIO 1.3.2006 LUKIEN

ÅLANDSBANKEN ABP



HALLITUS, TOIMITUSJOHTAJA JA YLEMPI JOHTO

HALLITUS

Göran Lindholm, puheenjohtaja
Leif Nordlund, varapuheenjohtaja
Sven-Harry Boman
Kent Janér
Agneta Karlsson
Tom Palmberg

TOIMITUSJOHTAJA

Peter Grönlund

Johtoryhmä

Peter Grönlund, puheenjohtaja
Lars Donner
Pekka Nuutinen
Jan Tallqvist
Edgar Vickström
Dan-Erik Woivalin

ASIAKASSUHTEET, AHVENANMAA

Dan-Erik Woivalin, sektorinjohtaja, pääjuristi
Lars Donner, apulaissektorinjohtaja, pankinjohtaja
Lakiasiat, Carina Strand, vt. osastopäällikkö
Yritysassiakasneuvonta, Kenneth Mörn, osastopäällikkö
Sijoitusneuvonta, Pontus Blomster, osastopäällikkö
Asiakasneuvonta, Birgitta Dahlén, osastopäällikkö
City-konttori, Birgitta Dahlén, konttoripäällikkö
Paikalliskonttorit, Pontus Blomster, aluepäällikkö
Godbyn konttori, Jan-Arthur Josefsson, myyntipäällikkö
Contact Center, Nina Granqvist, osastopäällikkö

ASIAKASSUHTEET, MANNER-SUOMI

Pekka Nuutinen, sektorinjohtaja, pankinjohtaja
Anne-Maria Salenius, apulaissektorinjohtaja, pankinjohtaja
Myyntituki, Maarit Vesala, myyntijohtaja
Private Banking, Jan Tallqvist, pankinjohtaja
HALLINTO, Monica Mickos, hallintopäällikkö
YRITYSPALVELUT, Pekka Nuutinen, pankinjohtaja
SIOITUKSET, Merja Simberg, sijoitusjohtaja
RAHOITUSASIAT, Maria Bernas-Hilli, pankinjohtaja
Bulevardin konttori, Kim Wikström, pankinjohtaja
Aleksanterinkatu, Anne-Maria Salenius, pankinjohtaja
Munkkiniemi, Tuula Lehmuskoski, pankinjohtaja
Tapiola, Marja Latola, pankinjohtaja
Tampere, Leena Honkasalo-Lehtinen, pankinjohtaja
Turku, Beatrice Ramström, pankinjohtaja
Parainen, Jan-Peter Pomrén, konttorinjohtaja
Vaasa, Lars Lönnblad, pankinjohtaja

PANKKIIRISEKTORI

Peter Grönlund, toimitusjohtaja, sektorinjohtaja
Prosessit asiakasneuvonnalle, Ola Sundberg

Osakkeet, Tomas Storgård, osastopäällikkö,
OSAKEVÄLITYS, Carl Magnus Gardberg, sijoituspäällikkö
Yngve Söderlund, meklari
TRADING, Magnus Ljungars, trader
ANALYYSIT, Danny Lindqvist ja Pia Backa, analytiikot

LIIKETOIMINNAN- JA HENKILÖSTÖNKEHITYS

Edgar Vickström, varatoimitusjohtaja, sektorinjohtaja, pankinjohtaja
Liiketoiminnantuki, Thomas Nordlund, osastopäällikkö
Luottotoiminnantuki, Bengt Mattsson, osastopäällikkö
Liiketoiminnankehitys, Jan Erik Sundberg, osastopäällikkö
Talous, Michael Hilander, osastopäällikkö
LASKENTA, Tom Bengtsson, laskentapäällikkö
Markkinointi, Tiina Björklund, markkinapäällikkö
Henkilöstö ja henkilöstönkehitys, Tove Erikslund, henkilöstöpäällikkö
Treasury, Ulkomaiset pankkisuhteet, Ulkomaanmaksut
Terttu Ahtiainen, osastopäällikkö

RISKIENHALLINTA JA KESKITETYT PALVELUT

Lars Donner, sektorinjohtaja, pankinjohtaja
Riskienhallinta, Bernt-Johan Jansson, osastopäällikkö
Turvallisuus, Conny Sjöberg
Jatkuvuussuunnittelu, Kimmo Valkonen
Kiinteistöt, Göran Sundblom, osastopäällikkö
Konttoripalvelut, Lars-Olof Hellman, ryhmäpäällikkö
Catering, Annika Lundqvist, emäntä

SUORAAN HALLITUKSEN ALAISUUDESSA

Sisäinen tarkastus, Monika Österlund, osastopäällikkö

ÅAB-RYHMÄÄN KUULUVAT YHTIÖT

Crosskey Banking Solutions Ab Ltd

Peter Wiklöf, toimitusjohtaja
Turvallisuus ja arkkitehtuuri, Lennart Haglund, osastopäällikkö
Asiakassuhteet, Barbro M. Andersson, osastopäällikkö
Projektiosasto, Henrik Granholm, osastopäällikkö
Asiantuntijaosasto, Harry Lindqvist, osastopäällikkö
Käyttöosasto, Brage Styrström, osastopäällikkö

Ålandsbanken Asset Management Ab

Stefan Törnqvist, toimitusjohtaja

Ålandsbanken Rahastoyhtiö Oy

Tom Pettersson, toimitusjohtaja

Ålands Kapitalmarknadstjänster Ab

Mikael Mörn, toimitusjohtaja

Ålands Företagsbyrå Ab

Susan Skogberg, vt. toimitusjohtaja

Ålands Fastighetskonsult Ab

Erolf Fellman/Roger Karlsson

OSOITETIEDOT

ÅLANDSBANKEN ABP

Pääkonttori
Käyntiosoite:
Nygatan 2
MARIEHAMN
Postiosoite:
PB 3
AX-22101 MARIEHAMN

Puhelin 0204 29 011
Faksi 0204 291 228

S.W.I.F.T.: AABA FI 22

www.alandsbanken.fi
info@alandsbanken.fi

Ahvenanmaa

Yritysassiakasneuvonta
Henkilöasiakasneuvonta
19 paikalliskonttoria
Puhelin 0204 29 011
Faksi 0204 291 228
aland@alandsbanken.fi

Private Banking, Helsinki

Bulevardi 3, 5. krs
00120 HELSINKI
Puhelin 0204 293 600
Faksi 0204 293 670
private.banking@alandsbanken.fi

Konttorit pääkaupunkiseudulla

Aleksanterinkatu 46 A, 2. krs
00100 HELSINKI
Puhelin 0204 293 400
Faksi 0204 293 410
aleksanterinkatu@alandsbanken.fi

Tampere

Hämeenkatu 8
33100 TAMPERE
Puhelin 0204 293 200
Faksi 0204 293 210
tampere@alandsbanken.fi

Bulevardi 3, Henkilöasiakasneuvonta
00120 HELSINKI
Puhelin 0204 293 600
Faksi 0204 293 610
bulevardi@alandsbanken.fi

Vaasa

Alatori 1 A, 3. krs
65100 VAASA
Puhelin 0204 293 300
Faksi 0204 293 310
vaasa@alandsbanken.fi

Bulevardi 3, Yritysyksikkö
00120 HELSINKI
Puhelin 0204 293 600
Faksi 0204 293 660
yritys.helsinki@alandsbanken.fi

Turku

Eerikinkatu 8
20100 TURKU
Puhelin 0204 293 100
Faksi 0204 293 110
turku@alandsbanken.fi

Munkkiniemi
Munkkiniemen puistotie 13
00330 HELSINKI
Puhelin 0204 293 900
Faksi 0204 293 910
lansi-helsinki@alandsbanken.fi

Parainen

Kauppiaskatu 24
21600 PARAINEN
Puhelin 0204 293 150
Faksi 0204 293 155
parainen@alandsbanken.fi

Espoo-Tapiola
Länsituulentie 4
02100 ESPOO
Puhelin 0204 293 500
Faksi 0204 293 510
espoo-tapiola@alandsbanken.fi

Ålandsbanken Asset Management Ab

Bulevardi 3, 4. krs
00120 HELSINKI
Puhelin 0204 293 700
Faksi 0204 293 710
aam@alandsbanken.fi